

﴿ اللطائف الاصبهانية والمنز التوفيقية ﴾

﴿ في رحلة ﴾

﴿ الحاج بابا الاصبهاني داخل الممالك الفارسية ﴾

﴿ ترجمت بقلم ﴾

﴿ حضرة محمد افندي لطفي نغراغجي المعية السنية ﴾

للمساج بابا رحلة \* فيها بدائع للادب  
كانت بزارية الخسو \* ل من اللغات لها حجب  
في لغوتها الناظريين \* بحسن ألفاظ العرب  
فانت تهادي كالعرو \* من تميس في حل التعمير  
فاغتم أخي وصالها \* كي مانسال

﴿ الجزء الاول ﴾

﴿ لا يجوز طبع هذا الكتاب بدون اذن ﴾

﴿ الطبعة الاولى ﴾

﴿ بالمطبعة الخيرية بجمالية مصر المحمية ﴾

﴿ سنة ١٣٠٨ هجرية ﴾

﴿ الموافقة سنة ١٨٩١ افرنكية ﴾



7  
ما شاء الله كان

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد والائمه  
والمرسلين اجمعين \* (اما بعد) \* فيقول الراجى عفوره الكريم محمد  
لطفى بن ابراهيم انى لما انتهيت من ترجمة كتاب تحفة المرید فى زواج  
أودت بفريد وزها بعد الطبع نشره حتى عم البلاد بطيب نشره لما  
احتوى عليه من الفكاهات الغزلية والطائف الادبية قد عثرت  
الا ان عند من كنت اثق بوطيد صميمته على كتاب قصفته فاداهوات  
من غرائب السياحة بالحب العجاب بل زهه لا ولى الالباب وروضة  
شرفية معجبة للطلاب جمع من اطائف الاخبار ما يحير الالباب فكنت  
كلما انتهيت من باب رأيت الذى يليه أعجب منه فى الاغراب فانبعث  
قابى لكشف دره المكنون واستخراج ما فى كنوزه من جواهر  
الآداب والفنون لارفع عنه القناع وان كنت فى هذه الصناعة قصير  
السمع ورأيت ان أبذل فيه جهد الاستطاعة وأنقله من اللقمة

الانكليزية الى لغة الوراثة لتتولى عرائسه من الآداب بتاج من  
الزبرجد مهداة الى الكوكبين النيرين والبرنسين الفخيمين سلالتى  
المجد والسودد (البرنس عباس وشقيقه البرنس محمد) ادام الله مجدهما  
وأقام على المشتري سعهما متمعين بوجود سماء المجد وبحر الجود وغرة  
الدهر عزيز مصر المليك الاكرم والخليوى الاعظم من حاز كل فصل  
على التحقيق ولى نعمتا أفندينا (محمد توفيق)

يا أهل مصر انى ناصح \* فاستمعوا نصيحتي كظم الجبان  
بلدكم قد أصبحت جنه \* فى عصر توفيق المفدى المصان  
اذفن فى ظل المليك الذى \* تشملنا منه النوايا الحسان  
وما زال بولى العدل من فضله \* حتى تبسدى قطرنا فى أمان  
وكم زها للعلم من روضة \* للهجتى منها قطف ودوان  
ان قصر النيل فلاتياسوا \* يعنى أبى العباس نصب الزمان

أدام الله دولته واجلاله وخلصه الى الابد ذكره وحفظ أنجاله وآله  
ماطلعت ورعت الغزاه فشمسوت اذذاك عن ساعد الجمد وأخذت  
أشرع فى ترجمته وتنقيحه بحزم أسد وعزم أشد ولكنى أقول متأسفا  
انه قد عارضنى فى اثناء الترجمة صاحبه فنظر لى شذرا واختطفه منى قسرا  
فججت وما عجبى من منعه كتابه طبوعا قد انتشر فى عالم الوجود باعجب من  
اعتقاده باستحالة وجوده وجعله فى حيز المفقود فعادت استعارته منه  
وتلطفت جهدى وطالما توسطت اليه باخص أصحابى فما كان يجهدى  
فلا يأتى من احياء ميت وداده وعلمت ان نجم المشتري أقرب من  
استجلاب مودة فواده علمت كل حيلة فى احضار الكتاب بما يؤمنه أحد  
الاصحاب المسمى المسيو اسكندر بيان كرى حتى أرشدنى على رجب  
كبار تجار وأعيان الانكليز فاطن بلسدره المدعو المستر جيمس روبرت

فكانتبه على انه لم يرنى ولم أره ولحت اليه بمشاحة صاحبي به على ومدت تحقق  
انها بيلة اهتم بتعصيله وأرسله لي هدية فحمدت الله وشكرت هذا  
الفضل على حسن معاه وما عرسته في قلبي من الجليل الذي لأنساء  
ثم عرضته على صاحب العزة والسعادة والمجد وسلالة الشرف والسيادة  
رئيسنا الهمام الصادق المحرز قصب الفضل السابق (مصطفى بيك صادق)  
فشجعتني وقواني على العمل فشكرته واستبشرت بحسن مستقبل الامل  
وسأمرع في ترجمته وتعريبه وأبذل الجهد في توضيحه وتقريبه  
وبما ان فيه من المعاني الرقاق ما يفوق الدر في الاتساق فرمت أن أحليها  
بالاشعار وأجلوها عروسا للنظار فقد تكرم علي حضرة الماهر الاديب  
والشاعر المتفنين اليب زميل اللغوي الفاضل أحمد أفندي كامل  
بنسخ بردها ونسق عقدها وعلى الله حصول المأمول فاقول

### ﴿الفصل الاول﴾

(في منشأ الحاج بابا وتريته)

حدث الحاج بابا عن نفسه فقال ان والدي المدعو كربولي حسن كان  
أصهاني المنشأ وكان من أشهر الخلاقين بالمهارته في هذه الصناعة  
وانه لما بلغ من العمر السبع عشرة سنة تأهل بابنه شجاع بجوارده كانه  
الا ان هذا الزواج كان منغصا لمعيشته لانه لم يعقب منها نسلا فلذلك  
هجرها وغض طرفه عنها ولم يل اليها الا قليلا ولما اكتسب ما لا عظميا  
من اتقان صنعته وتوفر أدايتها واشتهاره بين التجار ونال ما لا يحصى  
من الثروة والافتخار ولم ينسله أحد من أبناء حرقته في تلك الاعصار  
فبعد ان مكث مع زوجته عشرين سنة وهو يكلمها كالذي اعتراه من  
النوم ستمتت ووج بامرأة أخرى خطبها من أبيها الذي كان من أشهر صيارف

زمانه وتساهل في تزويجها اياه بالنسبة لكونه كان يحاق له طول هذه المدة  
 بجمارة وصناعة تحصل بهما على هذه البضاعة وبعد ان دخل بها اتته  
 الافكار من كل جانب بالا هوال وكل امر مشيب وذكرته بما يحصل من  
 زوجه الاولى من النزاع والغيرة عند كشف ما وراه القناع فشاور فيما  
 يجريه فحوز ذلك مع نسيبه الحديد لانجاد نارالغيرة حتى تصبح كبارد  
 الحديد فاستقر رأيه أن يتوجه بها للحج في هذه السنة لزيارة قبر سيدنا  
 الحسين في كربلاء وبذا يتخلص من تنغيصها وينجو من كبدها فاطاع  
 الامر وجهز نفسه وأخذ زوجته الجديدة معه تاركا القديعة في منزله بدون  
 ان يوقفها على خبر أو تلاحظ أدنى اشارة من هذا الاثر فحملت بي ووضعني  
 أثناء الطريق فكنت لهما ثالث رفيق

وكان اسم والدي المشهور قبل سفره حسن المزين ولما ان تشرف بزيارة  
 القبر الشريف الذي في كربلاء فبالنسبة الى محبة والدتنا لنا سميتا بالحاج  
 وقد أطلق أيضا على هذا اللقب مدة حياتي وهو السبب في منحنى الشرف  
 السامى بدون استحقاق لتدرة اطلاقه على أى انسان الاعلى الذين أدوا  
 الحج الشريف الى بيت الله الحرام وقبر النبي عليه الصلاة والسلام  
 وكان والدي أناب عنه في دكانه أكبر صيانته مدة غيابه ومذخر أقام  
 في صنعته بهمة ونشاط زائد لانه كان يحترف بصنعة أثناء السباحة حتى  
 اكتسب اسم (مسلم غيور) اذ كان ذلك داعيا لجذب قلوب الاعيان  
 والتجار اليه أكثر من قبل وأما أنا فقد رأيت ان في عزم والدي أن يجعل  
 مستقبل تربيته قاصرة على صنعة القماش وانى لأتحصل على شئ من  
 المعارف سوى بعض اشياء دينية تختص بالعبادة والصلاة فلو لاماند اركنى  
 الله به من تسخير أحسن فضلاء ذلك العصر بارشادى لبقيت مغفلا من كل  
 المعارف وذلك ان الفاضل السائف المذكور كان يردد الى والدي ليجلوه

مرة في كل أسبوع وكان من دأبه اظهار رغبته وميله لتعليم الاولاد  
 بخلوص نية ابتغاء مرضاة الله سبحانه وتعالى فطلبني منه فقبل والدى  
 وأوصاه بالالتفات نحوى فانجز الفقيه وعده ووفى بعهده وعلمنى القراءة  
 والكتابة ومازلت أعلو درجات النجاح تحت لوائه طالبا للفلاح لا أنرج  
 من كينته حتى انه في مدة يسيرة صرت أفسر القرآن وأشرح معانيه  
 وأكتب خطا جميلا وبعد خروجي من مكنتي كنت أتوجه يوميا بعد خلاص  
 الدرس الى دكان والدى حيث تعلمت فيها أول حرفتي حتى اذا اضطره الحال  
 يأذن لي بالمساعدة معه رغبة في تمريني على هذه الصناعة بخلق رؤس  
 المكارية والجمالة الذين كانوا من أول الامر يدفعون لي أجرة عظيمة لما  
 كانوا يرونه من الراحة ومرعة يدي

ولما بلغت سن الستة عشر سنة كان يشق على الوقوف على حالي وهل  
 آتمت صنعتي أو مازت صيبا قابلا للتعليم لانه بخلاف ما تعلمته من حلاقة  
 الرأس وتظيف الآذان وقص اللحية مساواتها اكتببت الشهرة التامة  
 في اتقاني وظائف الحمام حيث لا يوجد خلافي له معرفة تامة بالدلك والتكيس  
 المختلف أجناسه كاني تعلمته في الهند أو كشمير أو بلاد الترك وصنعة  
 خصوصية أيضا لا يعرفها أحد في طقطقة المفاصل ورنه أصوات كفوفى  
 على بعضها وكذا اشكرا الاستاذى الفقيه فانه علمى الاشعار والقصائد  
 الكافية التي بهم يمكننى اجابة وتزبين المحاوره بين الاصحاب بواسطة  
 ابراز بعض اقتباسات مستخرجة من مؤلفات سيدى حافظ وخلافه حتى  
 ان هذا الفن الذى كان يخرج من فمى بصوت رقيق صيرنى محترما وأعظم  
 رفيق عند جميع أولئك الذين كانت رؤسهم وأعضاؤهم في قبصة يدي  
 وبالاختصار فاقى أقول الحق عن نفسى ان الحاج بابا هو الرجل وحيد زمنه  
 وكريم عصره بين الناس أصحاب الذوق والرفق والانبساط كما قيل فيه

لا تحقرن الدهر حاتف نباهه \* ولوانه يعزى لا يسر محترف  
 فالحاج بابا وهو حلاق غذا \* من صغره بالجقد قد حاز الشرف  
 كالدر ما بين الجواهر قدرقى \* جيد الغواني بعد أيات الصدق  
 ولما سبه ان دكان والدى كانت بانقرب من الخان الملوكى وهو أعظم محل  
 فى المدينة تتردد عليه الناس من كل فج فكانت مجالاً للجانب والسكان من  
 نهار وأعيان وعلى انى ما كنت أنتفع منهم بسوى أجرة الحلاقة المعتادة  
 فانهم لازالوا يزدهون بدكائه بالظن لتسليتهم بما يجدونه من فجابى  
 وفصاحتى وعذوبة ألفاظى التى أطرب منها السامعين واشرح بها قلوب  
 المتفككين

بنى ان البرشى هين \* وجه طليق وكلام لين

هذا فى يوم من الايام حدث ان أحد التجار الذين كانوا يأتون الى الدكان  
 وهو تاجر بغدادى اشتد عليه نحوى وكان على الدوام يلع ويشدد على  
 بالاصغاء اليه أكثر من التفاتى لمصالح والذى الخبير بكل أمر ثم أراد ان  
 يكلمنى باللغة التركىة ولمعرفتى بعضا منها كنت أخاطبه بما قبله فلما علم  
 ما أنا عليه من المعارف ابتداءً بهيج أفكارى ويدهش حوامى باوصاف  
 جملة مدن مختلفة جميلة المنظر بهيجة الرونق ساح فيها حتى اشتاقت نفسى  
 للسياحة وكان التاجر اذا زال محتاجا للكاتب يضبط حسابه ويدبر أشغاله  
 وبعار آه منى من الدراية فى صنعة الحلاقة وفن الكتابة قدم لى مرئيا وافرأ  
 للدخول فى خدمته فلذلك قبلت منه لتكرار طلبه وشدة رغبته وبوقتها  
 أخبرته والذى بهذا العزم فلما سمع منى ذلك غضب غضبا شديدا واجتهد فى  
 مبعى عن هذا المشروع الذى ما له الا اخطار وتحملى ثقلبات الزمان فآرته  
 ما فى ذلك من عظيم الفائدة فلما سمع ما قدمه لى التاجر من المرتب الجسم  
 العائد عليه بالمنفعة خطر بفكره انه لا بد ان يأتى وقت يستحيل فيه ان يردنى

بعودي فاذا نلتني في السفر ودعاني بالبركة وأعطاني صندوق أمواس وودعني  
وعلامات الحزن ظاهرة على وجهه ولكنه كان مخفيا له

أخفيت عنه الحزن جهدي رافة \* مني عليه ورحمة لفؤادي

سكى لأراه أسفا فيزيدي \* حزنا طربا فاق حزن تلادي

وقد اشتد علي والدني الأسف والحزن حين بلغها خبري وتلبست بالخوف  
العظيم والجزع لان الشفيق بسوء الظن مولع وبالنسبة لما كنت أمئيا به  
واسكن خاطرها مما أبشده لديها من وجاء مستقبل سعادتني بهذه الرحلة  
فما كان ذلك ينتج منه أدنى تسكين لخاطرها أو تلطيف لغضبها لان الحجم  
لا يعتقدون بنجاح حالة مبدؤها خادمة رجل سني وصعبت عليها هذه الحالة  
ولكن لما لم تمكن من ابطال هذا العزم فلمحببتها الاموية أعطتني صندوقا  
ملا من البقسماط وعليه كبيرة داخلها هم من المراهم ذات القيمة  
وقالت انه دواء لشفائك اذا الاسمع الله حصل جبرني عظامك سيما من الآلام  
العصية

ولما أردت قبيل يدها عند الوداع قام بها من الشفقة ما أوجبها ان تمسكني  
بكتي يديها فلم استطع ان ألفت بوجهي الى باب المنزل ولم أتخلص منها  
الابصعوبة زائدة وهي ترجوعودتي سالما غير مصدقة بنجاتي في هذه  
السياحة التي نشاءت منها ثم ودعتها وهي باكية العين شاكية فخراب البين

فلاندين عليك جهدي دائما \* ولا هجرن الاهل والاصحابا

كيف التصبر بعد بعدك انه \* قد نال عقلي والفؤاد اذا با

فارقتني فأرقت لا تبعدكم \* بلقالك قد لاذ المنام وطابا

### ﴿الفصل الثاني﴾

(ابتداء سياحات الحاج بابا ومقابلته مع التركان وأخذه أسيرا)



فوزم عثمان أنا وهو سيدي التاجر على الرجس الى مدينة مشهد جلب  
 جلود غنم بخاري ثم يتوجه بها الى اسلامبول ليبيعه هناك وكانت هبته  
 قصير القامة غليظ الجسم ذات أنف اسفنجية كبيرة وأما طواره فكان رجلا  
 مسلما صالحا للغاية متمسكا بالديانة وأداء الفروض ولم أره يوما يتأخر عن خلع  
 جواربه مهما بلغت درجة البرد انما للفرائض الوضوء ولهذا يكره  
 الطوائف التابعة للإمام على كرم الله وجهه كراهه تامة وكنت أشاهد  
 فيه هذه الحالة مدة اقامته في بلاد العجم وله ميل زائد الى التكسب ولا ينام  
 ما لم يكن في أمان من وضع دراهمه في محل لا يخشى منه الا انه مع هذا  
 كاه لا يتساهل في لذته نفسه فكان يكثر من شرب الدخان والطعام الدسم  
 ويتعاطى النبيذ خفية مع انه كان يندرويه سد بالتلف والهلاك الاخرى  
 الذين براهم منهم مكن في شربه جهارا فهو كاقيل

يحرم فيكم الصهبا صمحا • ويشربها على عمد مساء  
 اذا فعل الفتي ماعنه ينهى \* فن جهتين لاجهه آساء

وبعد أن أمر القافلة بالجمع في فصل الربيع أخذ يجهز نفسه للرجس  
 فاشترى بغلة قوية مرهونة خاصة له كويه وقدم له حصانا أركب عليه  
 ولم يكن خاصا ببل كان عليه الكليان (وهو نوع من شبكات الدخان يشبه  
 الشيشة الهندية) وقلاية وزمزمية جلد وغنم وزيادة على ذلك خرجي  
 أيضا وكان معنا عبد أسود يطبخ لنا ويفرش السجاجيد وينزل الاتقال  
 ويحملها على البغال ولما ركب كان يمسح برجله على البغل لما عليه من  
 جملة الادوات والسجاجيد وآلات المطبخ والبغل الثالث عليه صندوقا  
 السفر داخلها خزينة سيدي وكافة الأشياء الضرورية وجميع ما يلزمنا  
 ومن شدة حرص سيدي عثمان أن أقبل قيامنا بيوم خاط في حشول بسدته  
 التي تحت عمامة الثقيلة خمسين دينار بدون ان يعلم بها أحد سوانا

والقصد من ذلك صرفها عند حصول حوادث تطرأ عليه على حين  
 غفلة وأما باقي النقديـة المخصوصة لمشروعاته التجارية فخطية في أكياس  
 جلد أبيض صغيرة وموضوعه في وسط الصناديق محفظا عليها اما القافلة  
 التي تجهزت للسفر فتتوى على خمسمائة حصان ومائتي جمل وأغلبها  
 يحمل بالتجارة لشمال العجم ويحجم نحو المائة والخمسين رجلا بين تجار  
 وخدم وعمرشدين للقافلة وبخلاف ذلك استعجب هذه القافلة ثمزمة  
 قليلة من الحاج قاصدين زيارة قبر الامام رضا في مدينة مشهد وكانوا  
 يصفون هذا الموكب بالتقوى والطهارة وكل من يحبه يتبارك به ويعتبرون  
 ان أربابه لهم المقام الاعظم وذلك بالنسبة لعزمهم الممدوح لزيارة تلك  
 الجهة كما يعلون بالناس الذين يحجون

ولما استعد والرجيل أخذ كل انسان يسلم نفسه اما سيدي الذي كان  
 بمجرد سماعه صوت بندقية يميل برأسه ويصفرونه عند رؤيته سيفاً  
 مسلولاً ما أدري الا وظهر امانى متقلدا بقربانته طويـلة معلقة بالعرض  
 على وسط ظهره وسيف منحنى في جنبه وزوج طينجان ككبار نافذ من  
 منطقتيه واما امامه فاعلمه مغلول بعلب الخراطيش وآلاتها وأوعية  
 البارود ومد كانت البنادق وخلافها كما سماعناه الهمزاني بقوله

توشحت أبا الفتح \* بهذا السيف محتالا

فانصنع بالسيف \* اذا لم تكن قتالا

وكننت أنا بالمثل متسلحا من الرأس الى القدم وزيادة عما يحمله سيدي كنت  
 متزينا بحرية عظيمة واما العبد الامود فعه سيف بنصف نصل وبندقية  
 بدون زناد

ثم قناني طلعة النهار من جهة شمال أصهبان بدلالة چاوشية الحاج وقد  
 أعلنونا بالقيام بواسطة أصوات عالية والضرب على طبلهم النحاس وفي

أقرب وقت تصاحبنا بمن كانوا معنا من السياحين إذا جميع مسلحون ومع  
 كل هذه الاستعدادات الحربية أظهر والبعضهم علامات الهدوء  
 والاطمئنان بحالة التواضع والخضوع فسررت من هذه الهيئة اللطيفة  
 إلا أنه ما كان يمكنني الرماحة والقفز بحصاني خوفا من غضب سيدي الذي  
 كان بعض الاحيان لمباراني أفضل ذلك بصبح فحوى بنغمة مغضبة  
 وبأمرني بالسكون قائلا ان الحيوان لا يتحمل السفرية بأمرها إذا أتعبته  
 بهذه الافعال الصعبة التي لا تتأني الا من رجال حريسه أما أنا فصررت  
 محبوبا لذي عجم القافلة وحلفت لكثيرين نائي يوم الرحيل وأما سيدي  
 فاني لا أقدر أن أصف مقداماسليته وسروره الزائد مني بجانستي له  
 فانه بعد حصول التعب الشديد له وزوله من فوق بغلته كنت أستعمل له  
 صنعة الاحتمام لازالة الخذل أعضاءه بتكليس جيع جسمه وتدلبيكه  
 بيدي

هذاما زلنا سائرين بدون أن يعيقنا عائق أو بسوقنا سائق حتى وصلنا  
 مدينة طهران وأقنابها عشرة أيام لراحة البغال وازدياد عدد نواب الذين  
 يرغبون في السفر معنا من تلك الجهة

أما الخطر الذي سيحصل لنا فهو من قبيلة يقال لها التركان وهي التي كانت  
 مع ملك العجم في إحدى الحروب وقد اشتهرت بقطع الطريق وتقديمها  
 هبعت على قافلة ونهبها وأخذت من بها أسيرا وهكذا كانت الاخبار  
 الخفيفة التي تنقل عن التركان حتى ان كثير من فريقنا ومنهم سيدي  
 بالاختصاص حصل لهم الفرع الاكبر من سفرهم الى مشهد ولكن الاموال  
 العظيمة التي أخذها في غن الجلود المبيعة في اسلامبول أدخلته الغرور  
 وألزمته جيرا عن أنفه بعدم الزجاج قط لما هو عليه من الميل الشديد  
 في حب طلب المكاسب حيث قيل

بقدر الكد تكتسب المعالي \* ومن طلب العلا شهر الليالي  
 ومن طاب العلامن غير كد \* أضع العمر في طلب المحال  
 وكان المعترف في أثناء هذه المدة يجمع الججاج في طهران وما يجاورها  
 لانتظار حضور قافلتنا فلما وصلنا تلك الجهة أخبرنا أنه جهز فرقة عظيمة  
 للسفر معنا وأكد لنا أنها تقوية لنا وأوصانا بوجوب الترحيب بها انظر للخطر  
 الذي سيصادفنا عن قريب وكان هذا المعرف رجلا مشهورا بجمرفة  
 الطريق ما بين طهران ومشهد ولذا اكتسب الصيت بقطعه غير مرة رأس  
 تركاني حينما صادفه في طريقه ويرى من هيئته أنه جسور شديد البطش  
 لطول قامته وعرض كتفيه وغباشة وجهه المحترق من حرارة الشمس  
 ومترين بالشعر المترسل من رأسه على عارضيه بيئة اللحية ولا بس درع  
 حديد وعلى رأسه خوذة بها جداول مقنولة من الحرير تحف على أكافه  
 ويحمله سيف مقوم ومنطقته طبخات وعلى ظهره ترس وفي يده حربة  
 طويلة كأنه يطلب البراز والقتال وصار يتفخر ببسالته وبتباهي بشجاعته  
 ويتكلم باحتقار كل عن التركان وبذلك عزم سيدي ان يركن على هذا  
 الرجل في سفره ويكون مرافقه تحت حراسته ثم استعدت القافلة للقيام  
 بعد عيد النيروز بأسبوع وبعد ان أدوا صلاة الجمعة في أكبر جامع في  
 طهران تحتفل فيه الناس ذلك اليوم فوجهنا لقرية الشاه عبد العظيم  
 حيث تقوم منها عموم القوافل للسفر ولما وصلنا تلك القرية قنا منها وكنا  
 نمشي مرأجل خفيفة حتى وصلنا لبلدة جافة قفصرة وبها قسوت أعيننا  
 وهدأت قلوبنا وكنا كلما نصل لقرية أو نتقابل مع سياحين تنادي  
 الجاويشيه (بسم الله والصلاة على النبي) بنغمات عالية طنانة ويردونها  
 بالضرب بسيمورجلد على طولهم الموضوعه داخل منحنيات سر وجهم  
 وكانت أغلب مساهم تنا عن التركان

هذا وان كما أجمعنا آراءنا بانكسار العدو وكونه في تلك الجهات الا اننا صرنا نسلى أنفسنا ومؤملين انه مهم ما بلغ عدده لاشئ يوقف عددنا ضده لما نحن عليه من الابهة والاستعداد ونحن ننادى (باسم الله الله أكبر) ونقول من هؤلاء الكلاب الذين يتجاسرون بالهجوم علينا ونحن الميوت الهواجر والاسود الكواسر والابطال القوانذ وصار كل منايه سفاهن ويجب بقوته وشدة بأسه اما سيدي الذي بخلاف غيره فاستانه تحبب ببعضها لهذا المحذور والخطر فمع اقتضاره بما سيجريه من الشجاعة عند الهجوم فكان كل من يسمع كلامه يظن انه لم يشتغل بشئ مدة حياته الا بمجاربة وقتل التركمان ولما رأى الجاويش ان صوت سيدي يعلو على جميع الاصوات داخله القبرة العظيمة حيث رآه يظهر نفسه انه أقوى وأشجع هذه القافلة ولم يعلم انه كما قيل

وإذا ما خلا الجبان بارض \* طلب الطعن وحده والتزلا

فصاح بصوت عال قائلا لا يلزم أحد منكم التسكلم في حق التركمان مالم تنظروهم ألم تعلموا انهم الملقبون بالكل السباع ولم يسلم أحد من ضرر قبضتهم وبوقتها صار يبرم في شواربه جهة أذنيه وما كان سيدي يقول المصدق الا عند قوله ان الشاب مهم ما بلغ استعداد آلاته الحربية وكان عنده من القوة ما يضاهاى قوة القبيل فانه يكاد ان يمزق من الخوف جبال الكعب اربا أى قطعاً يوم الحرب (وهى الجبال التى تستعمل فى الشرق لصيانة الخيل) ولم ير سيدي عثمان أعاطريقة بها يأمن على نفسه من غوائل العدو فى حال الهجوم يتعمها عن رفقائه فى المسير أحسن من جعل نفسه من أنباغ سيدينا عمر رضى الله عنه ولكى يشهر نفسه بهذا المذهب مزق قطعة شاش خضراء ولفها على عمامته وجعل نفسه على شكل أمير أو رسول من النبي الكريم عليه السلام على انه ما كان يفارق بغلته التى

يركبها ولم يتقدم مع أحداً أكثر من اتحادها معها  
ولما قطعنا مدة أيام ونحن سائرون على هذه الحالة ما ندري الا والجاو يش  
نادى بصوت مزعج يريد به أهمية التفاتنا اليه وقال اننا الآن واصفون  
لجهات التركان الذين ينتظرون في القوافل وأوصانا بالسير جميعاً حزباً  
واحداً وبالاستعداد للمقاومة العنيفة اذا حصل الهجوم علينا فأول حالة  
جبرية حصلت لسيدى عثمان أنا عندما سمعنا هذا النداء هي كونه قفصل  
بذقيته ورفع طبخجانه وأدخل سيفه في عنقه ووضعها على احدى البغال  
الحاملين العفش وتوعد من حصول ألم بعدته تاركاً جميع اشغاله الحربية  
التي كان في أوائل الامر مشغولاً بها وأدرج نفسه في عبائه وظهر على وجهه  
المسئلة والفرع وأخرج سبخته وصار يتلو عليها (سبحان الله واستغفر الله)  
وبهذه الحالة استعد لان يلم نفسه للقضاء والقدر مع انه ظهر ان معظم  
اعتماده لمخامة نفسه على الجاويش الذي رأى منه عدم مبالاة بالخطار  
لاسباب أخرى تحققت عنده وهي تحويطه بالطلاسم العديدة والتمائم  
المربوطة على ذراعيه وبذاتاً كدله ان ذلك يبعده عنه سهام التركان في  
أي وقت كان

وما زال الركب سائراً على هذا المنوال يتقدمه الجاويش بحمامه ذى  
النصلين وبرفته فارساً من أشجع القافلة متباعدون عن اعباسه قليلة  
بصفة غفراء لها و صاروا يظهررون قوتهم وشجعون أنفسهم كل لحظة  
ويطلقون شمولهم في البطاح ويلعبون بالاسنة والرماح ويضربون بها  
الهواء وهم لا يباليون باعداً وبينما نحن على هذه الحالة اذ سمعنا طلق  
البنادق والرصاص وأصواتاً وحشية خرقت آذاننا قلنا شئ خفنا منه  
فوقنا فيه ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
فعند ذلك وقف الجميع مرتعياً وأخرت الرجال والابطال والحيوانات عن

المسير وصاروا يضطربون كفرقة العصافير عندما يرون صفراهم عليهم امن  
 بعيدا فاتفقوا من الخوف وصرنا بكسهم واحد ونحن لانجد ماعدا  
 الى أن تحققنا هجوم طليعة من التركان علينا وبوقتها اصفرلوتنا  
 واقشعرجسمنا وتغير حالنا والبعض ممن كان ذاقوة فترها ربا من جهة  
 والبعض من جهة أخرى ومن ضمنهم سيدي عثمان أنا ولكن كيف السبيل  
 وقد أحاط بنا الهلاك الويل وتسلط عليهم الخوف الشديد وانفلتت  
 قواهم وهم يصيحون ويتضرعون ويقولون يا الله يا الله يا أئمة الدين ويا محمد  
 يا نبي الله وخاتم المرسلين راحت أرواحنا وقد نأموالنا وأحق بنا العطب  
 وعن قريب يدركنا الموت المبين فيا مغيث المغيثن أغشأ بحق الرسول  
 الامين وفي أثناء ذلك نزلت المكارية الاحمال عن البعال في هذه القفلة  
 وهربوا طالبين النجاة وكان العدو يتبعنا برمي السهام ويتساقط علينا  
 كالغمام حتى لحقونا واحتاطوا بنا وأصبحنا غنمة باردة بين أيديهم أما  
 الجاويش الذي خلع نفسه من جملة معارك كهذه فعندما رأى العدو  
 فرهاربا ولم يزول لم نسمع عنه شيئا هذا واستمر العدو ينهب الغنم والاحمال  
 وانتشر يجيشه العرمرم في الخلاء وملا بعدده وعدده العرراء

فلما رأى سيدي ذلك الامر المهول ولم يجد له مفر من المقدور اندرج  
 ضمن باقي بضاعة لينتظر ما يكون من هذه الواقعة فاكتشفه أحد  
 التركان ذو الهيئة الهائلة والمنظر المخيف بحمله في أول الامر على ظهره  
 ضمن الطرود فلما أحس بشئ يتحرك على ظهره كالسوسة طرحه على  
 الارض فقام مرعوبا مفرزا وعابتة ذلال اليه وهو لا يصدق بالنجاة بغاية  
 الخضوع والمسكنة واجتهد في ملاطفته وتمدته خاطره وهو يستغيث  
 بسيدنا عمرا لاعتقادهم فيه ويسب الامام عليا كرم الله وجهه لكرهتهم له  
 ولكن أين من يسمع ومن دوائه ينجع فما زاداد التركاني الاصابة

وقساوة وجرده من ملابسه ولم يترك عليه سوى عمامته لقيح لونها مع قيصه  
 ولباسه وأخذ بزئسه اللطيف ومرواله ولبسهما أمامه ولكن ملابسي  
 رثه لا تستحق السلب سمح لي بعدم قلعها وبذلك استحوذت على صندوق  
 أموامي وهذه منة عظيمة بالنسبة لما حصل لسيدى  
 وعند ما أتم التركان السلب ابتدوا يوزعون الامرى على بعضهم وركب  
 كل منا خلف خيال بعد ان غموا أعيننا لنضل عن الطريق ثم استقروا سائرين  
 بنا طول النهار حتى أنزلونا ليلافى واد صغير واستراحوا فيه تلك الليلة وفى  
 الصباح كشفوا غمنا فوجدنا أنفسنا فى مسالك لا يعرفها الا التركان ثم  
 قاموا ومازوا سائرين فى أودية معرقله وجبال مقفرة حتى وصلنا الى خلاء  
 فسبح قدر مد البصر كانت فى آخر حدود الكرة فوجدناه مزدجا بخيام سود  
 من خيام العدو وأغنامهم ومواشيهم وهناك أنزلونا ننتظر ما يكون من  
 أمرنا

### ﴿الفصل الثالث﴾

(الكلام على من وقع فى أيديهم الحاج بابا زماناله من  
 السعادة والحظ الوافر باسباب أمواسه)

أما التوزيع الذى حصل فى الامرى بين التركان فكان فى غاية الانتظام لان  
 من حسن البخت كوفى أنار عثمان أغار علينا فى يد سيد واحد وهو ذاك اللص  
 الوحشى الذى ذكرته سابقا وامه أصلان سلطان رئيس بجرده عظيمة  
 مبدؤها أول نزولنا من الجبل لغاية وصولنا للخلاء الفسج وخيامه منصوبة  
 على تخوم أخذود صغير ممد وفى وسطه قناة ماء متفرعة لتلؤل بجاورة له  
 وبه مرعى مخضرة مملوءة بالمواشى المنتشرة عليها بقدر ما يرى الانسان  
 امارقاؤنا المصابون معنا فحملوهم بلهه أبعدهمنا داخل هذه البلدة



وزرعوهم على قبائل التركان المختلفة القاطنة في هذا الاقليم  
 وبمجرد ظهورنا في هذه البلدة قامت العساكر جميعها وأحاطت بنا من كل  
 جانب للفرج علينا ما فاندنا فاستقبلوه بالبشر والترحيب وهم يهللون  
 باصوات عالية فرحاً بهدومه منصوراً وأما عنا فحدث ولا حرج عما حصل  
 لنا من استقبال كلابهم فانها لما رأتنا هجمت فحونا عصبية كسيرة من  
 كلاب الغنم وظلوا ينبحون علينا حتى كادوا يتسلعوننا حيث علموا  
 اننا غرباء فقلت لاله الا الله أهذا يقابل بالبشر والفرح ونحن نقابل بالذل  
 والنج بين هؤلاء الاجرام والقوم اللئام فلعن الله يا تينا بالفرج القريب  
 ويأخذ بناصر الغريب والحمد لله على هذه المصيبة

يا تائم الليل في جثمان يقظان \* ما بال عينيك لا تبكي بتهتان

ان الليالي لم تحسن الى أحد \* الأسماء له من بعد احسان

أما رأيت صروف الدهر ما فعلت \* بالهاشمي وبالفتح بن خاقان

وفي هذا الوقت حصل لسيدى نوع احترام بالنسبة لشاله الاخضر المعصم به  
 ولكن بمجرد ما أنه البانو (وهي الزوجة الاولى للقائد كما يلقبها التركان)  
 مالت نفسها اليه وأخذته بوقته فلم يبق على رأسه غير قاروقه المحشى  
 الموضوع فيه دراهمه فاستحسنته احدى زوجاته الاخرى فأخذته قائلة انه  
 ينفع لحشور حلى الذي أضر بظهر حلى وخذفته بين الادوات في أحد أركان  
 الخيمة بعد ان اجتهد غاية الجهد في عدم تسليحه لما فيه من الدراهم فلم يمكنه  
 ذلك ثم ألبسوه بدلا عنه قاروقا من جلد الغنم كان يلبسه رجل من المصايين  
 مثلنا كان مأسورا عندهم ومات خزيينا محصورا

وبعد أن ألبسوه هذا القاروق عينوه في وظيفة المتوفى وهي سوق  
 الابل حال ارسالها للمرعى في الجبال حيث لم يتوهموا من الهروب لسمنته  
 وثقل جسمه أما أنا فلم يسمح لي بالانتقال وترك الخيام وكانت وظيفتي

يومئذ نخض الاكياس الجلود الموضوع فيها اللبن لاخراج ما فيه من الزبدة

ولشهرة انتصار التجربة أعد القائدولية شائقة لعموم المعسكر وأحضر قرانا كبيرا ملائنا من الارز المفلقل وعليه شانان مشويتان ودعا الرجال من الخيام المحيطة به وبعض الذين حضر والهجوم على قافلتنا واجتمعوا في خيمة واحدة وأما النساء فاجتمعن في خيمة أخرى وبعد ان قدموا الارز واللحم للرجال وشبعوا حملوه الى النساء فأكلن ما يكفين وأعطين الباقي لاولاد الرعاة فاكلوا ولم يتركوا غير العظام وفضلات الصحون فاحضروها لنا كلها مع الكلاب ولا تتظاري هذه اللقمة مهما كانت بكل اشتياق لعدم أكلتي من وقت أسرى الى الآن مكثت عليه بكل شهوة فقرأتني احدى النساء اللواتي أخذتها الشفقة على "وأومات لي فتوجهت نحوها فاخفتني خلف احدى الخيام وقدمت لي وعاء ملائنا من الارز وعليه قطعة من دهن الغم كانت أعطته لها احدى زوجات القائد ورجة لمصيبتى أهده الى "وأمرتني بتشجيع نفسى ثم عادت لمحلها بسرعة بدون أن تنتظر نشكراتى

هذا وقد مضى النهار على الرجال بالتدخين وسرد خطر اثم لبعضهم وعلى النساء باغساء وضرهن على الظنيرة أما أنا وسيدى المسكين فكنتنا نتفكر وتأمل في حالتنا الكثيرة ولكن علامات الالتفات التي حصلت لي الآن من تلك المرأة أهدأت روحي وأسكنت خاطري وأراقت فكري لا تغل وعلمت من ذلك عدم اليأس كلية من تحسبن مستقبل حالي وما ذلك الا بداء والدي ووالدتي

هي المقادير تجسرى في أعتها \* فاصبر فليس لها صبر على حال  
يوما تريك خسايس الناس مر تفعلا \* الى السماء ويوما تحفض العالى

ثم اجتهدت بلا طائل في تطيب خاطر صاحبي الذي لم يقترع عن البكاء لحظة  
على ما لحقه من هذه المصيبة العظمى وما زلت أسكن عقله وأسهل عليه  
أمره بقول ان المسلم الحقيقي ليس له ملجأ سوى كونه يسأل الله الرحمة  
ويلتجئ لكرمه وينتظر عفوه سبحانه وتعالى في حال الحزن والمصيبة

تعرفكم لك من سلوة \* تفرج عنك غليل الحزن

فوت النبي وقتل الوصي \* وقتل الحسين ومعهم الحسن

فما كان منه الا راجابني بقوله مثلك الذي يقول (انه كريم الله كريم) لانك لم  
تفقد شيئا ولكن ها انا نهوني وضربوني واصبحت لأملاك قتيلا ولا قطميرا  
ولا تقيرا ثم سكت ولم يتكلم وجميع أفكاره متحولة نحو خسارته واعدام  
أمواله ومكث يحسب ماضع منه من الاموال والبضائع ولم يترك بارة مما  
خسر في هذه الواقعة الا وأدرجها ضمن الحسبة مع اننا كنا أيئسنا من  
الحياة ولم يحسمه الله على نجاة نفسه ولم يعلم ان رزية المال خير من رزية  
العيال فلا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم

ثم أرسلوه ثاني يوم الى الجبال ومعه خمسون رجلا للمرعي بعد ان أصدر  
اليه القائد التوبيخات والتهديدات المشددة بالمحاذرة والتحفظ عليها واذا  
ضاع منها جل فتمنه يضاف على قيمة الفدية التي سيبأخذها عليه فيما  
بعد فصعبت على حالته وكان وقتئذ شعره هائلا فأردت ان أحلق له  
لحيتي له وأجلسته على رحل جمل وأخذت جزءا من ينبوع بجاني  
وأحضرت قنعة صابون ووضعتها داخل الماء وأخرجت أموامي التي  
نجيت بها من نكبات المصدورات وحلقت له على رؤوس الاشهاد فلما رأتنا  
الناس دلى هذه الحالة أطاوبنا ينفرجون على هذه الحرفة العجيبة  
التي اتضح لي منها فائدة نعيم المستقبلي حيث كنت أحلق لمن يريد من  
الامام لان من عادة العجم ترك جسد باتين خفف كل أذن كهية الضفيرة

وأما الأثر فكثيرون لهم شوشة في منتصف الرأس فعند ذلك وصلت  
شهرتي للقائد فاحضرني وأمرني بخلق رأسه بلا توان فباشرت العمل  
وقد وجدت برأسه جملة علامات من ضربات السيوف وشعره به خشونة  
كشعر كلاب الغنم السالفة الذكر وقد ترأى لي أنه متعود على قص شعره  
فقط وربما كان يقرطمه بالألثة التي كانوا يجرون بها غنمه حيث كانت  
أعظم لذة عنده بواسطة أحد حلاقى بلده فلما رأى ما رأيت من حسن  
صنعتي وغريب حلاقتي استشعر من تحت يدي بالنعيم وأظهر لي بطلاقة  
وجهه ممنونة لاحتاسه بخضة رأسه وقال لي كأنك حلقت طبقتين  
من تحت جلدي ومكافأة لي أقسم أنه لا يقبل مني فدية مهما بلغت قيمتها  
وسكن خاطرى ولقبني بجزينته الخصوصى وهنا أترك للقارئ النبى  
التصبيص على ما حصل لي من المسرة والانتعاش لهذه الحالة ثم جئت على  
ركبتى لتقديم شكرا لسيدي الجديد على حسن تعطفاته نحوى الا انى  
كنت أتناه ذلك أندبر في انتهاز فرصة خلاصى من مخالبهم وبالنسبة  
لتقربى للقائد ومحبتة لى صرت أدلل عليه شيئا فشيئا وأعلو بكلمتى  
وأمرى عليه مع غاية المحافظة على نفسى ومازلت على هذه الحالة مدة أيام  
وأنا أندبر فى الطرق المستحسنة لهروبي وفكيت من أمر العبودية الكريمة  
التي وقعت فيما نظر الماء كابدته من المشقة والعناء وان كنت مستريحا  
بالنسبة لغيرى

#### الفصل الرابع

(في حذافة الحاج بابا واحتياله في خلاص دراهم سيده من أيدي

اتركان والطريقة في حفظها)

ومن ضمن مقاصدى التي تراءت لي ان الواسطة في اسعافى ومساعدتى

على الهروب لا تكون الابتدائية بريرة بما يمكن الحصول على دراهم  
سبدي الخبيطة في حشوعها من القديمة السابق حذفها في احد اركان  
خيمة النساء وان الحصول عليها لا يكون الا بالمهارة التامة بشرط عدم  
شبهه أو تهمة خلافي هذا وقد شاع ذكرى واشتهر أمرى بين عموم الناس  
والعاكر الجاورة لنا وصرت محبوبا فقط لم يبق لي حيلة للدخول على  
الباقو وباقي النسوة الا التشكر اليهن وابداء اشارات الممنونية التي بها ظهر  
لي صلة المحبة والمودة منهن الا انه لا يمكنني التطرف نحوهن لعدم لزومى  
عندهن بأى صفة من الصفات وانما لما تعلمه الرجال والنساء ان حذلقى  
الجعم لهم دراية تامة بالجراحة وذلك بخلاف ما يتقنونه من صناعة  
التكيس والتدليل في الحمامات خصوصا في القصادة وخلع الاسنان  
وتجبير العظام فلما تعطفات الالهية والامن ال رانية ارادت الباقو الفصد  
في يوم من الايام فكان هذا غاية القصد وأرسلت وكيلها تستفهم منى عن  
مقدرتي في اجراء هذه العملية فقلت في سرى كيف لا يمكنني وهذه هي  
الفرصة التي أتوصل بها الى وقوفى على موضع الامانة وأخذها بأى حالة ثم  
أسرعت مجيبا (نعم) وقد كنت استعددت باحضار مشرط من أعظم الاسلحة  
أفصده بمهارة عجيبه بغاية الدقة والاحتراس فلما أخرجت العدة من  
جيبى أتى رجل من كبار القبيسة يدعى انه منجم يعرف علم الفلك وحسب  
الطالع وقال ان النجوم السيارة التي يصلح فيها القصد لا تكون الا في  
الصباح فلما رأيت ذلك أ كذوبه تركته في اثناء حديثه ولم أصغ اليه  
ودخلت خيمة النساء فوجدت الباقو جالسة على سجادة مفروشة على الارض  
تنظرني بلا صبر فلما علمت امامها وسلمت عليها وجدتها امرأة لا تميل اليها  
الجوارح البشرية ولا تهيج منها الشهوات الذاتية سيما شاب مشلى في يافع  
شبوينه وعلى كلا الحالت كنت أ كره النظر اليه السبين أولهما شدة

تخافة جسمها وفتح شكها الذي لا تنواه النفس وثانيتها خوفي من زوجها  
 أصلا سلطان وبذلك ما كان يمكنني التعلق ولا الميسل اليها وان كانت تظهر  
 محبتها نحوى خوفا من أن يكون عاقبة هذا الامر تخلص آذاني واعدام  
 حياتي مع انها كانت تنظر الى نظرة رضا وراعى في مزاجي كافي سيدها كما  
 أن النساء اللواتي يعجبها كن يعظمنني ويلتفتن الى كل الالتفات وجميعهن  
 يتمنين ان أجس نبطن لا تظرا أيهن يلزمها الفصد وفي اثناء تجهيزي آلة  
 الفصادة للباوق كنت أنطلع وأحول نظري في أركان الخيمة اعلى أقع على  
 هذه الامانة التي أعنى أخذها ولا تنهاز الوقت الطويل للحصول على اتمام  
 الفائدة بالنسبة لاغراضى في هذه العماية خطر يفكرى إعادة تجربة  
 نبطها مرة أخرى فأمسكت يدها وأنا أنا مل بشدة لنبطها وانما الغباياتي  
 أريتها ان الدم معقد وفاسد ولا يصح اسالته على الارض بل يلزم جمعه  
 في وعاء لا تخانه عند الفضا حيث وقع نظري على موضع الامانة فكان  
 نتيجة قصدي ضحيج النساء وصياحهن مع بعضهن ولكن الباقولم توافقهن  
 بل عدلت عن رأيهن ووافقت على آرائى وذلك لما فيه من الصعوبة  
 الكبرى بما انه يشق على التركبان تعرض أى آنا، للالاف بواسطة  
 استعماله بشئ ينشأ منه تلف الاناء بالكليسة وعلى ذلك صرن يناقض  
 بعضهن بعضا وينكرون وجود أوصية بطرفهن وكل ما يرونه يستخسرون  
 وميهه والالافه ويظهرن معرته عندهن هـ. ذاو بينما أردد أفكارى  
 بالمجاسرة لتوجهى ذلك المحل الذي فيه القاوروق فإسكان من الباقول  
 الا وافكرت وعاء قديما من الجلد وأمرت احدى النساء بالبحث عنه فلما  
 أحضرته ونظرته قلت لها انه لا ينفع لما فيه من المناور الموجودة في قاعه  
 وهممت نحو باب الخيمة ورفعته امامى للكشف عليه ولا تمام مرغوبى  
 شققته بالسكين ومازات كذلك حتى خرقته نحو ستة خروق ثم أريتها

عدم نفعه وصاحت البانوق على النساء أين القاروق القديم الذي كان يلبسه  
 الامير المأسور فاجابتها الزوجة الثانية انه تعلقى وأخذته لاحشى به رحل  
 جلي فقالت لها بعنف شديد لا اله الا الله كيف يكون ملكك وتغيبه عنى  
 وأنت تعلمين اى سيدة هذا الحرم وكبيرة عليكى فالتبت من احضاره  
 فاجابتها الزوجة الثانية مغضبة وقالت لا أحضره

فهاجت النساء لذلك وعلا الصياح والضحج وعندها خشيت ان يأتي هذا  
 الخبر لسامع أصلا ن سلطان في فصل المسئلة باستولائه على الشئ الواقع  
 عليه المشاجرة من أيدي المتشاجرين

انما من حسن بختى وسعدى بداخل المنجم في حل هذه المسئلة وأكده على  
 الزوجة الثانية مشددا انه اذا استمر النزاع على هذا المنوال فحينئذ  
 يهرب الدم الى رأس البانوق فيؤذيها فلما سمعت كلام المنجم انجبرت على  
 ابطال دعواها وسلمت لها القاروق فخدمت الله على ما أنعم على به من  
 التسهيلات وعلى ذلك أجزيت الاستعدادات اللازمة لفصدها فلما ان  
 نظرت المشروط والوعاء من تحتها نزول الدم فيه والاعين المتطلعة اليها من  
 كل جانب المتشوقة لمشاهدة تلك العملية داخلها الفرع والخوف ولم تسمح  
 لى باتمامها فلخوفى من ضياع الثمرة المقصودة نظرت اليها بعين الشفقة  
 والحلم وجسست نبطها وقلت ان امتاعها مضربها وضرورى من فصدها  
 والامثال لما قدر عليها لان كل انسان لا يمكنه بعلم المانع لبقاء المقدر  
 عليه من ابتداء خلقته فعند ذلك لم تحاو بنى بشئ بل اتفق آراؤهن جميعون  
 انها اذا مارضت الاحكام الالهية فسكون بذلك ارتكبت الخطيئة والاولى  
 امتثالها لقضاء الرحمن فمدت ذراعها عريا ناو ثبتت بقوة ظاهره لتضرب  
 مشرطى فلما انقطع سيلان الدم وانتهت العملية أمرت بنقل الوعاء الذي  
 به الدم الى محل بعيد عن المعسكر بمسافة قليلة وان لا يسمح لاحد قط ان

يصل اليه خلافي حتى أعلم اصابه المربض من خير أو شر الناتج من الفصد  
بهديسلانه وامتحانه بفردي

ثم اني انتظرت حتى أظلم الليل ونامت جميع النامس ونخرجت خارج المعسكر  
وعزفت بطانه القاوق وأخذت الخمسين ديناراً بفرح وسرور لا يزيد  
عليه وأخفيتهما في حفرة قريبة ثم حضرت الى حفرة أخرى أيضاً أخفيت  
فيها القاوق وعدت للمكاني فلما أصبح الصباح توجهت للبانو مظهر الاسف  
وأخبرتها اني لما خرجت بالامس خشيت حصول شئ منها يضر بالدم  
فدفنته مع القاوق في الارض فاقتنعت بكلامي وحصل لها الانبساط  
ومكافأة لي على خدمتي أرسلت لي صحناً صناعاً يدها وعليه قوزي محشي  
بالارز والزبيب ويجانيه وعاء مملوء لبناً حامضاً ومشرر عليه الملح ثم يلزمني  
الاقرار بما ترا أي بضم كرى وقر عليه رأي رهواني لما استحوزت على  
الخمسين ديناراً خطر بيالي سيدي القديم الذليل الذي نعصت عليه معيشته  
بالمقت في الجبال برعي الجمال حال كوني في درجة مناسبة من اللذة وعزمت  
في نفسي وأمانتقلل النية على رده هذا المبلغ اليه ومازات أحاول الافكار  
وأباحت رويداني الآراء المرار وأقول لولا شطارتي وحداقتي اضاعت  
الدراهم ككلمة فمن ذا الذي جيفئذله الحق في أخذها خلافي ولو فرضنا  
واستحوذ عليها صاحبها بالثاني فلا تفسده فائدة بالنظر لوظيفته التي هو بها  
الآن لان واحداً بين تسعة وتسعين شخصاً لا يمكنه اعمال شئ ومن حيث انه  
لو أخذهم لا بد من سلبهم منه بواسطة الناس الذين يحببته فالاولى ابقاؤهم  
معى الآن بما انه موعود بفقدهم وأنا موعود بالاستيلاء عليهم وعلى ذلك  
انفصلت صعوة هذه المسئلة ورأيت في نفسي جهده الادلة كاتي المالك  
الاصلي للخمسين ديناراً ولا يجوز لاحد في أي شريعة كانت ان يأخذها

منى



وبعد انتهائي من هذه الورطة اجتهدت في ارسال نصف القوزي المشوي اليه الذي اهدى لي لسدبه رمقه ويرد جوعه فاديت أحسد الرعاة وكان ذاهبا للجبل وأخبرته بتفاصيل المسئلة وهاهنته بتوصيله اليه فوعدني بعد أن أقسم لي انه لا يمسه في الطريق بل يوصله له باكله فقع هذا كله ما زلت أشك في كلامه ولكن بعد نومنا كورة الدنيا نيرا السابقة قلت لاجد أخاطري ما لم يشاركى رفيقي التعيس في اقتسام لذاتي وعلى ذلك سلمت للراعي نصف القوزي لتوصيله اليه ولكن بألف حسرة وخسارة ما حسبته وجدته فانه لم يستغرق هذا الشق بلجهة النهر الذي في حدود المعسكر الاورأيته يقطع فلذات من اللحم ويضعها في فمه ولا أشك في كونه أكله وخلصه قبل وصوله بل ونظف على عظامه من قبل أن يحتفي عن بصري وترأى لي عدم التجاح في اقتفاء أثره لطول المسافة التي قطعها لم يفرج عن نفسي الا كوني التقطت حجرا من الارض ونشنت على رأسه وحدقته فلم يصل اليه ولا يتم مقصودي حتى أشفي غليلي فتركته وأنا كاظم الغيظ

### الفصل الخامس

(صبرورة الحاج بابالصارحما ميا لتفسه واغارته على وطنه)

أقول قدمضى الا آن نحو السنة وأنا في أيدي التركمان وتحصلت في أنثائها على محبة سيدي وميله الى حتى آل أمره الى أبشاورني في جميع مصالحه الخارجية بل وفي داخلته وكنت أنا الا آخر ملازما ومصادقاه ومطيعا لجميع أوامره فلما رأى صداقتي وحسن سيرى وعلم بذلك علم اليقين انه بركن الى في مهمات الامور المتعلقة بشؤنه مالت طبيعته الى أن يسمح لي بمرافقته في سياحته على قول التنزه الى بلاد العجم بقصد السلب فحال ما بلغني هذا الخبر كدت أظير فرحا حيث بهذا الاذن فرصة عظيمة لهروبي منه بغاية

الراحة فاني طالما ترددت وكررت عليه بان يأذن لي فما كان يقبل مني حتى  
 سمح الزمان وآن الاوان بمنتهى بغيتي ووصولي معزز البلدني على أنه  
 ما كان يسمح الي هذه الساعة بالفصحى خلف المعسكر ولا بالتوجه خلف  
 المراعي المحيطة به خوفا من الفرار مع انه ما كان يمكنني ذلك لاني كنت عادة  
 أجهل الطرق التي داخل الصحراء العظيمة المسالحة الفاصلة بيننا وبين بلاد  
 الجعم وعلت أني لو اجتهدت في الفرار لا يفيدني شيأ بل جهلي وعدم استدراجي  
 على هذه المسالك حيث اتضح ان كثيرا من الناس قبلي هربوا وأغلبهم  
 هلكوا والبعض عاد والساداتهم فعا ملوهم بشدة وعنف عن قبل وعلى ذلك  
 ابتهجت سرور العلي اني ملكت الفرصة لمشاهدة الصحراء التي سفر منها  
 وعزمت في نفسي ان لم أتمكن من الهروب أثناء هذه التجربة فباي معنى  
 شيء عند العودة عن الفرار بالنسبة لوقوفي على الطريق في الرحيل  
 ولكون أعاب سياحات التركن كانت في فصل الربيع لوجود المزارع  
 والمراعي في الاراضي العالية تليوها والعلال الناضجة في الاراضي السهلة  
 والداعي الأكبر أيضا تحققهم مقابلة القوافل في هذا الفصل حتى يشنوا عليها  
 العارة بالنهب والسلب حال سفرهم فلقرب هذا الفصل دعا ذات يوم أصلات  
 رؤساء قبيلته ورؤساء العشرات والمئات وكل من كان مشهورا بالشجاعة  
 في المهب وأبان لهم التفاصيل التي يقصد بها السباحة الى وسط بلاد الجعم  
 اذ كان قصدهم الوصول الى نفس أصبهان والدخول ليلابعد نيام أهلها  
 وهجوع من فيها فيسلبون الخان الذي يلتجئ اليه أعني تجار المدينة وكان  
 سيدي المذكور هو القائد لنا في هذه الصحراء العظيمة لان المامه وخبرته  
 ومعرفة بالطرق كانت أحسن من أي انسان معاصر له ثم قال للمجلس  
 حال انعقاده انه بالنظر لعدم معلومية أحد منكم بشوارع وأسواق مدينة  
 أصبهان خلاف الحاج بيا فقد عينته دليلا لاني الطريق عند دخولنا المدينة

فلما سمعوا كلامه عارضت جملة ناس هذا الرأي وقالت أيها القائد كيف  
 يكون ذلك فإن من عدم التبصر الاعتماد على أجنبي حالة كونه وطنياً أي  
 من نفس المدينة المراد سلبها وبوده الفرار في هذه الدقيقة من هنا فكيف  
 اذا وجد من يوصله الى بلده وهو آمن مطمئن على نفسه فانفتحت الآراء  
 أخيراً بعد حصول جملة مجادلات بانه لا بأس بان أكون الدليل لهم في اصيها  
 بشرط أن يحتاط بي رجالان حتى اذا تراى أي لهما منى علامات الحيانة فبوقتها  
 يقتلاني في نفس البقعة

ولما انفض المجلس على ذلك أخذت التريكان في استعداد خيولها وقد جهزت  
 لي حصاناً من أعظم الخيول المشهورة التي خرقت بنديرة السبق دفعتين  
 ونهيات على شكل التريكان حيث لبست على رأسي طربوشاً كبيراً من جلد  
 الغنم وتسلحت بحسام وقوس ونشاب وحرية ثقيلة برأس رفع وتوضع عليها  
 عند اللزوم وكان مربوطاً خلفي على ظهرا الحصان كيس حنطة وجمال  
 لعقل الحصان عند الوقوف وقرص من الخبز لظماعي الحصان كما كانوا  
 يخبزونه على ألواح صاج وتراه بعد الخبز في سمنه لورق الكرونة ومعي  
 أيضاً سبعة بيضات آكلها عند الضرورة وشدة الجوع حال حصول مشقات  
 أو مناوشات لا يمكن استعمال الخبز فيها وقد عودت نفسي على التخشن  
 والتقصيف من وقت ما أسرت الى هذه المدة ونومى على الارض وأى شئ  
 أجده أجعله وسادة تحت رأسي وبذا فوجد فراش للنوم وعدم وجوده  
 مستويان عندي وكانت رفقاى تشابهني في القوة والتخشن ومن الجائز انه  
 كان يكسافي حالة تعب أجسامنا الى آخر درجة أن نكون اكفاء لمقاومة  
 أي أمة في الدنيا

وأول شئ احترست عليه هو أخذ الحسين دينا رام الحفرة وربطها جيداً  
 في فخري ثم وعدت سيدي الاول الذي في جسمه وتعب شكله من شدة

الحزن والغيب انه لو أمكنتني الفرصة أبذل مجهودي بان أوصي أصحابه  
 باطلاق سبيله فلما سمع كلامي تأوّه وقال لا فكالني من هذا الدل الى الممات  
 ولا أحد يسأل عني اما من جهة ابني فأود ما عليه هلاكى واستحوازه على  
 أمتعتى وكذلك زوجتى أحب ما عليها أن تزوج زوجا آخر وبذلك خاب  
 أملى لحين انقضاء أجلى ولا يلزمنى الاحاجة واحدة وهى أن تعمل معروفًا  
 وتسال لى عن أثمان جلود الشياه فى اسلامبول فتأسفت على حالته وعدم  
 حسن مقالته وتذكرت مصيبة من تلاهى فى خزانه ماله ولم يتفكر فى أمر  
 أولاده عند شوب النار بمكانه وقد قيل فى حقّه خطابا له

قبعت يا هذا ولقيت الردى \* وجزيت بالخزلان والخسران  
 شبت بيتك ليلة نار لها \* سعر حكي لون التجميع القانى  
 يا ويح قلبك والتواظران ترى \* ولديك فى النيران يحترقان  
 لما سعبت الى الخزينه مسرعا \* لاسدرهم القانى كما اللهمان  
 وتركت أمهمان تدق بصدرها \* وتفيض منها العين بالهملان  
 فجزيت من قبج الفعال جهنما \* وجباهما بالخور والولدان  
 وكفالك أن قد صرت أقسى واحد \* أمثولة فى الخان والبلدان

فتركنه وأنا أحارل الافسكار عن الحسين ديناراً وأردد فى ضميرى هل ينبغى  
 ارجاعها اليه أو الاحسن حفظها عندى ولو تكون برمه لانه لو أمكنتنى  
 الهروب يلزمنى قليل من الدراهم أستعين بها فى الطريق وبأى طريقة  
 لا يمكن سيدي الخلاص من الامر الابد اختلى

هذا ومازالت أقلب الافكار وأجوب موارد التذكار حتى قررأى أخيرا  
 بايقانها فى منطقتى وبهدان أخير المنجم عن أحسن ساعة يستحب الرحيل فيها  
 قناني أوائل الليل وكانت عصبتنا تشتمل على القائد العمومى لهذه التجريده  
 وهو أصلان سلطان وعشرين فارسا وأنا من ضمنهم وكانت رفقاؤنا من

أعظم فرسان العساكر المجاورة لنا وجميعهم فوارس كاملوا العدد وراكبون على أحسن الخيول المشهورة في السرعة وجودة الاصل المجاورة من الخيول المشهورة داخلية آسيا وعندنا كنا اعتقدت أن هيتنا كهيتة طائفة السفهاء والاشرار وتصورت أننا ملكنا الحمر العجيبة الخيل فيها اما من جهتي فكنت أشعر من نفسي أن الطبيعة البشرية لا تخيل لي بان أكون فارسا ومع ذلك رأيت أن الاحسن ثباتي وتحفظي على هيتة الشجاعة والفرسية ظاهرا مادمت بهذه الحالة مثل الاشقياء الذين برقتي فسلكت على هذا الاسلوب، ظهر القوة والبطش كى يعتقد سيدى ورفقاى انى فارس رستام (وهو اله الشجاعة والقوة قديما عند الجعم كما هو مذكور في تاريخهم وفي شاهنامه الجعم) ويعتقدوا أيضا أنهم استحوذوا على فارس صرغام مثلى مع انى في حقيقة الامر كان حاصل الى ازعاج ووجلد شديد خصوصا كنت أتوقى اليوم الذى سيجرى تجر بتي فيه كأنما عنانى أبو العلاء بقوله

أسد على وفى الحروب نعامه \* قنء تنفر من صفير المسافر  
 وكنت أنعجب كل العجب من فطانه ومهارة القائد الذى كان يقودنا في المزارع والغابات المهولة المغطية الجبال التى على حدود كبشاك أمارؤبة المسالك الخطرة ومطالع الجبال الشامخة لسواح حديث السن مثلى فكان يرتعد منها جسمى ويضعف عزى رلكن رفقاى لا يبالون بمثل هذا الخطر بل كانت عندهم سهولة العبور لا يشعرون بتعب ولا تقور بل جودة خيلهم التى ربوها بحسب سيرهم وكنا لما نصل بعد فوق الجبل وندخل في سهول بلاد الجعم الواسعة انى اشهر سيدى بمرقتها وبما لك قفاراها وأوديتها فبمجرد ما يظهر له أى علم كان يعرفه في الحال ما كانه الابجاري افرنكى خبير بمسافة الجهات التى ينظرها من بعد في البحر والاعجب من ذلك

ما شتهر به من الفطنة والفراسة التي يستخرجها من العلامات وخطوات  
 الحيوانات التي يجدها في الصحراء فمنها تحبير عن جنس السواحين وعن  
 بلادهم ومن أي الجهات آتوا ولاي الجهات متوجهين وهل هم أعداء أو  
 أحياء أو كانوا عجميين أو فاضيين ومقدار عددهم التقريبي بكل دقة  
 ثم استمرينا بغاية التيقظ في المسير وكنا نسترجح نهارا في الجهات المسكونة  
 ونسير ليلا أما العلائق والمؤنة فصار تجديدها قبيل دخولنا الصحراء  
 الملحمة من آخر معسكر من القبائل الرحالة وبعدها أخذنا في الرحيل  
 مسرعين بالليل مما نعهده فيها من الجودة والشدة في هذه البيداء والصحراء  
 القفراء بعد أن قطعنا مائة وعشرين فرسخا (الفرسخ ثلاثة أميال ونصف  
 جغرافي) وجدنا أنفسنا في ضواحي أصبهان حيث قد اقترب أو ان حصاد غرة  
 التعب وحان وقت تجربتي فكان قلبي يسقط تارة ويتزعزع أخرى كلما  
 أسمع حالة الهجوم التي اتفق عليها أصحابي الأوهى أن ندخل المدينة من  
 جهات خالصة الحرس أعرفها جيداً وفي منتصف الليل نسلك طريقاً  
 مستقيماً للخان الملوكي حيث كنا متحققين من وجود تجار كثيرين يحتمون  
 فيه في هذا الفصل ومعهم النقود الجاهزة للمساوق وقد اتفقنا على أخذ  
 جميع النقود التي نجدناها يقبض كل منا على تاجر بشرط أن نفرأى رحالنا  
 بغاية السرعة قبل حصول ارتعاج وصياح في المدينة فلما سمعت ذلك رأيت  
 في نفسي أن هذه المسئلة قريبة الخطر ويحتمل عدم النجاح وزجج بالحيلة  
 والوبال فكان من رأيي عدم إجراء هذه العملية فمضت ها انتفتحت  
 سبدي وتفردت في وجهي وبالجمال علم ما أنا عليه فقال لي يا حاجي افتح عينيك  
 وارجع عما تفكره، وأت نحوى أذنيك واعلم أن هذا ليس لعب أطلال حتى  
 نوة عناني المذلتو له، فقلت لكم أيدينا واحدة وأراؤنا لبعضه مضدة فاني أتم  
 لك بحياة النبي صلى الله عليه وسلم إن لم نلتك حسب الاتفاق ويظهره نك

اختلاس أو نفاق لا بد أن أحرق أبالك بعد أن أذيقك العذاب وأرميكما  
غداً للمكلاّب فقد فرنا منها سابقاً بالغنائم والاموال فكيف لا نتبع الآن  
ونعود بالحسران

ثم أمرني بالركوب بجانبيه وأمر سقياً أن يركب من الجانب الآخر  
وكلاهما انذارني بأنه إذا حصل مني ميسل أو أي حركة تدل على خيأتي  
فأتم لحظة حتى يسقياني كأس الممات ويدرجاني ضمن الغزوات قفلت  
بإسدي معهما وطاعة سترى ما يرضيك من القوة والشجاعة ومدحه قائلاً  
قل للبيوت الخادرة \* وأولى النصال الباتره  
وذوى الرماح العاسلا \* ت اذا هززن لغائره  
اياكهم والتركان \* هم الاسود الزائره  
كم قد تجندل منهم \* بطسل شجاع فاقره  
لما غدا مخاطرا \* دارت عليه الدائره

ثم سرنا في مقدمة القوم ولوقوفي على مواقع أصهبان سلكت طريقه أخرباً  
حولها ودخلنا في الشوارع المسكونة التي كانت في هذه الساعة من الناس  
خالية ومهجورة وبوصلنا محل الواقعة اختبأنا في إحدى المنازل الخربة  
التي يجوارها ولم يتردد أحد جهتها إلا نادراً وترتلنا عن ظهور خيلنا ودفقنا  
أو نادا في الأرض وربطنا فيها الخيل ببسال الكعب وتركنا نفرين من  
رجالنا يحرسونها وبكل تحفظ عيناً نقطة الاجتماع في معارة منفردة تبعد  
عن أصهبان نحو خمسة فراسخ وانها تكون محل التقهقر بحسب مقتضيات  
الاحوال فتوجهنا جميعاً على الاقضاء بدون صياح ولا كلام متجنبين  
الشوارع والاسواق التي أعلم أن فيها نقطاً من العساكر المستحفظه وما  
زلنا ندخل من حارة الى أخرى حتى وصلنا لبوابة الخمان وهي الجهة التي  
أعرفها نقطة نقطة بدون أن أراها حيث يجانبها دكان والدي فأرقت.

صاحبي بعيدا عنها وأخذت حجرا وطرقت على بابها العلى انه مقبول بالكالون  
وناديت البواب باسمه قائلا يا على محمد (افتح افتح) لان القافلة حضرت  
فقال وهو بين النوم واليقظة بدون أن يبسدى أدنى حركة للفتح أى قافلة  
فاجبته هذه القافلة الحاضرة من بغداد فقال كيف ذلك وهذه القافلة قد  
حضرت من بغداد أمس هل تفضلن على زقتي فلما لم أجده حيلة على الفتح  
وقد أوقعت نفسي في الشرك انجبرت أن أخاطبه باسمي وأجبته قائلا ما هذا  
ان تقولى الحقيقي وهذه قافلة حضرت مع الحاج بابا كرو بلى حسن بن المزين  
الذى سافر مع عثمان أبا التاجر البغدادي وقد أتيت اليك في هذه الساعة  
لاخبرك بذلك وأخذ البشارة منك فأجاب يا هذا هل هو الحاجي الذي كان  
يحلق لي جيداً وترك محله خاليا من مدة مديدة فان كان هو فأهلا وسهلا  
بشرك الله بالخير يابني تأن حتى أفتح لك الباب يا أعز الأحياء ثم قام بفتح  
المكالون ورفع الترابيس وكانت وقتئذ تقدم الجماعة نحو الباب مع الرئيس  
فاكثفنا أثناء دوران المفتاح في الكالون من الخروق انه رجل هوم  
قصير ويسده فانوس حديد نوره زائد فتمتقنا منه أن المحل خاص بالتجار  
الكثيرين والامتعة المثمنة وبجال فتح الباب قبض أحدنا على البواب  
وهدهد بالسكوت وهجما جميعا دفعة واحدة وابتدأتنا في السلب والنهب  
ولانقار رقتناي كيفيات الهجوم علموا جميع محلات النهب وبوقتها  
استحوزوا على جميع الذهب والفضة التي وجدت

وكان أول عزوهم أن يأسروا رجلين أو ثلاثة من أغنى التجار الذين فديتهم  
تكون ينبوعا لهم في جلب المال أحسن مما يقتفونه حتى انهم قبل أن ينتشر  
وبعوا الصباح وبعم الاتزاع قبضوا على ثلاثة رجال كانوا انعمين على  
أنظف المراتب وعليهم أعطية من أحسن الشيلان وتحت رؤسهم  
وسادات مطرزة بالديباج وبذاظنوا أنهم يتحصلون على مبلغ جسيم منهم



فاوثقوهم كالأقارب بطوا أيديهم وأرجلهم على حسب عادتهم وحمالوهم بالقوة  
لحبل وجمود خيلهم وأركبوهم خلف ثلاثة منهم وتوجهوا بهم إلى نقطة  
الرجعة حتى غابوا عن محل الواقعة

ولما علمتني بمخبات الخان وغالب المهلات المقيم بها اغنى التجار وموضع  
التقود دخلت إحدى الأودوهى الأودة التى كان مقما فيها سيدى عثمان  
أنا سابقا وقبضت على صندوق صغير تعود التجار وضع دراهمهم فيه  
وخرجت به ولتمام سرورى وجدت داخله كيسا ثقيلا فكشيت بعضه فى  
جيبى وحلت الباقى على قدر ما كانى وبالنسبة للأطلام لم أتمكن من معرفة  
الدرهم من أى معدن كانت

ولما أن انتهاء شغلنا حصل الهيجان والارتجاج فى المدينة حتى أن  
أغاب الناس الذين كانوا موجودين بالخان مثل خدامين وسياس  
وعريجة ومكارين عندما أدخلهم الرعب هرعوا جميعا إلى السطوح وحضر  
السكان المجاورون له طوائف على صياحهم ولم يعلوا حقيقة المسئلة تماما  
ثم أتى حاكم المستحقظين والضباط والعساكر وطلعوا فوق السطوح ولم  
يزيدوهم الا صياحا بقولهم (اضرب امسلنا قتل) بدون أن يحصل أدنى  
شئ حقيقى لضبط العدو وصاروا يضربون بنادقهم فكان الرصاص يطلع  
فى الهواء ما كانهم لا ينظرون مسافة وصول النيشان لاي نقطة ولم  
يصب أحد منا وبالنسبة للأطلام والهياج الكلى الحاصل اتفقنا على  
الفرار بما معنا بدون أن نتحدث مناقع جنائية أو خلافها وفى أثناء هذه  
المشكلة كنت أحدث نفسى بالنجاة من هذه العصبة المشؤمة التى صرت  
معدودا منها بان أختبئ فى إحدى الزوايا الحين انصرفهم ولكن طرأ بشكرى  
انى اذا فعلت ذلك ونجحت فهيشة ملبوسى تدل على أنى من ضمنهم ومن  
قبل ان أوضح لهم حالتى وأخبرهم عنى وعن والدى أصير غنيمه باردة

وأنظف الأهل دماغي ولا يقبلون مني ههنا ولا ههنا وهذا ما حبه من أرا  
وان كانت دكان والدي التي قضيت فيها أيام الهنا والسرور مجاورة لذلك  
الحان وقلت اذا قبضوا علينا بالسيد ماذا تفعل وأول شيء تفكرت فيه هو  
ملاحظة أصلا ن سلطان الذي هددني بالقتل ان لم أسلك الأسلوب  
المفقيه عليه وأوفى بانهم هو السالفه بيننا فامتنعت عن هذا الامر وسلمت  
أمرى لله

ولا ظهر شجاعتي وقوتي امام سيدي وما أنا فيه من القوة أمرعت بالقبض  
على رجل أعمى يريد الهجوم علينا وطرحته على الأرض وصححت عليه  
فأثان لم تخضع لنا وتكن أسيرا تحت يدينا وتبعنا والاقبلنا فلما سمع  
ذلك ارتعد واستغاث وهو يقول اطلقني بحق الامام الحسين وحياته أيسر  
وبحق لحية سيدي ناصر وأنا مستغيث بك فأعتقني لوجه الله فلما سمعت  
صوته لم أشدني كون هذا صوت والدي لا محالة ربو واسطة ضوء القنديل  
تحققت من وجهه جيدا فاذا (هو هو) وكان حضر للتخفيف على دكانه من  
السرقه التي لا تحتوي الا على ستة فوط وصندوق أمواس وصابون وتوسجادة  
لا غير وحال ما عرفته تركت لحيتيه من يدي التي كنت قابضا عليها بقوة  
وبالنظر لحالة الاحترام التي تعودنا عليها نحن الا انا نحن لو الدنيا كان يجب  
على تقييل يده ووقوف امامه بكل خضوع ولكن حرصا على حياتي التي  
كانت تحت الخطر اذا حصل مني تهاون استمرت على المشاورة  
والمشاحنة معه

ولا بين مبلى وتشوق نحو أصلا ن سلطان أظهرت أني أسخنه ضربا وفي  
الواقع كان ضرب في سرج بغلة كانت يجانبه وفي أثناء ذلك سمعت والدي  
يخاطب نفسه بقوله آهوا أسفاه وامصيتاه لو كان ولدي الحاج بابا ههنا  
ما تحمل ما كابد من هذه المشقات ولا ما أقاسيه من أهوال الممان

فأثرت من أقواله وما يظهره فحوى من حسراته وهو لا يعلم انى انا ولده  
ومضغه كبده ولولم أرا الموت أمانى لا اعتنقه اعتناق الحب المحبوب  
فكيف بالوالد الودود ولكنى اجتهدت فى خلاصه من مخالب التركان وقلت  
لهم باللغة التركية لا فائدة لنا من هذا الرجل فانه حلاق لا يملك شيأ وفى الحال  
تركه بدون اظهار أسف أو تكلف وغبت عن محمل الواقعة مع ما بنى  
وركبنا خيولنا وخرجنا خارج المدينة مسرعين الى نقطة الرجعة

### ﴿الفصل السادس﴾

﴿فى الكلام على الثلاثة الاسراء الذين أخذهم التركان  
والغنيمة التى اكتسبوها من الخان﴾

﴿قال الحاج بابا﴾ فلما وصلنا لاهل الرجعة التى تواعدنا فيه بالمقابلة ترلنا من  
فوق خيولنا وقعدنا نستريح حتى نجتمع جميعا وبذهب عنا تعب تلك الليلة  
وكان احدنا سرق قوز يا حال ركوبنا فذبحناه وقطعناه قطعا صغيرة للشىء  
ورضعناها على اسياخ وجعنا سيرامن القش على قدر ما أمكنا ممزوجا بزبل  
البهايم وأرقدناء تحتها وبجبردما سخنت اختطفناها جميعا قبل أن تستوى  
وصرنا ابتلعها كالغيلان بكل قوش وشراهة وبعدها اتهاه الاكل وتوزيع  
مابقى منه على الاسراء اولنا على ان نبحث عن أصل وكيفيه الاسراء  
وما هم عليه من المقدرة وكان الاول طويلًا ورقيقا يبلغ من العمر نحو  
الخمسين سنة حاد النظر نحيف الوجه خفيف اللحية ولا بسا لباسين  
من الحرير وشال على كتفيه وكان الثانى رقيقا صيرا لقامة ملفوف الجسم  
متوسط السن رموى الوجه ولا بسا قباء فامقاهر ررا على صدره ويرى  
على هيئته انه أحد قضاة الشريعة وكان الثالث مهيمن الجسم غزير الشعر  
بشع المنظر يرى عليه القوة والبأس وهو الرجل الذى اعتنينا فى تكتيفه

وابتاقه جيدا عن الاخرين بالنظر لما رأياه منه من شدة المدافعة  
عن نفسه

فأحضرناهم أمامنا وسألناهم عن وظائفهم وحالة اقامتهم فتقدم الاول  
وهو الرجل الرفيع الذي يظهر عليه حالة الثروة كما ظهر للتركان بناء على  
اخبار رئيسهم وبما اني كنت الوحيد في العصبة في معرفة اللغة  
الفارسية وقفت اترجم بينهما فساله اصلان سلطان من أنت ومن تكون  
فانزعج الرجل وقال بصوت خفي أنا أنا ياسيدي أعرض لسيادتك اني  
رجل فقير حقير لا اذكر في جانب خدامتكم فقال وما شغلك فأجاب اني  
رجل شاعر في خدمتكم ياسيدي وما يبدى شي

فلما سمع احد التركان المتوحشين لفظه (شاعر) صاح قائلا شاعر ما هذه  
اللفظة وما الفائدة منها فأجابه اصلان سلطان بحالة الغضب لا ينفع شي

وان الشعراء أفقر الناس ويعيشون بما يتجسسون به على الخبير من مدح  
وذم فمن الذي يدفع عنه القديه ثم قال اصلان سلطان للشاعر اذا كنت  
فقيرا بهذه الحالة فكيف لبست هذه الملابس المنمّنة وحضرت بها فراجع  
الشاعر ان هذه الملابس من علامات الشرف أنعم بها على أمير شيراز  
حيث كنت عملت قصيدة مدحته فيها فلما قدمتها اليه جازاني بهذا الانعام  
فلما سمع منه ذلك أمر بتجريدته منها واعطائه ملبوسا من جلد الغنم وذهب  
بعيدا عنه وأحضر الرجل القصير وسأله الرئيس عن وظيفته فأجابه اني  
قاضي فقير لا أملاك النقيب فقال كيف تدعى الفقر والمسكنة وتنام على  
أنخر المفروشات فيا ولد الكلب ان لم تصدقني بحالتك ورأيتك تكذب في  
مقالتك لا عز لك رأسك عن جنتك في هذه الدقيقة فاعترف بمالك من الغنى  
والثروة فان القضاة جميعهم أغنياء لانهم يدعون أنفسهم لمن لهم السلطة  
عليهم حبا في جمع الدرهم والدينار فأجابه القاضي ياسيدي اني قاضي قرية

جلدون واتي الى اصبهان حسب امر محافظ المدينة تدفع اموال القرية  
التي انا قاطن بها فاعترضه الرئيس وقال أين تلك الدراهم التي احضرتها  
فقال القاضي يا سيدي قد اتيته لاعرض حالتى للمحافظ واخبره ان الجراد  
اتلف محصولات السنة الماضية اتلافاً كبيراً زيادة على قلة المياه لرى الارض  
فقال واحد من العصابة ما يستحق هذا الرجل بعد هذا كله وما الفائدة منه  
فاجابه الرئيس ان هذا الرجل ذو قيمة عظيمة اذا كانت الفلاحون ترغب  
عودته وان لم يرغبوه فلا يسارى ديناراً وعلى ذلك تحفظوا عليه ربحاً ان  
تكون فائدته لنا اعظم مما تحصل عليه من احداً التجار حالاً ثم احضروا  
الرجل الثالث امامه فسأله اصلاً سلطان كالمعتاد عن صنعته فقال  
متبلداً انا رجل فراش فعدت ذلك صاحت العصابة جميعها وقالت انه يكذب  
حاشاً ان يكون فراشاً وهذا يستحيل فقال احدهم كيف يكون فراشاً ونام  
على فراش تظيف فاجاب ليس هو فراشى ولكنه لسيدى ونعت عليه لعدم  
وجوده تلك اليلسة فصرخ الجميع بقولهم يكذب ليس بفراش ما هو الاتاجر  
وقالوا انه ان لم تعترف بالصدق وقر بانك تاجر لاجد من قنك وما زالوا يلحون  
عليه وهو لا يتنازل عن كونه فراشاً فلما لم يهرباه تاجر تعصبا عليه  
واختنوه لكباب الكفوف والاقلام فلما زاده الام لم يسعه الا ان ساح وقال  
انا تاجر لكى يتخلص من هذا العذاب ولكنى حكمت فى نفسى من هيئة  
هذا الرجل انه ليس بتاجر واه فراش كما يدعى

ولما ثبت لاصحابى ما هو عليه وانهم لا يستفيدون منه أدنى فائدة وطلبت  
منهم خلاصه من أيديهم فى الحال التفتوا نحوى وانحرفوني بنحو الالف  
لغته ووجوني وهددوني قائلين اذا كنت تريد الميسل والشفقة على اهل  
بلادك سيكون لك نصيب معهم وتعود للامر ثانية فالتزمت حين ذلك  
بالسكوت والصبر وتبخت عن هذا الامر وتركت الاشقياء وشأنهم ولما

ثبت لهم أن مشر وعهم في مرقه بنى آدم كان سيئ الحظ لم يسر وامن  
 اجر آتهم وندموا على أخذهم الاسراء واختلفت الآراء بينهم فيما  
 يجرونه نحو الثلاثة الاسراء الذين كان اسرهم كعدمه فالبعض قال  
 بقي القاضي لاخذ القدية عليه ونستبعد الفرائس وقد ظهر من الجميع  
 انهم متفقون على قتل الشاعر فصعب على امره ولم أقدر اتمالك نفسي  
 من بذل مجهودي في خلاصه من يدهم لانه تراأى لى من هينته انه رجل  
 من كبار القوم وعلى معارف عظيمة ولا بد وأن يكون من ذوى الثروة وان  
 كان يدعى الفقر ولما ظهر لى ان الحالة تزداد في الاشكال واقرب اعدام  
 حياته قلت للقوم ما هذا الجنون الذى ترتكبون به الخطيئة أما تخافون الله  
 في قتله بغير ذنب اما تعلمون ان قتل هذا الرجل اقبح من قتل الاوزة التى  
 فيها بيضة من ذهب واما تعلمون أيضا ان الشعراء يكوفون أغنياء جدا  
 أغلب الاوقات وفي امكانهم استقرار ورتبهم طول المدى لان غناهم في  
 رؤسهم فاذا ادلوا ما فيها أصحوا من ذوى الثروة أما سمعوا عن الملك الذى  
 أعطى شاعرا مشهورا متقالا من الذهب عن كل شطرة في القصيدة التى  
 مدحه بها ألم يكسه به من ذلك مع المطاننا الحالى ولربما في يوم من الايام  
 يكون شاعر اخصوصيا له لك فقال أحدهم اذا كانت الحالة هكذا فليقل  
 اأبياتا ربحالية واذا كان كل بيت لا يساوى مثقالا فقتله فصاحوا  
 جميعا على الشاعر وقالوا له هيا أسرع حاجلا واسمعنا قصيدة هيا هيا وقد  
 أظهره والة البشاشة والتجاة من العذاب وقالوا له ان لم تقل والاقطعنا لسانك  
 ثم تركوه واتفق رأيهم أخيرا ان يتحفظوا على الثلاثة الاسراء بدون ان  
 يسوهم بضرر وانه بعد ان نقسم العنبة ترجع بانثاقى الى سهول كبشاك  
 فدعانا أصلا نأمامه وكل واحد انجبر على ابراز مرقه فالبعض منهم  
 جلب أكياسا من الذهب والبعض من الفضة ولم يقتصر واعلى ذلك بل

أحضروا أيضا شجكات ملبسة بالذهب من أفامها وأباريق من الفضة  
وأكرالك معور من ذوات القيمة وشيلانا ووجلة أشياء أخرى مختلفة  
الاجناس صارا حضارها أماننا ولما أتى دورى أخرجت كبسى الملائق من  
التومان (كل تومان يساوى أربعة عشر شيلنا) وكان أثقل الايكاس التى  
احضرت وبها اكتسبت مدحا زائدا عن جميع الاشقياء فعند ما رأوا  
الدراهم قالوا جميعا (ما شاء الله ما شاء الله) يا حاجى لقد صرت تركا نيامن  
الدوجة الاولى مع انه لا يمكن أحد بان يفعل مثلك وخصوصا سيدى صاحب  
يدحنى باعلى صوته قائلا يا حاجى لقد صرت مثل ابنى فاقسم لك بحياتى ورأس  
والدى انك فعلت أفعال الشجعان الابطال وسأزوجك باحدى جوارى  
وتعيش معنا وتصب لك خيمة خصوصية ونهطيك عشر برأسا من القم  
ونعمل لك الافراح والليالى الملاح بعد ان أدعوكم مع عموم المعسكر فلما  
سمعت هذا الكلام لم أعبأ به وصرقته فى غميق الافكار لان من عزى  
الهروب فى أول فرصة أتمكن منها بل كان مطمح انطارى فى هذا الوقت  
وغاية التفاتى هو فى تقسيم الغنمه لا نظرم ما ينوبنى حيث تأملت ان يناتى  
نصيب عظيم منها

ولكن من سوء بختى ومن ضمن مصائبى الكبرى لم يصينى منها شئى ومكنت  
بدون طائل أتوقع عليهم وأترجاهم المرار فى اعطائى نصيبى فما كانوا  
يسمعون منى شيئا وما أسمع منهم الا قولا هملى أخيرا (يا حاجى بابا ذا كست  
تتلفظ بكلمة مرة أخرى نهزل برأسك عن جسمك) فالتزمت السكوت خوفا  
على فقد حياتى وسلبت نفسى بالتحسين دينار اعلقى ونسكتت امرى وقلت  
فى سرى يا ولدا صبر لعل الله يأتيك بالفرج القريب  
هداما كان من امرى وأما الاشقياء فمكثوا يتنازعون وينشاجرون على  
نوابهم التى كادت أن تكون عاقبة منهاها سفلت دماء بعضهم بعضا لولا ان

رجلا منهم قال انه موجود من ضمن الاسراء قاض فلتخضره ليقض بيننا  
ويقسم علينا ذلك بوجه العدل والالزام للمشاجرة فهو الفاضل بيننا  
فأحضر والقاضي المسكين بينهم وأجلسوه في وسطهم وصار يوزع السرقة  
لكل واحد ما يخصه بوجه العدل وكان من ضمنها دراهمه وأمتعته التي  
سلبوها منه وبعدها فرغ من القسمة قام بدون أن يعطوه محصول القسمة  
عن كل مائة ما استحقه كما هي العادة الجارية عند القضاة بل عاد للاسراء كما  
كان في أول الامر وهو يرون على نفسه بقول القائل

لا تضيقن بالامور فقد تكلف غماؤها بغير احتيال  
وبما تكره النفوس من الاء سر له فرجة كحل العقال

### (الفصل السابع)

(في الكلام على ما أظهره الحاج بابا بما ألم به من المشقات

وتاريخ الشيخ عسكر الشاعر)

ولما انتهت مسألة القسمة ارتد ناراجين من الطريق الذي حضرنا منه  
ولكن كانت التجربة بطيئة الحركة ليست كالاول بالنسبة للاسراء فانهم  
كافوا تارة يسرون على الاقدام واخرى يركبون

وقد سلبت نفسى أول وقوع نظري على الشاعر من هيئته الظاهرية بما  
انكب عليه من المصائب ولكوني كنت أترى في بعض الامور رنجيل لي  
المحال وتصورت في فكري اني سأكون سيبا في نجاة هذا الرجل العظيم  
من الضيق بما أجريه من التجيلات على اني لا اظهر أدنى ميل لجهته  
فاجتهدت في هذا المشروع ونبحت في تعييني محاقطاً عليه بدعوى اني  
أجبره على انشاء بعض آيات شعرية وبالنسبة لكوننا كما تحدثت مع  
بعضنا بلغتنا التي لا يعرفها أحد من العصابة فكنا تكلم بما يريد بكل حرية



## ولا خوف

فشرحت له حالتي وما جرى لي مع الاشقياء من أول الامر الى الانتهاء وأريته اني عازم على الهروب منهم وحققته له اني سأبذل جهدي فيما يعود عليه بالفائدة على قدر امكاني فلما سمع كلامي وصدق مقالتي ظهر علي وجهه في الحال علامات السرور وقابلني بلسان شكور حيثما كان ينتظر منهم الا سوء معاملته وعلبه ما حصل بيننا من الصداقة والمحبة لم يتأخر عن اخباري بما جرى له وباحواله وكيفيةه وبذلك تحقق لي ما كنت أتوهمه من انه رجل من ذوى الثروة والمعارف عندما أخبرني انه شاعر الديوان الملوكي ومنتسرف برتبة (أمير الشعراء) وانه كان حاضرا من طريق شبراز (حيث أرسله الشاه في بعض أشغال هنالك) الى طهران وفي نفس اليوم الذي وصل فيه الى أصبهان لم يتم الا بوقوعه في أيدي الترك كما ن هذا وبعد ان سردت له ما حصل لي من المخاطرات وما سببته من الاهوال والمشقات فأنكى أن نقسلي على مصائبنا في الصحراء القفراء سأله أن يشرح لي حاله من مبتداه الى منتهاه فاجابني عن سؤالي وقال ما يأتي

(قال الشاعر) لقد ولدت في مدينة (كرمان) واعمى عسكري ومكث والذي زمناطو بلا كما على هذه المدينة في زمن حكم الافا محمد شاه وفي اثناء ولايته دسوا الدسائس ضده وقامت أعداؤه على ساق وقدم وهاجوا وماجوا في القاء الفتن القظيعة بقصد خلعه من محاقطة المدينة فانصر عليهم بمعونة الله وفاض الظفر على أعدائه ولم ينالوا الا الخيبة والوبال وكانت عيناه أكثر تعرضا للخطر ولكن لما كان عليه من العدل والاستقامة قد حفظهما الله سبحانه وتعالى ومن حسن سعادته توفي بدون تعب على فراشه في حكم الشاه الحالي فسمح لي بوراثته مستروكاته البالغ قدرها عشرة آلاف تومان وكنت في صغري مشهورا بالالتفات لدروسي حتى انه قبل بلوغى سن

الست عشرة سنة شاع أمرى وانتشر ذكرى بحسن خطى وقد حفظت  
 كتاب الحقاظ بأكمله على ظهر قلمي واجتهدت من تلقاء نفسى فى فن الشعر  
 وانشاء القصائد اللطيفة وقد قبل عنى بانى أحسن الجفر وأفضل صواب  
 المشكلات وكنت من نفسى لا أجد مسألة الا وأبحث قيمه ولا علما الا  
 وأغوص بحماره وقد أنشأت القصائد والايات الغزلية فى العاشقين  
 الشهيرين لىلى والمجنون ولم أجمع يوما صياح البلبل الا وعرضت شكواه  
 للوردواينما أذهب لا أنأخر عن انشاء الاشعار والتغنى بهانى المهافل وقد  
 تصادف ذات مرة ان الملك فى ذلك الوقت تجهز لمحاربة صادق خان اذ كان  
 يدعى انه يستحق سرير الملك وكان الملك قادا الجيش نفسه واستمر بحاربه  
 حتى هزمه وانتصر عليه فلما بلغنى نصرته عملت قصيدة مدحت بها الملك  
 ومن ضمن ماقلته فى وصف الحرب ان جعلت رستم (وهو اله الحرب) واقفا  
 فوق ساحة القتال مظلا بالغمام فلما رأى رستم الملك متوسطا فى المعركة  
 يقوى الابطال ويحوم كالاسد الريال وبالاخطار غيره بال صاح مخاطبا  
 لنفسه ان غيابى فى هذا الزمان هو تمام حظى لاني لو تواجدت على الارض  
 ما سلمت من طعان هذا الملك المفضل الذى أراه قد فاق عنى فى الحرب  
 والبرال

(قال الشاعر) وقد نلت أيضا الشكر الزائد عند ما قلت ان صادق خان  
 وعساكره ما كان يلزمهم التقلب والعصيان ضد ملكنا فجع ما حاق بهم من  
 التزلزل والويل والهوان ومرا تكال فقد أطاح الملك منهم الرأس وسفاهم  
 من الموت أمر الكؤوس وعندها أو مات ييدى على عمود أمر جلالتة بأقائه  
 من جاجم الاعداء فلما بلغ الملك كلامى وعجيب تشبهاى وحسن تظاى انسر  
 خاطره وغمرنى بالانعام وأحسن على باعظم شرف يناله الشاعر اذ أمر ان  
 يحشى فى بالذهب أمام جميع معيته فى المجلس العالى وكان ذلك سببا فى

تقدمي ونجاسي وأمر بتعييني ضمن معية جلالته لانشاء الاشعار عند  
الفضاء فقد مت له هذه المدحة شكر الماناه من الشجاعة ونصرته على  
صادق خان

عجا الفارس فرسنا و ثباته \* نزلزل الاجبال من وثباته  
في كفه ربح اذا ما هزها \* خلع القلوب وتلك من روعاته  
والقرن يحلف ان فاه لعظمه \* فارفاين يكون من لهـواته  
يعلو كيتا لوتجار به الصبا \* مهدت بان البرق من خطواته  
فتح المعادل والحصون مدلا \* ملكا تظا هرفي ثياب عداته  
يدعي بصديق خا ف هو مضلل \* نهج الرشاد يسير في جهلته  
لا زال يفتن جاهدا في جيشه \* حتى نبي الاعلام من هاماته  
ملا ان يجود لمعتفيه بالنسدي \* فتخال ان الجدر بعض هباته  
لا زال معتليا على أعدائه \* بالنصر والاسعاد في غزواته  
متمتعاني ملكه متحصنا \* يحسني اللطائف من ربا جئاته

ثم ولا تظهر ما أنا عليه من الغيرة والاجتهاد أعرضت للملك ان الفيردوزي  
الشهير الشاعر المتقدم أمر بان يحور شاهنامه للشاه الذي كان في مسدنه  
وحيث ان مولانا الملك أحسن ملوك الفرس الذين تمكروا على العجم سابقا  
فاذا تمحسن لدى مولاي بما أرى عنده شاعر يأمر في تحرير شاهنشاهنامه  
( تاريخ ملك الملوك ) لانتشار شهرة عدله وأحكامه في جميع المملكة فلما سمع  
الملك مني ذلك سر مرورا زاندا وأمر في تحريرها بكل ممنونية

وكان يريد أحد أعدائي الذين في المجلس العالي وهو الحمد زنادار الاعظم ان  
يحدث علي ضربية اثني عشر ألف تومان بدعوى ان الملك أصدر ارادته  
في ذلك مع عدم علم جلالته بهذه الارادة لدفع ما ضرب علي من الغرامة  
فحدث يوما من الايام اجتماع محفل عظيم وكان الناس يتسدا كرون فيه

مما حصل من اكرام محمود شاه الغزنأوى الى الفيردوزى الشاعر ومعاقبه  
 من الضريبة واحسانه عليه بمقتال من الذهب عن كل بيت شعر قاله فى  
 الشاهنامه فلما سمعت مقالاتهم امتلأت فرحا حيث وجدت لى وجهها للتكلم  
 فى هذا الشأن وكنت أود ان الملك يبلغه كلامى الذى ابتدرت به قائلا فى وسط  
 المحفل (ان معافاة جلالة ملكك الحالى واحسانه مساويان لمحمود شاه لابل  
 أزيد وأعظم منه مما حاوركم ماوا احسانا لان محمود شاه عافى الفيردوزى لانه  
 كان متوظفا بوظيفه أول شاعر فى بلاد العجم وأما أنا فبما أنافيه من الفقر  
 والاحتياج والخضوع والمذلة التى أنا واقف بها الآن أمام جلالته فقد  
 غفرنى مولاي سابق انعاماته العديدة) فهنت الجمعية لتكلامي واشتاقت  
 للوقوف على ما تفضل به بجلالته على "من الاحسانات ومنى كان ذلك  
 فاجبتهم ان أول أمر لما توفى والذى ترك لى ميراث عشرة آلاف تومان  
 فأذن لى الملك العادل بورا تهم مع امكان جلالته حرمانى منها وأصبح هذا  
 المبلغ مائة مائة وصرار عندى زيادة عليها من وقت تشرىنى بخدمة الشاه  
 لأن اثنا عشر ألف تومان ورغبة الخبز نذارت غريمى اثنى عشر ألف  
 تومان فيكون الباقى عندى ما ورثته وبذلك أحرم مما جعلته مدة خدمتى  
 مع ان الملك لم يأمر بهذه الضريبة ثم صحت باعلى صوتى داعيا للملك قائلا  
 أدام الله مولانا الملك طول المدى ولا ينقص ظله مرمدا وأن يحفه  
 بالنصر على العدا ويكفيه شر الحسود أبدا فبلغ جميع ما قلته من  
 الشكر والادعية بجانب جلالة الملك ولم يعض الأيام قليلة حتى أحسن على  
 بخلسة الشرف السامى المحتوية على قباه من الديساج وشال لوضعه تحت  
 السدىرى وشال آخر لتغطية رأسى وكأ كولة من الحرير مبطنة بالفرو الثمين  
 وبعد ذلك أنعم على جلالته برتبة أمير الشعراء وسلمنى الفرمان العالى فاخذته  
 ووضعته على رأسى ثلاثة أيام على حسب العادة الجارية

وأنا أستقبل المهنيين من أصحابي بغاية السرور وانسراح الصدر وروقان  
ذهني زيادة عما كنت عليه في أول الامر  
ثم أنشأت قصيدة مواتمة للمرام بل أزيد وذكرت فيها ما نالني من الانعام  
والالتفات الملوكي وأثمنت فيها على الملك ككل الشناء على ما أولاني به من  
احساناته العظيمة التي كانت للخزندار انتقاما عظيما لسوء معاملته اياي  
حتى اتيت بذلت في ذمه القريحة ووضعت فيها الالفاظ المجبة الغير صريحة  
التي لا يمكنه أن يفهمها لما فيها من صعاب المفردات وبجائب التنويجات  
والتركيبات وأدخلت فيها ألفاظا غريبة أوجب عليه تعدد قراءتها  
بالكيسة لاحتوائها على الازدراء بمقامه والتنديد عليه بكل احتقار لاني  
أغلقت المعنى وجعلتها مبهمة المبني وبذلك يتيسر لاحد أن يشرحها أو  
يرمي لها على باب يدخل منه اليها حتى كشفت بنفسى عنها الاستتار  
وأصبحت كالشمس في رابعة النهار

ولم أقصر على فن الشعر بل لي معرفة بعلم الماكينات وقدمت جملة من  
غريب اختراعاتي في المجلس الملوكي موجودة للآن وقد اخترعت آلة تتحرك  
على الدوام ولا يلزمها الا بعض آلات صغيرة لدورانها الى الابد وصنعت ورقا  
مختلف الالوان واخترعت دواة جديدة عجيبه الشكل وكنت شارعا في  
تفصيل الملبوسات لولا ان جلالة الملك منعتي وقال لي يا عسكري اكتب بشعرك  
فاذا لزمي ملبوسات تجلبها تجاري من أوروبا فاجبته بالسمع والطاعة  
ومن العادة الجارية ان عند حلول رأس كل سنة يأتي كل فرد من أتباع  
الملك هدية الى جلالاته على قدر امكانه فلما كان ذلك اليوم عملت على  
حسب العادة الجارية منسكا شاللا لسان وجعلت معه بعض اشعار ووضعت  
في علبة لطيفة وقدمته له فلما نظرت كبار الدبوان وكل من كان موجودا في  
مجلس هذا اليوم المبارك تعجبوا من حسن صناعته

وأمرهم الملك بتقييد في مكافأة لانعابي ومن جملة ما قلته هذه الايات  
 مذأشبه البحر مليك لنا \* وشارباه الموج مات الجبان  
 غررتناياه ومن فوقها \* الله المرجان درحسان  
 أهديته المنكاش لما بدا \* شبيهه غواص ببحر الجمان

فلما سمع الحاضرون هذا التشبيه أعجبهم وشكروني كل واحد منهم وحياتي  
 على تصوري النير وبلغني ان الفيردوزي لا يذكر بالنسبة لدرجتي وانه يعد  
 جاهلا محضاً بجانبي وكان ذلك واسطة لتعني بافضال جلالته العظيمة حتى انه  
 من حبه لي وميله الشديد نحو ازديا ذروني وشرفي عيني لجل خلعة الشرف  
 المعتاد ارسالها سنوياً لوجه أمير اقليم فارس فلما توجهت الى سيراز قال لي  
 أهلها بغياية الأكرام والاحترام وتساقت على الهدايا المثمنة من كل جانب  
 فاضفتها على مامحي من الهدايا الاخرى التي أتتحت بها في بعض البلدان  
 أثناء الطريق ووجدتها تساوي مبلغاً عظيماً ففجأً نسني حادثه أمس  
 وأحرمتني من هذا كله وها قد سرق مني جميع أمتعتي وأصبحت لا أملك  
 شيئاً كما زاني وصرت أفقر وأذل واحسد في الدنيا فان لم تجتم سديا حاجي بابا  
 وتقدر في طريقة لهروبي وخلصي فاني أخاف على نفسي أن أموت أسيراً  
 لانه وان كان الملك أحب ما عليه خلاصى لكن لا أظن انه يفديني لكراهة  
 الخزندار لي حيث نسبته للجهل أمام الصدر الاعظم وأرسته انه مع فطنته  
 هذه لا يعرف يدبر ساعة ولا يعرف كيفية صناعتها ولذا أخشى انه لا يساني  
 بفقدى والدرهم التي كنت أفدى نفسي بها أخذتها الاشقياء ومن أين  
 يتأتى لي الحصول حينئذ على مبلغ مثل هذا ولكن قضى الله على بالوقوع في  
 هذه المصيبة الكبرى والهلاك المبين فيلزمني الصبر على القضاء والقدر  
 واني لأعارض ما خطبوا تعلم انما غاية رجائي منك جهلك في خلاصى وما دمت  
 انك من المسلمين الكارهين لعصم والمحبين للامام على كرم الله وجهه فانا

مستغيث بلثوم مستجير أن تساعدني في نجاتي وتفرج كربى لبيكون لك  
الفضل والثناء ومن الله أحسن جزاء

### ﴿الفصل الثامن﴾

﴿في هروب الحاج بابا من أيدي التركمان ومعنى

الوقوع من التجربة الى النار﴾

(قال الحاج بابا) ولما انتهى الشاعر من تاريخه أكدت له انى سأعمل كل  
الطرق والتجليات وأبذل الجهد الجهد في مساعدته للنجاة وأوصيته بالصبر  
والثباتى بما أرى لحد الآن لم يمكن التحيل بالحصول على اطلاق سرتى معهم  
وأرسته ما أقاسيه من تحملى المشاق اذا سمعت في خلاصه ولو حصل ذلك  
بالفعل لكان مستحيلا لتيقظ أوليائنا ملا مناسرين في مثل هذه الصحراء  
الواسعة المنكشفة من جميع جهات اسميلوان خيولهم تعادل حصانى في  
السير وهم خبيرون بالارض عى ولهذه الاسباب كنت أعد هروبتنا من قبيل  
الجنون اذ الواجب علينا التبصر فى انتهاز الوقت الذى يتمكن فيه من الفرار  
وفى أثناء هذا الحديث وصلنا لحدود الصحراء المألحة واقتر بنا للمرور على  
الطريق الطولى المؤدى من طهران الى مشهد وقبل أن نصل (الى ديجان)  
بنحو عشرين فرسخا أمرنا أصلا نسلطان بالاستراحة مقدار يوم واختفائنا  
فى جهة منحطة على حدود هذا الطريق بدون أن يرانا أحد وقال لعل أن  
يكون لنا نصيب وتسعنا أيدي السعادة عبر ورفافة كما هو عزمه ان بمجرد  
مرور أحد القوافل يغير عليها وينهبها

وفى صبيحة اليوم الثانى أتى الجاسوس الذى كان منتظرا فوق نسل بجوارنا  
مسرعا وأخبرانه نظره غبارا كالغمام يهب من جهة ديجان ويضرب نحونا فى  
الطريق المؤدى الى مدينة مشهد فلما سمعنا ذلك استعدنا فى الحال وركت

التركبان الامراء مقبدي الايدى والارجل في الجهة التي استرخا فيها  
وعزمو ان يرجعوا و يأخذوهم ثانيا بعد شن الغارة على تلك القافلة وسلب  
ما فيها فسرنا نحوها بكل احترام فاصدين سفك الدماء والتهب وتقدم  
أصلان سلطان في مقدمة العصابة بقصد الاستكشاف ودعاني اليه وقال لي  
يا حاجي هاهي الفرصة التي بها تمناز عن الغير وانك ستصاحبني لاريك  
الاحتياطات التي علمتها سابقا لجميع العصابة و ضروري لك معرفتها جيدا  
كي يمكنك ان تسلك في مثل هذا المشروع بمفردك في فرصة مستقبلية  
غير هذه وقد أخذتلك أيضا مهى في حالة ما احتاج لترجمان بيني وبين  
الامراء لتدرة وجود أحد في هذه القوافل يتكلم بلغتنا وياقترابنا اليها  
نتساوى مع الدليل ونسألهم عن حالة القافلة فان لم يكنا الاتحاد معه فتهجم  
عليها جميعا مرة واحدة

هذا ولما اقتربت فحونا السباحون انكشف لي ان حالة أصلان سلطان  
تغيرت وامتزج بالغضب وقال يا خوفي فان هذه ليست بقافلة لانى أرى من  
فيها يسيرون صفوفًا منتظمة ولا أسمع صوت الاجراس كعادة القوافل  
وأرى الغبار منضما ببعضه في مكان واحد وهاهي حراهم ظاهرة وان  
هذا هو البلاه المبين وها هو امامهم خمسة خيالة في المقدمة وما هم الا فرقة  
سوارى ليست فرسة فلا حاجة اليها

وفي الواقع بمجرد اقترابنا وتحققها جيدا لم نجد هاتفاة بل انضح انه رجل  
من كبار الحكام سباح مثل محافظ اقليم على الأقل وحوله معية من خيالة  
وخدم وحوامى وفي موكب عظيم يلوح عليه الهيئة والافتخار بحسب  
الاحوال والظروف فعندما رأيت ذلك طرت فرحاً معتقدا انها فرسة عظيمة  
للهررب ولكن لو كنت أتمكن من التوجه جهنم بدون ان يشك سيدى من  
جهتي بشئ ولو بأخذوني أسير ابقوقها أطمئن على نفسى وان أهانوني فلما ان



قررأي على تدبير هذه الخديعة ولكي أحقق ما حسبته فبنا عليه قلت  
 لصاحبي لتقدم قليلا جهتهم وكرت حصاني للامام بدون اذنه في الحال  
 تبغى لكي يوقفني ولكن بعد ان قطعنا مسافة الارض الصغيرة المرتفعة  
 التي تجاه الجهة الراسين فيها كشفنا الركب وكنا على بعد مية قوس أو أقل  
 فلما نظرونا خرج منهم طليعة مركبة من خمسة أو ستة سوارى من  
 أحسن الخيالة الموجودة وأسرعوا الرماحة قاصدين جهتنا فلتنا عنان  
 خيلنا وكنا ناطير في الهواء وكان على قدر ما يمكن أصلا ن سلطان من سرعة  
 السير كنت أنا بالصد في ابطاء الحركة حتى بهذه الخيلة هجموا على وضبطوني  
 وجرذوني من حصاني وسلاحى وأموامى وسلبوا منى الخمسين ديناراً  
 وجميع أدواني في أقل من لمح البصر ومع ما كنت أقول لهم انى كنت قاصدا  
 الحضور اليكم برضاى فما كانوا يلتفتون لاقوالى بل أخرجوا طيلسانى من  
 تحت الثياب وربطوا يدي من خلف وصاروا يوكزونى بالحراب ويكلمونى  
 كلما أنا خرفى المسير وأنا أستغيث فلا أعاث من شدة الألم حتى فارتب العدم  
 فقلت لا حول ولا قوة الا بالله قد أوقعت نفسى بنفسى فى البلاء

المستجير بعمر وعندك ربه \* كالمستجير من الرمضاء بالنار

وما زالوا يجردونى حتى أحضرونى لرئيسهم وأوقفونى أمامه واحتاطت بى  
 أتباعه وكنت أرى من الحالة التي تبديها حاشيته من الميل الشديد نحو  
 والخضوع والطاعة أنه لا بد وان يكون هذا من عائلة ملوكية وأكدت ذلك  
 لمناسبة اللكمات والضربات التي تراكت على جسمى ورأسى منهم يريدون  
 بذلك القاء نفسى على الارض وانجها أمام هذا الامير الشاه زاده والناس  
 حولى من كل جانب فامر بالافراج عنى وبمجرد ما شرعت بحلى واطلاق سيلى  
 من الوثاق رميت نفسى وقبضت على ذيل جيبته وهو على ظهر حصانه  
 وصحت قائلاً (بنابى شاه زاده) يعنى أنا فى حمايه الامير ومستجير به فانى

فحوى أحد أتباعه وأراد قصاصي على هذه الجراءة فضعه الامير لعدم خرق  
 العادة وروصدني بالحماية والاطمئنان وبعد أن أمر خدمه أن لا يسوني  
 بسوء طلب مني أن أقص عليه حكايته وسبب حضوري ووقوفي أمامه بهذه  
 الصفة فخررت ساجدا على ركبتى وقبلت الارض وشرحت له قصتي جميعها  
 بغاية الإيجاز على قدر امكاني ولا ثبات ماقلته سألته انه يمكن سعاده ارسال  
 خيالة للهجوم على حزب التركان الذين مازالوا بالقرب منا وتخليص شاعر  
 الملك وشخصين من الاطاحم أسراء تحت أيديهم وبذا يمكنهم اثبات ما أبدته  
 بالحقيقة لسعادتكم فما أتممت كلامي الا والفرسان الذين كانوا خرجوا في  
 أثر أصلان سلطان عادو بالاذل والانكسار وهم يقسمون بالامام على ورأس  
 الملك ان حزبا عظيما من التركان يبلغ مقداره على الأقل ألف نفر أقوياء  
 متجهزون للحمل علينا ويلزم الامير الاستعداد لمحاربتهم

فلما سمعت كلامهم طار عقلي وبدون طائل كررت عليهم مرارا أنهم  
 لا يريدون عن العشرين نفرا فلا يصدقني أحد منهم بل عاملون في معاملة  
 الجاسوس والكذاب وقالوا لي اذا اجل علينا التركان فلا بد من قتلت في  
 هذا المكان وتوجهت طليعة منهم مسافة كبيرة للاستكشاف في جميع  
 الجهات عن العدو المنتظر وهم يعالجون علامات الخوف التي تمكنت في  
 قلوبهم بما اشتهر به اسم التركان من القوة والشجاعة في عموم داخلية العجم  
 أسود كفاح بأسمهم في رماحهم \* كسم الافاعي في أنابيهما يجري

وقد أمروني بالركوب على بغلة محملة عفشانظر السلب حصاني وخلا لي  
 الوقت بالتفكير والتأمل في عيشي المنكود ونغي المكمود ومقاصدي  
 التعيسة وأصبحت صفر اليدين لآبارة في كيسي ولا صديق يرثي لحالي ولم أر  
 أمي شيا خذلاف الجوع المهلك ولكوني لم أصل للآن لدرجة المسلمين  
 الصالحين حتى كان يمكنني تلبية نفسي على القضاء والقدر والصبر على

المصائب فكنت أنتهذه تهنيدات عالية من جنوني الذي كان سببا جريا لشقاوتي وذلي الا ان ومبلي الكلي لاهلي ووطني تحكم بشدة على صدري حال أسرى عند التر كان حتى وقعت في هذا المكان ومن شدة كربى وما حل بي صحت عليهم بصوت عال الغنم فانلالم حولى كيف تدعون أنكم مسلمون وليس فيكم حاسية الكلاب يا خسرة وما أدراكم ما الكلاب فانكم أقل درجة من كلاب النصارى يا عدى الشفقة لانكم أنتم والتر كان درجة واحدة

فللم أجدل لكلامى هذا تأثيرا ولا يزيدهم الا ضحكا واسهزا بهى رأيت أن أستعمل معهم اللين فى الكلام وأترجاهم فى الرقى بي فاقصمت عليهم وقلت بحق الامام الحسين وبحق النبي عليه السلام وبجياة اولادكم لما ذالم ترقوا وترفقوا بحال الغريب وتعاموا به بالعرف ألم أكن مسلما مثلكم وعلى دينكم وما الذى حصل منى حتى يوجبنى أن تحمل هذا الحزن الشديد وقد التجأت اليكم وأخذتكم أمحبا بافكر ههونى ودستونى تحت الاقدام وأسأعونى اساءة العدو شعر

يارب ان عظمت ذنوبى كثرة \* فلقد علت بان عفوك أعظم  
ان كان لا يرجوك الا محسن \* فمن الذى يدعوك ويرجو المحرم  
أدعوك ربى كما أمرت تضرعا \* فاذا رددت يدي فمن ذا يرجم  
مالى اليك وسبيلة الالرجا \* وجبيل عفوك ثم انى مسلم

فلم يرق لشكواى ولا يسلىنى على مصائبى أحد الا شيخ مكارى طاعن فى السن اسمعه على قاتر أطلع شبشته وناولها لى لا تدخن وقال لى يا ولدى كل أمر فى هذه الدنيا من الله سبحانه وتعالى ثم أشار بيده الى بفتسه وقال اذا كان الله خلق هذا الحيوان أبيض فهل يمكنى أن يجعله أسود وها هو يوميا يأكل الحبوب وآخر عرى الحسد فهل لنا قدرة على مقاومته القضاء حاشا لا والله

فأشرب شيشة تلك الآن ووروق فـكرك وأبسط نفسك واشكر الله على  
مصيبتك هذه فلربما كنت تقع في أردأ من هذا فقد قال الحافظ في كتابه (كل  
لحظة تمر عليك بالسرور وتتمتع فيها باللذة فعددها من المكسب لان الانسان  
يجتز عن معرفة الاحوال المستقبلية من فرح وحزن) فهون على المكاري  
حالي وسهل كربتي ولما وجدني متفقها في كتاب الحافظ وخير ابعافيه من  
المواظ وعلم مني عدم الاحتياج لبذل النصائح عاملي باللطف والشفقة  
وأشركني في طعامه المسافة الباقية من السفر وأخبرني ان الامير  
الذي وقعت في يده هو خامس ولد الشاه الذي تولى أحيرا على محافظته اقليم  
خراسان والآن متوجه الى مدينة مشهد حيث فيها مركز ادارته والمركب  
الذي هو محاط به زائد عن العادة خشية من حالة حدود التركان المفترضة  
وقيل انه صدر له الاوامر بالشروع في المناوشات العنيفة مع هؤلاء القوم وفي  
عزمه ارسال عدة من رؤسهم الى مدينة طهران لرفعها امام بوابة السراية  
الملوكية عبرة لغيرهم فيجب عليك ان تحمد الله سبحانه وتعالى وتعد نفسك  
سعيدا لعدم عزل رأسك عن كتفيك ولو كانوا جودك جميل الصورة ضيق  
العينين قليل الشعر بدلا عن حالتك المخيفة التي أنت بها الآن لاعدموك  
الحياة وأعدوا رأسك من ضمن رؤس التركان

ثم لما وصلنا الى الاستراحة ليلا في خان نصفه متغرب ككائن على حدود  
الصحراء عزمنا ان اجتهد في الحصول على رخصة لدخول عند الامير واسعى  
في استرداد الحسين دينارا تعلق وحصاني وأسلحتي التي لا أخشى ولا أشك  
في دعواي بانها ملكي فخذتني نفسي وتكلمت بصوت خفي وقلت ان  
الرجل الذي سابهاله الحق فيها زيادة عما استحق وعلى ذلك انتهزت الفرصة  
ودخلت أمامه وكان ذلك قبل صلاة المغرب فوجدته جالس على مصطبة  
الطمان وتحتة سجادة وهو ضطجع على وسادة بقصد الراحة وقبل أن يلحقني

الحراس ويضربونني صحت بصوت عال قائلاً (عرضي دارم) أعني التمس  
 عرض مسألة فعلى ذلك أمرني بالتقرب جهته وطلب مني عرض ما أريده  
 فقبلت الأرض بين يديه وقلت أدام الله مولانا الامير الذي عم البلاد عدله  
 الشهير ثم شرحته حالي واشتكيته له من سوء معاملتي التي طأمني بها  
 اتباعه الذين قبضوا على أولي وحكيته له مسألة سلب الخمسين ديناراً ثم  
 ترجيته في إعادة حصاني وأسلمتي بالثاني فسأل من حوله عن أسماء الرجال  
 الذين تشكيت منهم وأمر رئيس الركب باحضارهم فقال ماراً بهم وكافوا  
 شخصين عرفتهما واكدت للامير انهما الشخصان بعينهما فصاح عليهما  
 الامير وقال لهما يا أولاد الكلاب أين الدراهم التي سرقتها من هذا الرجل  
 فامرنا منكرين عدم أخذهما شيئاً فغضب الامير ونادى بالفراشين وأمر  
 الضابط بضربهما على كفوف أرجلهما حتى يقروا بالخمسين ديناراً فلما  
 طرحوهما أرضاً وعلقوا أرجلهما في الهواء وربطوهما ما جيداً في  
 العقدة وضربوهما الكجا اعترفاً بالدراهم وأخرجها وسلمت بوقها للامير  
 فاخذها وعدّها بالثاني ووضعها تحت الوسادة المضطجع عليها وخلص  
 السارقين وقال لي بصوت عال انطلق لحال سيديك فوقفت فاتحاً في مؤملاً  
 أنه يناولي الدراهم فلما رأني السر تشرى فأتني على هذه الحالة مسلماً كأنني  
 وأخبرني فصحت (ودراهمي أين هي) فقال الامير ماذا يقول هذا الرجل اذا  
 نكلم ثانياً فاضربه بالنعل فقلع السر تشرى فأتني نعله الاخضر من رجله  
 وضربني على فمى بنعله المحدد وقال أتسكلم مع ابن الملك بهذه الالفاظ ألم  
 تستحي فاذهب بسلام واقم عيناك والاقطع أذنك وعلى هذا جروني  
 وشددوني بحالة العنف وطرودوني لخارج فرجعت لصاحبي المكارى وقد  
 قطعت اليأس من التسكلم فتعجب مما حصل من الاهانة وقال لي ما الذي  
 تنظره يا ولدي بعد هذا كله أما كفاك أليس هو الامير ألم تعلم اذا كان

مشله أو انسان خلافه ذوقه وعزم ويمتلك شياً أتظن انه يردده لا يحياه  
 فاذا كانت احدى البغال تأخذ قبضة من الخشيش الاخضر يفمها وبعد  
 ادخالها في الداخل أي يمكن اخراجها بالثاني فثلها مثل الامير الذي يضرب  
 صفحا على الدراهم التي عنده فاستعوض الله فيها ولا تعاند من اذا قال فعل  
 وما أحسن ما قاله أبو التماس

باسائل الله فزت بالظفر \* وبالسوال الهني لا الكدر  
 فارغب الى الله لا الى بشر \* منتقل في البلي وفي الغير  
 ان الذي لا يجيب سائله \* جوهره غير جوهر البشر  
 يا قلب مهلا وكن على حذر \* فقد لعمرى أمرت بالحدز

### الفصل التاسع

(في احتراف الحاج بابا بالسقاية باسباب ما حصل له من الضيق والتكايه)  
 فلما وصلنا الى مدينة مشهد دخلها الامير في احتفال كبير وسار بموكب حافل  
 والعساكر مصطفة على الجانبين والعموم يتلوا على وجوههم البشر  
 والفرح بالاحترام الزائد وهو محاط بالجمل الفقير حتى وصل لمقره معززاً مكرماً  
 وأما أنا فصرت فريداً وحيداً في مدينة غريبة بعيداً عن الوطن محروماً من  
 الخلد والخلد لا أنيس يؤانسني ولا آدمي يساعدي ولا زوج أمواس  
 يسليني

ولما تفقدت مامعي من الامتعة وبجئت فيها وجدت خمسة تومان ذهباً  
 كنت سرقتهم من الكيس الذي سلبته من الخان حال وجودي مع التركمان  
 وأخفيتهما بين بطانه قاروقى ووجدت أيضاً جبة صوف مبراء وبقاء من جلد  
 الغنم وقيصاوسروالين ومداسا ثقيلاً ولما كنت برفقة المكارى كنت  
 أقتات من جانب من هرنيه الذي كان يأخذه يومياً أثناء سياحته بجميعه

الامير ولكن لما استغنى عنه الحال وعن بقائه لم آت عشم بانه يعولني فتفكرت  
 بان أعود لسابق حرفتي الاصلية وهي الحلاقة ولكن قلت في نفسي  
 من الذي يأمن على عنقه منى مادمت معدودا من جواسيس التركان وغير  
 ذلك رأيت انه يلزم منى شراء عدة أمواس ودراهمي وأمتعتي لا تكفي  
 لفتح دكان كاملة الادوات مع عدم عزمي على السياحة فخطري بالي  
 ما أوصاني به صاحبي المكاري العارف باحوال ركيبات مدينة مشهد من  
 اتخاذى حرفة السقاية وقال لي يا بني أنت شاب قوى البنية حسن الصوت  
 ويمكنك استجلاب قلوب الناس البلي بصبحتك المطربة وتذاك الموزون سيما  
 وانك خبير بنغمات الاصوات والتعلق بالنشيد وطبقة العبارات وتركيب  
 الجمل ونثر المقالات التي تجذب العقول وتضج بها على الذوق سيما ان  
 الحجاج الذين يأتون الى مشهد لتأديته فروض الحج عند قبر الامام كثيرون  
 والصدقات هي من الواجبات اللازمة عندهم لتجاة انفسهم من العذاب  
 الاخرى فلذا يتصدقون على من يدهو لهم ينسل الاجر والثواب العظيم  
 وليكن يبعث وسقايته في الماء باسم ومحبة محبوبنا وسيدنا الامام الاعظم ولا  
 تطلب دراهم بل اسق الناس بحمانا وتيقن ان الدراهم بذلك تعطى في  
 كفل قبل انسكاب الماء وبعد ان يشرب زبونك قبل له بصوت قوى عظيم  
 (جعل الله شربته بالهناء والسرور ممزوجة بالاحسان والغفران على عمر  
 الدهور وجعل سيدنا الحسين شفيعا لك ولا اذا قلنا الله عطش امامنا  
 الحسين) وهكذا تقول ما عاقل هذه الالفاظ بنغمات عالية وانشادات مطربة  
 حتى يسمعك كل انسان وبالاختصار فانك تتخاطب أيضا المتعبدين الذين  
 يأتون من مسافات بعيدة ويقطعون مئات من الفراعض للتضرع  
 والادعية بقضاء حوائجهم وتصدق لهم على قبول ادعيتهم فانهم  
 يصدقونك ويعقدون فيما تقوله لاني كنت سقاه في مشهد وتمرت جيدا

في هذه التجارة واكتسبت منها مبالغ وافرة حتى أمكنتني شراء جملة بغال  
وأصحت منهار جلا كإراني

(قال الحاج بابا) فاتبعت نصيحة صاحبي وأبرزت البغود لشراء قربة بجلد  
بجنفيسة نحاس لجلها على ظهري وأيضاً طاسيتين لماعتين للشرب ولما  
اشترت القربة ملاً بها بالماء ونقعتها من الأثر المزعج الجلدة الكريمة ثم  
ملأتها ثانياً وجلتها وتوجهت إلى مقام الامام وابتدأت في اشغالها  
والمناداة التي استحسنها هي (مياه مياه سيدل على مدد الامام سيدل  
يا عطشان سيدل) وكنت أنشد ذلك وأترنم به بكل قوتي حتى ينفطر قلبي  
وتنفخ الرئتان وبالنسبة لكوني عمرت مدة يومين قبل ذلك بواسطة المكاري  
وعلمي الكيفية عددت نفسي من أقدم السقائين المتسدرين في هذه  
الحرفة ولكن بمجرد ظهوري أوجب التفات عموم السقائين نحوي  
ومرؤسيتي عن السبب الذي خولني الحق بالدخول في تعاطي حرقهم ولما  
أظهرت نفسي عند الصهر يخرج لملء المياه كانت تتشاجر معي السقاؤون حتى  
ان أحدهم اراد حرة الاجتهاد لطردي منه فلم يتمكن ولما رأوا اني ثابت  
العزم وقوتي قاومت فرقة من شجعانهم امتنعوا عني واقصروا على لغني  
سراً لتسلط عليهم وبذا أصبحت القمائل لهم وقطعوا ألسنتهم عن خشية  
من بطشي

(نعم) وان كان في نفس الامر أن الطبيعة هي التي سيدت لي حرفة السقاية  
بلا اختيار ولكن من الاطراف الالهية اني طالما كنت أملاً قريبتي ولو  
من صهر ينجح معك وانادي وأمجد وانخم في وصفي للسما فكان كل من  
يسمعني يظن انها مجلوبة من بئر زمزم المقدسة أو ملئت من أحد الأنهر  
الممتدة من الجنة ولا يتصور بالعقل كيفية تصريفها بأسراع وسهولة  
ولا مقدار الدراهم التي أخذتها نظير السقاية بمجانا



وكنت أترقب دوما حضور قوافل الحجاج الذين بمجرد وصولهم وقبل  
 نزولهم من فوق بغالهم وهم مغبرون من السفر وفرحون لوصولهم  
 بالسلامة ونجاتهم من أيدي التركان اجتهدان أسقيهم مياه عذبة  
 واذكرهم ان ذلك من الواجبات الدينية علينا بحال وصولهم لمدينة مشهد  
 واهنيهم بالسلامة حتى بذلك كانوا يغمرون بالاحسانات العجيبة بدون  
 تكلف وهم مسرورون بنجاتهم ووصولهم سالمين وكان يندر عدم التقاطهم  
 لارشاداني ونصائحى اليهم

ثم ولما اقترب يوم تذكار مقتل سيدنا الحسين رضى الله عنه الذي يعتبرونه  
 في عموم العجم انه يوم مقدس وان اقامته من الشعائر الدينية عزمت بان  
 انظم نفسى ضمن السقائين في سلك الموكب الجارى اشهاره سنويا بهيئة  
 الواقعة التي حصلت في ذلك اليوم وهذا الموكب بما احتوى عليه من  
 تصوير الحادثة المشهورة التي قتل فيها الامام رضى الله عنه كان يمر من  
 امام الامير في ميدان المدينة فرجوت اكناسي الشهرة والمنفعة العظيمة  
 حيث أظهرت قوتى علنا للجمهور بان جلت قربته كبيرة جدا على ظهري  
 وبينت لهم ما أنا عليه من السعي والاجتهاد

وكان لى صدور اجتهاد في تدبيره كيمدة ضدى لما رآه من القبول الزائد  
 نحوى في العيد الماضى وأراد اقراسى ولكن بالنسبة لعظم قربتى وما فيها  
 من المياه التي لا يقدر على حملها أشد السقائين فلم يتمكن من التسلط عني  
 ولا أمكنه المنازعة في رئاستى وقد أخبرنى من اتق به ان هذا الخصم مترقب  
 حركتها يتمكن من اضراى للغيرة المتلبسة به وأوصانى بالحذر منه فلما  
 كان اليوم المذكور وسار الموكب داخل المدينة والازدحام حافل جدا  
 وكان الامير جالسا فى أودة على وجهة سلامك السراية وأنا عريان ولم يكن  
 على جسمى خلاف السديرى والدم يجرى من سبيقتانى وأنا سائر على مهلى

بالنسبة لتقل قربتي الهائلة فلما وصلت لشبالا الجالس فيه الامير جذبت  
 التفاته نحوى بصياحي المطرب ودعاني اليه بدوام العز والسمعد والاقبال  
 فرمى لى قطعة من الذهب واظهر سروره منى نظر التادية واجباتى وحسن  
 مسعاى ومن فرحى بذلك ناديت بعض الاولاد الصغيرة الذين كانوا بالقرب  
 منى للركوب على ظهري فوق بعضهم وانا حامل القربة ففعلوا ذلك  
 وتبعت الناس وازدحوا حولى وهم يثنون على ويشكرونى على اجتهادى  
 ثم ناديت على ولد آخر فنادى الا وخصمى فترق الجوع ونظرا كبايقوة  
 زائدة يريد البطش بى وطرحى على الارض بحملى وانه لاشئان هذا هو  
 الوقت الذى يتمكن فيه لا عاظتى ولكنى قويت نفسى وشددت ظهري  
 على قدر طاقتى وقويت عزى فى رفق حملى بين الجوع الذين كانوا ينشطونى  
 ويشجعونى والكل باهتون وينظرون لى وما شعرت بألم حال اظهار قوتى  
 فى رفق هذا الحمل وحرارتى فى بذل مجهودى ولما أرحت الحمل عن ظهري  
 وفرحت عن نفسى وجدت أن ظهري انقسم وحصل لى تعب شديد ورأيت  
 ان حالتى لما اعتراها من الضعف لا تقوى على مداومة حمل السقاية  
 ونويت ابطالها كلية وبعثت قربتى وجميع أدواتى حيث أصبحت فى غيبة  
 عظيمة من الدراهم التى جمعتهما من بيع المياه وعدت لحالتى الاولى وقت  
 وصولى ببلد نسة مشهد الا أن صاحبي المكارى سافر مع قافلة الى طهران  
 قبل العيد بيومين ولذا سرمت من مشوراته ونصائححه وكنت عازما على  
 اعمال دعوة ضد خصمى وطلبه أمام القاضى ولكن رأيت ان الشر لعة  
 المحمدية لا تجوز كسر ظهر يظهر فقط المكروب العين بالعين والسن  
 بالسن ولم يذكر الظهر بالظهر ولو كان لى محام يذب عنى ويقهر خصمى  
 لاخذ بئارى وقد وجدت نفسى غريبا لا يعرفنى أحد وليس لى من مساعد  
 ومهما فعلت لا آمال شيأ الا ضياع الدراهم التى اكتبتها فتركنه وسلمت

أمرى الله سبحانه وتعالى

الآن هذا الدهر لا زال مولعا \* بحراخي فضيل فيثقله وقرا  
ولم يكفه حتى يسدد نحوه \* من الخطب سهما صائبا يقصم الظهرا

### ﴿الفصل العاشر﴾

(في تديرات الحاج بالانضه وصيرورته ببيع دخان

على قارعة الطريق)

ثم مكنت أشاور نفسي فيما أفعله في مستقبل معيشتي وقد انقضت امامي جملة  
أبواب مختلفة للمعيشة ورأيت ان أعظم طريقه أسلكها هو (سؤال الناس  
الصدقة) التي لها موقع حسن في مدينة مشهد وقد برهنت على ذلك من  
بيعي المياه وانه يمكنني في أقرب وقت الرئاسة على هذه الحرفة ثم تفكرت  
في حرفة اللوتي وان اشترى دبة قفلت في نفسي ان هذه الصنعة يلزمها  
التمرين وتعليم الطرق التحيلية من جهة وكيفية تربية الدبة من جهة  
أخرى وعلى ذلك رفضت هذا الامر وكان عقلي يتردى في اتباع حرفتي  
الاصيلة وهي الخلاقة وقلت اذا اقتعدت كانا فلا يمكنني السلوك فيها بالنسبة  
لكثرة الخلاقين في هذه المدينة وشهرة الكبير منهم في اتقان هذه الحرفة  
فأخيرا تنازلت عن هذه التصورات وقرر رأي بان اسرح في الشوارع  
بالدخان المبلي الشديد في تعاطيه ووه حرفتي بافواعه وعلى ذلك اشتريت جملة  
شبكات مختلفة الحجم وعلبة خشب محتوية على اقسام الشبكات وعلقتهما  
حول القباها واشتريت مجرة حديد للنار اجعلها بيدي وماشتي حديد وكوزا  
فحاسا بالمياه مشبوكا بخطاف خلني وبعض أكياس طوال لوضع الدخان فيها  
وربطت جميع هذه الادوات حول جسمي وكنت لما أشمخ بها نفسي كان  
كل من يراني يقول اني مثل القنفذ المنمفس شوكو وكان عندي انواع

مختلفة من الدخان مثل تبار وشيراز وسوزه ودمشقي وفي الحقيقة ما كان  
عندي ضبط كلي في بيعه نقياً فإنه بوجود جزء صغير من ورق الدخان الصافي  
كان يتكون عندي مبلغ وافر بواسطة مزجه بجزء كبير من أنواع الزبل  
المختلفة وكان لي مهارة عظيمة في التفرد في زباني ومعرفة أصحاب الكيف  
الذين لا يجهلون شرب الدخان فكنت أعطيهم من الدخان الذي أغلبه  
صاف وفي الواقع كانت جميع مكاسبي متعلقة بفرز وتيسير الطبايع فالناس  
المتوسطون أعطيهم النصف ممزوجاً والاقول منهم الربع صافياً والثلاثة  
أرباع مغشوشة وأما الدون فكنت أعشهم بديل البهائم الخالي من الدخان  
وكتت عندما يترأى لي وجه عبوس يشكون من رداءة الدخان في الحال  
ابذل مجهودي اليه في تحسين دخاني وأريه جزءاً من الصافي وانشد  
له في ذلك أبيتاً بليغة وأخبره عن الزارع الذي بذره وجعه وأجتهد  
بان اصف له اعظم أرض غافها هذا الصنف حتى اني اشتهرت في مدينة  
مشهد بلطافة شبكاتي واعظم زبون عندي كان درويش اسمه صفرما كت  
التجاسر على اعطائه دخاناً مغشوشاً لمعرفته فيه ولم أر مع منه شيئاً الا  
الطفيف لتأخره في وفاة الثمن الا أنه كان أتيسر لي بجاروته اللطيفة  
على همومي وزيادة على ذلك فإنه توسط لي في احضار جملة زبائن حتى ان  
محبته صارت غريزية في قلبي وجسمي وكان الدر ويش صفر غريب المنظر  
ذالنف مستطيلة كبيرة وعيون حادة سوداء ولحية غزيرة وكان  
مسترسلاً على كتفيه كية عظيمة من الشعر الاسود وكان لابسا قاروفا  
مخروط الشكل مكتوباً عليه كثير من الآيات القرآنية والا حاديت  
القدسية وعلى ظهره جلد غزال أحمر من الخارج ويده عكاز من الفولاذ  
يحملة على كتفه في أغلب الاحيان ويسده الاخرى كشكول فارغ ذو  
سلاسل ثلاث يرفها امام السياحين عندما يطلب منهم الصدقات وكان

لابساقى منطقته أبا زيم من حجر اليشم ومعلقا فيها جلة من مشابك خشب  
ثقيلة ولما يخطر في الشوارع والاسواق بهذه الهيئة يستعمل الالفاظ  
العذبة ويظهر الرعب والخوف والمذلة لمن يسألهم ويبدى لهم التشكرات  
والامتنانات ويكلمهم بالخصوع وقد علمت ان هذه حيلة منه على المعاش  
لانه لما كان يحضر عندي لشرب الدخان ويحتسلي بي ولم يكن أحدا معنا  
كنت اجده أطف وافصح الناس منطلقا وجسارة وبعد ان تمكنت المحبة  
بيننا مدة عرفني بشرزمه قليلة من الدراويش وهم اناس من شكله  
وحرفته الا أنه كان منفردا بعبادته وكنت أردد خالبا في جميعاتهم وان  
كانت هذه الحالة على غير المرام ولكن لحسن جميعاتهم ولطافتها ما كان  
يمكنني الاعراض عنهم لال نظر لكثرة تعاطيهم الدخان فاني كنت أبيعهم  
اليهم بدون مكسب يقوم بانعابي مثل زباني ثم حدث ذات يوم ان  
الدرويش صفر جلس عندي يتحدث وبعد ان اكثرت من التدخين فوق  
العادة قال لي

(يا حاجي بابا) اني أراك رجلا أنعم بك من انسان واني أراك لست أهلا لبيع  
الدخان طول حياتك فلماذا لا تاملنا وتخذ حرفة الدراويش مثلنا أما تعلم  
اننا نقبض على ذقون الرجال بكل سهولة وهي عندنا أهون من التراب على  
انه يندر وجودنا في جهة واحدة بل تنتقل من مكان الى آخر وهذه تختلف  
بحسب الاحوال والظروف على حسب ما نحن فيه من الكسل وان الجنس  
البشري امام أعيننا مثل فريسة مهلة المأخذ وذو بذائعيش على ضعف  
قلوبهم ومخافة عقولهم وعمار آيته من فطانتك وذاقتك أظن انك تشرف  
حرفتنا وتجعل لها الصيت الاعلى وما يفضي غير قليل حتى يشهر أمرك شهرة  
تامة لا تغفل عن شهرة الشيخ السعدي نفسه فلما سمع أقرانه كلامه  
صدقوا على مقالته وصاروا يعدحوني ويغروني على دخولي معهم في سلك

الدررايش فاعتذرت لهم بجهلي وعدم معرفتي هذه الحرفة ويلزمي بعض  
 تمرينات وتعليمات وقلت لهم كيف ذلك وأنا رجل جاهل لا أدري شيأ  
 وأدخل في الدر وشة مع ان الانسان يلزمه أن يكون حاذقاً لمعرفة بعض  
 معلومات يحتاج اليها الدررايش (نعم) حقيقة أعرف الكتابة والقراءة وأحفظ  
 القرآن ودرست كتاب الحافظ والسعدى تهريبا على ظهر قلبي وخلاف  
 ذلك فاني قرأت جزأ عظيما من شاهنامه الفيردوزي وما عدا ذلك فاني أعد  
 نفسي فيه جاهلا بالكلية

فاجابني الدررايش صفرقا لا آه يا صاحبي ما هذا الكلام أما تعلم ان  
 الدررايش عديمو المعرفة وانهم أقل الناس علما ولا يحتاج للمعارف لدخولك  
 ضمن الدررايش فليس ذلك من صعاب الامور وأول أمر يلزمك هو الثبات  
 والتجلد وانك تجتمس المعلومات التي ذكرتها وبجزء من الكسافة والوقاحة  
 أعدك انك لا تنسلط فقط على أكياس الدراهم بل وعلى حياة من يلقوا  
 آذانهم اليك فاني بالوقاحة صيرت نفسي نبياً وصاحب معجزات واني أعيد  
 الامرات لحالة العفة

وبالوقاحة فاني اختصر لك أمهل طرق المعيشة واني مهاب ومعتبر بالناس  
 الذين مثلك أما تدري يا حاجي حالة الدررايش وما هم عليه من المكر  
 والخديعة والدروشة تبي لا يذكر أما تعلم يا حاجي اني اذا أردت أنعب نفسي  
 وأتحمّل الاخطار وأظهر انه في امكاني ابداء معجزات سيدنا محمد عليه  
 السلام فانهم يعتقدون اني نبي مثله أما تعلم يا حاجي انهم يعتقدون من شدة  
 جهلهم انه في امكاني أشق القمر نصفين باصابعي كإفعل النبي عليه السلام  
 وقد تحببت بمثل ذلك حتى اعتقدت الناس الذين يسمعون بمعجزاتي أما تعلم  
 ان الوقاحة والسماجة يتبع منهما ذلك وأكثر منه بواسطة طرق مستحسنة  
 يلزمها السعي بهمة والتفات

(قال الحاج بابا) فلما انتهى الدرويش صفر من حكايته صدق عليه جميع اخوانه وهم بزادون مدحا وثناء عليه ويكررون جملة خرافات هجيبية من ضمن أعمالهم التي سبقت لهمم حتى اني تشوقت جدا للوقوف على حالة هؤلاء الرجال الفائقين الحد في المكرفوع عدوني انهم يقصون لي تاريخ حياتهم عند المقابلة مرة ثانية وأوصوني غاية الوصية بوقتها وشجعوني بان أحول أفكارى لمعبشة ذات شرف ورفعة مثل هذه أحسن من أن أكون يباع دخان متصفا بالغش وعدم المأوى

### (الفصل الحادى عشر)

(في تاريخ الدرويش صفر والدرويشين الآخرين)

فلما اجتمعنا ثانيا واكل مناي سده شبك وجلسنا في غرفة راكنين ظهورنا للحائط وكان شبكا كما مطلا على ميدان صغير مزروع بالازهار ولكون الدرويش صفر هو الرئيس المقرر لجمعيتنا الا ان فائدة أيقص تاريخه بما أتى (قال الدرويش صفر) ان والدى كان متوظفا بوظيفة كوفى باشا (ريس مخزنية وحواء أمير شيراز) وقد اشتهر باسم الطاوس وهو اسم مقبول واذا كانت وظيفته هذه فلا يخفى علينا حالة نشأتي وتربتي كيف كانت حيث ان أعظم أصحاب اجتمعت بهم مدة طفولتي هم قروودوب والدى وأصحابه المماثلين له فان الحيل العديدة التي تعلموها والطرق السهلة التي اتخذوها في تربيتنا كانت فائدة لى مدة حياتى نظر الما كنت أراه من التثقيص اللطيف وبذلك لم أتم من الخمس عشرة سنة حتى صرت لوتيا مستعدا فكان يمكننى أكل النار وتأدية شغل الحيل والمكايد اليدوية وكنت على وشك النجاح في هذه الصناعة لولا انعلق بنت جنرال جالة طوبى بجمية الامير بعشقي عندما رقت ذات مرة ولعبت على عقدة البهلوان بالديوان

في أحد أعياد أول السنة وتصادف ان أحد الجمالة الذين تحت سلطة هذا  
الجنرال كان صديقاً له اخت تخدم في منزل الجنرال فاخبرته اخته بما حدث  
لبنت الجنرال وما بها من الهيام بعشقي حيث انها لمحت من سيدتها بعض  
اشارات تدل على محبتي

فلما أخبرتني بذلك صاحبي مال فوادي اليها وأسرعت الي مرزا ( كاتب )  
فاعذني دروة صغيرة في السوق وسألته أن يكتب لي جواب عشق ويكثر من  
احرار الخبر على قدر امكانه ويبالغ في التمجيد والسلام ويث فيه ما أصابني  
من العشق والهيام وينشد فيه القصائد والاشعار التي تحمى الافكار  
فلما كتبه وقرأته وجدته عذب الالفاظ عديم الميثيل شفاء للعليل  
بل هو السليل جيم بطالعه العاشق الولهان ويقين سماعه المغرم  
السكران ويقول في مطلعته بعد العنوان الي سيدتي المعشوقة فريدة  
الزمان مامعناه

لما ببت عيناك \* فلدبت من هواك  
بقدرك القتالك \* هل حيلة للقالك  
أو نظرة من بعيد \* أحسن من ألف عيد  
تبشر العبيد \* بنيل وصل سعيد  
أنا عبدك المكمود \* ان لم تني بالوعود  
عدمت قبل الوجود \* وملتقانا بالسلود

(قال الدر ويش صفر) فلما قرأت الخطاب وانسمرته خاطر ي واستطاب  
انبطت من الكاتب الذي سلاتني وبلطافة ثره شجاني الا أنه لما وقف  
على حقيقة عمري المكنون استقر في مكانه بل هرول يخبر الجنرال بالواقعة  
واجباً أن يجازيه نظير اتعابه وقال له كيف ان ابن اللوق باشا واصل بنته



زمبور كشي ياتي بالفاظ غزلية فهذه فاية لا تدرك وذنبا لا يغفر فرفض  
والدها لهذه الحكاية وقصدي النكابة ولكونه نافذ الكلمة في الديوان  
عرض للامير مسئلته بالبيان وتفصل منه على امر يؤذن بطردى حالا  
من شيراز وكان يوما مشؤما فرح فيه أعدائي وتجنبتني أصحابي وأخصائي  
فلم يبلغ والدي هذا الخبر المشؤم ما استطاع ان يتقوه بكلمة حذرا على  
مزاج الامير من الاغبرار وزيادة على ذلك خوفا من ازدياد شهرتي بين أبناء  
جلدتي ووقاية من منازعتي له في حرفته لم يؤخرني عن الرحيل بل أخذني  
استعدادا ما يلزمي

ثم وفي صباح ثاني يوم وانما ناهب للقيام من شيراز وكنت أودع أصحابي  
القرود والذب وحيوانات أخرى عند والدي قال لي (يارلدي) يا صغرا علم  
انك أنت مهجة قلبي وغرة فؤادي ولبي ولا طاقه لي على فراقك ولكن  
طاعة للامير تحملت هذا الضرر الخطير وها قد أودعتك عند رب العالمين  
حيث قال تعالى واطيعوا الله والرسول وأولى الامر منكم واني مؤمل  
يا بني انك تعيش مدة حياتك في أرغد المعاش بالنسبة لتر بيتك والفوائد  
الخصوصية التي تحصلت عليها بوجودك في جمعيتي بيني وبين حيواناتي  
واني سأتحفك الا ان بما يؤكد ويحقق لك سعادة قريبة الا وهو قردي  
الكبير الرئيس عليهم وهو مستوفى التربية بجميع انواعها فخذها يارلدي  
وتصاحب معه وألفه عليك لخالطك وأكرمه حبال والدك وعشمتك  
في وقت قليل تكسب الدرجة العظمى في الشهرة التي حازها والدك وبعد  
ان أنهى كلامه وضع القردي على كتفي وودعني وخرجت معهما يابه تاركا  
الاهل والاطوان سالك الطريق الموصل الى أصبهان واني كرت عظيم  
حيث شق علي معرفة حالتي ان كنت سعيدا أو شقيا لتغيير هذه الاحوال  
لان وجودي مستقل مع القرود لالة على سعدي وتسلتي به واما هجري

أصحابي وأوطاني الغالبة التي ربيت فيها منذ طفولتي وزيادة على ذلك  
فراق حبيبتى اللطيفة التي لم أرها بل تصورت في ذهني انها تعادل  
(شيرين) المتصفة بالجمال في القدو الاعتدال فهذه الاحوال كدرتني  
وما أدري وانا تائه في بحور التذكار حتى وصلت الى صومعة أحد الدراويش  
وكنت في حالة رديئة فكنت فيها أن اقطع اليأس من حياتي فجلست  
على حجر يقرب الصومعة وقردي بجانبى فهوت على نفسي لتخفيف  
حرفي ورسالت دموعي على خدي كالطوفان وصحت بنغمات كل من سمعها  
يشفق بحالي وقلت آه واهي آه واهي يا غربتاه ويا ذلي بعد عزى  
ومفارقة أهلي ووطني

فلما سمع الدراويش صياحي خرج من خلوته وسألني عن مصيبتى ومادها مني  
من نكبتى ثم ادخلني الى مكانه فوجدت درويشاً ثانياً عليه هيبة وعظيم  
المنظر عن رقيقه اذ كان لابسا مثل لبيسى هذا والقاورق الذي على رأسي  
الآن هو حقيقة تعلقه والذي أوجبه هذه الهيبة والوقار هو ما جبل عليه  
من هيبته الوحشية وتقطيب وجهه الظاهري وبجرد ما رأني مع رفيقي  
الفردي أحاطت به الافكار ودعا بالدرويش الثاني وبعده ان تداولاني خلوة  
قال لي ان في عزمه مصاحبتي الى مدينه أصبهان ووعدني بالتفاته الزائد  
فحوى واني اذا أحسنت سلوكي يرشدني الى الطريقة التي تكون سبباني  
ثروتي فبوقتها قبلت منه ذلك وبعده ان ناولني شبكاً أندخه فلما شربته قنا  
وسرنا مسافة طويلة بدون أن أنكلم معه الا القليل وكان اسمه  
الدرويش (بدين)

ففي أثناء المسير اقرب نحوي وسألني عن حالتي السابقة فقصصت عليه  
رحلتي فلما سمع ما أنا عليه من العلوم والمعارف وكانت تلوح عليه علامات  
السرور والذلة على انبساطه مني أظن في المدح على الفوائد التي تنتج من

معيشة الدر ويش واثبت رفقها وشرقها عن حرفة اللوقى الدنيئة وحرصني  
 على الدخول في حرقه ثم أخبرني اني اذا التفت اليه واعتبرته كسيدي فيعلمني  
 جميع ما يعرفه بعد ان أكد لي أنه على جانب عظيم من المعارف وزيادة على  
 ذلك فهو معلود من أشهر وأكبر الدراويش في بلاد العجم

وشرح يتحدث معي عن السحر وعلم القالك وذكرك لي جملة أبواب في العزائم  
 والظلام والاحراز التي يستعان بها عند اللزوم وانى يبيعها فتحصل منها  
 على ما يكفي من الدراهم واخبرني ان من القوائد انك اذا وضعت ذنب  
 أرنب تحت وسادة الصبي فانه ينام واذا سقيت دمه لحسان يجعله سريع  
 الحركة في السير وكذا عين واصبع ومفاصل الذنب اذا علقته على الصبي  
 فانها تقويه واذا نذرتك بدهنه المرأة تقيد زوجها اليها بالاغضاء  
 والكرهه وايضا اذا نذرتك بمرارة المرأة يكون لها القبول والمحبسة في  
 قلوب الناس وان أعظم شئ ذوقه ثمينه يستعمل في السرايات هو كيس  
 كوقنار (وهو جلد البومة اليابس) اذا لبسه الانسان وجعله رداءه فان  
 محبته تنبت في قلوب جميع الناس ويميل اليه من براه

واستمر الدر ويش يدين يتحدث معي طويلا في مثل هذه المواضع وأغواني  
 واستمال علة لي بغرس هذه الفائدة في قلبي التي بها أظهر لي التجاح عيانا  
 وما زال كذلك حتى انه أخيرا تجامران يتسدى في بيان مشروع بعد ان  
 أورى عدم امكان موافقته وقال يا صفرانك لانعلم الكبر الذي تمتلكه في  
 هذا القرد ولم أقصد وجود الكبر في حال حياته بل بعد موته ولو كان ميتا  
 لا يمكن ان استخرج منه بعض اجزاء تعمل أحراز وتباع بثقلها ذهبا  
 داخل حريم الشاه ويلزم ان تعلم ان كبد القرد وهو الذي يكون من جنس  
 قردك لاغير اذا جمسه الانسان فانه محجرب في جانب محبسة من يريد وقضاء  
 حوائجهم واذا لف الانسان جلد انثى حول عنقه فيكون مانعا حصينا

لدفع السموم وهو من التجازيب العظيمة وماده بعد حرقه على نار بطيئة  
 اذا استعمل من الداخل للأطفال فإنه ينمو بمخصال القرد ومكره وخديعته  
 وتكون جميع تصرفاته مشابهة لتصرفات القرد في كل أفعاله وعلى ذلك  
 شرع في قتل القرد فحصل لى ازعاج كلى لهذا القصد لان تريتي كانت مع  
 قردى من الصغرى واتناخر حنا سوية اطلب المعيشة وزاملنى فى السراء  
 والضراء وقتله بهذه الحيلة الوحشية لاطاقة لى ان أتحمله على ما أنا فيه  
 من الغم والكرب فصرت أحاوله عن قتله ولكنى لما رأيت بشاشته ومحبته  
 نخوى كادت ان تميل للقصور والحسونة وخشيت أن يأخذ جبرامع عدم  
 مقدرتى على حمايته قبلت وأنا فى غاية الحزن الشديد الذى لا يتصور باتمام  
 مقصوده ونجاز مطلوبه

فلما سمع ذلك شكرنى وملنا عن الطريق لواد صغير خالى عن الناس وجعنا  
 سوية بعضنا من القشر والحطب وعملنا راكبة وأخرج زنادا وصوانا كان  
 معه وأولع به النار ومسلق قردى بيديه بدون شفقة وذبحه ومترحه وأخرج  
 كبده وسلخ جلده انفه وحرق باقيه على الكافون الذى عمداه ولما احترق  
 جميعه وصار مادا جمعته بكل احتراس ولفه فى طرف فوطته واستقر بنا  
 فى سياحتنا وظلنا سائرين حتى دخلنا فى الوقت المناسب مدينة أصهبان  
 وفيها قلعت ملابسى التى على شكل اللوتى ولبست بدلا عنها على زى درويش  
 وقما منها فاصدين طهران وفى هذه المدينة تحققت من علو درجة سيدى  
 حيث بمجرد ما استنشقت الأهل الى حضوره أقبلوا بتراحون للسلام عليه  
 واستشارته فى الامراض وجعل الامور فكنت أجد الامهات تطلب منه  
 حرز الاولاد دهن من الحسد والنظرة والزوجات تطلب حجبا بالحبة ازواجهن  
 من غيرهن عليهم والشجعان تطلب منه طلاسم لحمايتهم من ضرر وخطر  
 الحرب أثناء القتال وكان أعظم زبائنه حريمات السراية الملوكة حيث

أغلب ما يطلبونه بحجاب يستجلبون به التفات الملك نحوهم (قال صفر) وقد  
 جمع الدر ويش بدین مبلغا عظيما من المهمات والادوات اللازمة لهذا  
 المشروع فكان مستحوزا على شعر الفهد وسلسلة البومة وشحم الدبة بجهاز  
 اجهزة مختلفة وقد حدث ان احدى السيدات الموجودات في السراية  
 كان الملك لا يلتفت اليها التقدمها في السن وتأنرت عن أقرانها فأتت اليه  
 واخبرته بالمسئلة فباع اليها كبس قدرى وقال لها انك بصح ملك اياه وبمجرد  
 ظهورك امام الملك فانه يحبك بحبة عظمة ويقدمك على اقرانك وتفوزى  
 بالنصر على أعدائك وات اليه أخرى وأخبرته بما اعتراها من القرص  
 والاشرف واما وانها أعبت الحيل فلم ينجع فيها الدواء فاستخدم لها منقوها  
 من رمد قدرى وحضرت له امرأة نالسة واشتكت له من تكسر وخشاشة  
 وجهها فاعطاها دهانا وأوصاها انها اذا استعملته ولم تبسم ولم تحرك  
 أعصاب رجلها فانه بدون شئ يزيله ويمحو أثره كلية وفي هذه المدة كت  
 ابتدأت في تعليم جميع هذه الاسرار ووقفت المرار على قسم كبير من المكر  
 والخداع والحيل مما كان يستخدمه سيدي عند ما يضطر لعمل فوق  
 العادة لاثبات صداقته وكرامته اذا اتضح ان احرازه لم تأت بادى عمرة ولكن  
 مهما كانت الحالة ان لم ينجح واسطة هذه الاستخدامات فلا بد ان تحصل  
 فائدة من أجزاء قدرى وكان يأخذ جميع الدراهم لنفسه بدون ان أمس  
 منها بارة وقد رافقت الدر ويش بدین في جملة بلاد بناشر فيها حرقنا فكان  
 الناس يعدوننا بعض الاحيان كالاولياء ويشار لنا بالبنان وأحيانا يترجم  
 بالاحجار كالتائبين ولكون سياحتنا كانت جميعها على أقدامنا فكان ذلك  
 فرصة عظيمة لمعرفة الاماكن والبلاد تفصيلا وقد سافرنا من طهران  
 الى اسلامبول ومنها الى مصر القاهرة مارين على حلب ودمشق ومن مصر  
 توجهنا الى مكة المكرمة والمدينة المنورة وركبنا البحر من جدة ورسينا

على سورات في برجوزرات ومنها سلكتنا فاصدين لاهور ومنها الى كشمير  
وفيها على حسب عادتنا اجتهد الدرويش في أن يغش أهلها ويدخل عليهم  
بالصيلا ولكن لكون أهلها متورين ويعرفون ما نحن عليه من المكر  
والخدعة اتجبرنا على الانسلا منها خائبين واتفقنا على الرحيل الى مدينة  
هيرات حيث عدنا للفلاحنا ونجا حنا السابق لقصور عقل الافغان الذين  
كانوا يقبلون ويميلون لكل ما يحتاج ان يخبرهم به

وبما أن الدرويش كان في هذه المدينة مجتهدا في الحصول على طريقة  
يظهر بها نفسه انه نبي وقد قاربت معدات أعمال المعجزات على الانتهاء  
وقد كان وعد الوفا بحفظ شبو بيتهم على الدوام فاخيرا كان هو اول من  
وفي تسليم نفسه الى طوارق الطبيعة وذلك انه كان استكن في صومعة  
صغيرة فوق جبل بالقرب لهرج وقفلها عليه وادخلنا في ذهن الناس  
الطيبين انه لا يأكل طعاما غير الذي يحضرونه الجن والاعوان وصدقوا  
ذلك ولكنه من سوء البخت لشدة سراهته على الطعام احدى المرار كان  
أكل قوز يامشويا وحلاويات زيادة عن طاقته فتسبب له منها تخمة تجأت  
وبالنسبة لذمتي وصدقتي معه التزمت بان أقول للناس انه نظر القبرة الجان  
منا نحن الجنس البشري لاستحواذنا على رجل جليل المقدر مثله احضروا  
له طعاما مسموما وملوا جسمه منه حتى تورم وانفخ ولم تجدر وحده مقرالها  
فانجبرت بالخروج من جسمه وجلت الى السماء الخامسة بريح شمالي  
صاف (اذ كان هبوبه في هذا الوقت عند موته)

وهذه الريح كانت تهب أربعة أشهر الصيف وبونها تكاد الالهات تموت  
من شدة الحرارة واجتهدت أن اجعلهم يصدقوا ويعتقدوا ان هبوبها  
كرامة من الدرويش اليهم وانها ستكون مبراثا لهم ولذريتهم من بعدهم  
فلا شاخ الذين حقيقة تذكروا هذه الريح منذ صباهم كانوا يرددون

أنكارهم فيها انما تقصر فهمهم وركا ككذهمم اطبقوا على ما أبدىناه  
 من التأثير وسلطة أعمالنا فدفن الدرويش بغاية الاحرام والاحترام  
 الزائد حتى ان أمير هراة عاشق مرزا ساعد بحمل النعش على كتفه الى  
 القبر وبني أحد أتقياة الافغان المشاهير ضربه على قبره وصارت من  
 وقتها تأتي اليه سكان البلاد المحيطة به لزيارته وأصبح محل الحج اليه سنويا  
 وقد أقيمت في هراة مدة زمانية بعد وفاة رفيق كى أتمتع بالفوائد والهدايا  
 التي كانت تعطى لى لكونى صاحباً وتليد الشيخ مثل هذا حاز أعظم شهرة  
 وبذل المأتم على هذا العزم ثم بعث احرارزى التي عندى باغان غالية وغير  
 ذلك جمعت مبلغاً وافراً من بيع الشعر الذي كان يساقط من تمسيط لحية  
 المتوفى وقلامه أظافره وأكدت للمشتري ان الشعر المتساقط والظافر  
 تحفظت عليها مدة وجوده على الجبل مع انه فى نفس الامر أغلبهم مجتمع  
 من مخصى وبعد ان بعث جزءاً وافراً من آثار الذقون والظافر التي  
 كنت أتحصل عليها اردت فكروى انى اذا استقرت على هذه الحيلة  
 نخشية من تنبه خسافة عقول الافغان يسكشف سترى ويظهر غشى  
 فلذلك سافرت منها الى جهات مختلفة من بلاد الجهم واستقرت أخيراً فى  
 قبيلة هزارة وهى قبيلة كبيرة أغلبها يسكن الجيام ويقم فى الخلاء الفسج  
 الذى بين كابول وكندهار وهناك طاب عيشى ونجحت نجاحاً عظيماً زيادة  
 عما كنت انتظر لاستعمال التيسلات التي كان يجرمها المسرحوم  
 الدرويش بدىن فى مدينة هراة وبالفعل ظهرت بينهم على هيئة تى  
 (قال الحاج بابا) ويذفا كان الدرويش صفرى سباق حديثه اذ وضع يده  
 على كتف الدرويش الجالس بجانبه وقال ان صاحبى هذا كان حراً قالى  
 فى تلك الجهة وهو خبير بخدا عنا ومهارتنا فى جذب عقول الهزارة حتى  
 انهم كانوا يعتقدون ان عندنا وعاء ملا<sup>٣</sup> نامن الارز المفضل على

الدوام وقد فهموا أن وجوده ملائح بدون أن ينقص فهمي مجزة ومعت في  
ذهنهم الخفيف واستمروا على اعتقادهم ماداموا يأخذون نصيبهم من  
هذا الوفاء

وبالاختصار فانا المشهور باسم (حضرة ايشان نضه) الذي سمعت عنه  
سابقا في خراسان وان كانت شهرتي الظاهرة لم تبرهن باظهار أدنى مجزة  
ضد الاغارات التي أغارها الشاه عليها بالحنه ولكن بعد انتهائها جعلت  
من تلاميذتي الذين يتقون الى بطياشهم وتقلقل عقولهم ما يكفيني لمعيشتي  
به عيشة هنية مدة حياتي ثم حضرت مدينة مشهد وأقت بها من مدة قريبة  
ولم يمض علينا أسبوع حتى أخذنا تدبر في إعادة نظرابنة ضريرة وهاتحن  
الآن في درجة عظيمة من التبجيل والاحترام

(قال الحاج بابا) والى هنا انتهى الدرويش صفر من تاريخه وطلب من رفيقه  
المجاور له سرد ما وقع له وهو الدرويش الذي كان مرافقه في قبيلة الهزاره  
فقال ما يأتي

ان والدي كان رجلا من أشهر أتقياء مدينة (كوم) وقد شاع ذكره  
بمواظبته على الصلوات الخمس ودقة الوضوء والتمسك بالديانة والاصيام بكل  
احتراس زيادة عن أعظم رجل في بلاد الجهم وبالاختصار كان زهرة  
الشيعة وأنموذج الامة الاسلامية وكان له جلة اولاد وقد أحسن تربيتنا  
وعلمنا بكل دقة قواعدنا وتناو اما العنف والشدة التي كان يعاملنا بها مدة  
تربيتنا كنا نهاومها ونصادمها بالمكر والرياسة حتى اتنا اننا ننبنا لهذه الاوصاف  
وأصبحنا بصرف النظر عن أحوالنا كزمره المنافقين المنتشرة وبالاخص  
شاع أمرى ولكن لوقايتي من هذه القضية دخلت في سلك الدرويش  
وشهرتي منسوبة للعادنة الآتية التي نتجلى منها الخط الوافر وكانت سببا  
لسعادتي وهو ابي لما تح من بلادى ووصلت مدينة طهران اتخذت مسكنا



مضابلا لد كان عطار و بينما أنا على هذه الحالة اذا سرعت فحوى مجوز  
تخبرني ان سيدها العطار اعتراه مرض شديد في هذا النهار باسباب  
تعاطيه طعاما زيادة عن طاقته وان الادوية التي استعمالها لم تؤثر مفعولها  
وان عائلته يريدون تجربة الفوائد الروحانية لعلها تؤثر وترجئني ان  
اكتب له تعويذة موافقة لحالته وبما انه لم يكن بطرفي في هذا الوقت أقلام  
ولا ورق ولا حبر فسألتها بتوجهي محبتها داخل الحرم فقبلت ذلك وقت  
معها فاوصلتني الى فسخة مربعة ودخلت أودة حيث وجدت المريض ملقى  
فوق فراشه على الارض وكان محاطا بجملة من النساء على قدر ما يسع المحل  
فلما رأني صرخ صرخة عالية قائلا واهي واهي يا الله يارب قدأشرفت  
على الهلاك

فرايت أدوات المعالجة منتشرة في المحل بعد العملية التي أجراها ما ان  
يموت بواسطتها أو ينجوبها وشاهدت أيضا طشتا موزعا فوق الرف  
محتويا على احقاق الادوية ووجدت انبوبة زجاج وهي آلة العذاب  
موضوعة في احدى الزوايا والحكيم جالس غير مبال يشرب في شبكه بين  
هذه الادوات وقد أيقن ان وسائل الجنس البشري عاجزة عن فوال  
مقصودها ما لم تستعن ببعض مساعدات خارقة للعادة ولذلك قررأيه أخيرا  
على استعمال الفوائد الروحانية التي كان من نصيبي كتابتها

ولا يخفى ان الدر وبش الجديد يشغل أفكاره بما ماله المستجدة لان دخولي  
على المريض أوجب لهم هياجا عظيما  
ولما جلست طلبت منهم ورقا بنعمة منسلطة لشاهدتي منهم الميل والمحبة  
الشديدة فحوى على انه لم يسبق لي كتابة تعويذة لحد الان ثم أحضر ولورقة  
كبيرة نظهرانه كان ملا فوافيها بعض أجزاء من العطاره وقد موالى قلما  
ودواة فكنت وأنا في غاية الرزانة والوقار اسود في الورقة واكتب بسرعة

كلمات بحروف متفرقة التي لو جعت جميعها لا تجدها محتوية الاعلى  
اسم الله وسيدنا محمد والامام علي والحسن والحسين وأمهات جميع الائمة  
موسومين بالاختلاف وكنت أنسيف عليها اعدادا بدلا عن الأحرف في  
الطواتمي ثم ناوتها بكل احترام الحكيم فدعا بماء ووعاء لغسل الكتابة التي  
في الورقة وكان جميع الحاضرين يدعون الله بتأثير هذه الكتابة الشريفة  
وحصول الشفاء منها وبعد غسلها قال ليشرب المريض منها على بركة النبي  
عليه السلام حتى اذا كان له أجل فيسقى ببركة هذه الاسماء الشريفة التي  
سيشربها وان كان قصيرا الاجل فلا تقيدها حتى بشئ ولا ينفعه أي انسان  
بأدنى فائدة ثم تظطو للمريض الماء في فيه وكل انسان شاخص لخاصة وسقم  
وجهه متعشمين في انتعاشه واعادته للحياة بعد ان مكث مدة بدون ان  
يعحرك كانه ينس من نفسه

وما ندري بعد برهة الا والمرضى نعرو ورفع رأسه على ذراعه فاندش  
الحاضرون والحكيم أيضا وكنت أنا بالاختصاص في غاية العجب ثم فتح عينيه  
وطلب طشطا واستفرغ فيه بهيئة يظهر منها ان ذلك من تأثير أدوية ابن  
سينا نفسه وبالاختصار حصل له الشفاء

ولكن على مقتضى فهمي نسبت بوقتها ان التغيير الحسن الذي حصل هو  
من تأثير البهارات التي كانت في الورقة وآثار الخبر تنج منها الحالة التي  
ذكرتها واجتهدت بالاثبات للحاضرين ان تمام الشفاء حصل بواسطة  
وبسبب كتابتي الشريفة التي كتبها ولولاى لمات ومن جهة أخرى فالحكيم  
أوردى أحقيته وانه السبب في شفاؤه لانه بمجرد المريض ما فتح عينيه صاح  
الحكيم قائلا ألم أقل لكم ذلك وان هذا تأثير أدويتي ولولا حضورى لمات  
الطارأمامكم

فلم سمعت كلامه أوقفته وقلت اذا كنت حكما فلماذا لا تدوى مريضك

وتشفية بدون ان تناديني فكُن في حالك حيث لم يكن للدراية الامسائل  
المرافات والفسادة فلا تتعرض ثانيا فيما لا يعينك فاجابني الحكيم وقال أيها  
الدرويش المحترم لا أنكر ما أنت عليه من الجانب العظيم من كتابة التمام  
وبيعها بثمن غال ولكن كل انسان يعرف من هم الدراویش وما بنوا عليه  
من التعليلات ولو فرضنا حصول الثمرة من أعمالهم الروحانية فلا ننسبها انها  
كرامة منهم فلما سمع الدرويش كلامه غضب غضبا شديدا وطار الشرار  
من عينيه وقال للحكيم يا ابن الكلب أتتكلم معي بعد هذا كله ألم تعلم اني  
كنت خادما للنبي وأما أنتم يا حكاماء فجهلكم يضرب به المثل في نسبه للقضاء  
والقدر وذلك اذا تصادف وشئ بواسطةكم مريض تنسبون أحقية الشفاء  
لكم واذامات تقولون هذا قضاء الله وان مساعى المخلوق لا تقبذ شيئا فأخرج  
من هنا (قم واخرج يا جاهل) ومر على المريض الثاني الذي تعوده ومتى ازداد  
خطره فادعنى ثانيا وأنا أتم لك جهلك الردى، وأشفيه لك كدادويت  
الطار الآن فاجاب الحكيم وحيارة رأسى وأنت لها القضاء اني لست من  
الرجال الذين يسمعون ويقبلون مثل هذه الالفاظ من درویش أقل درجة  
من الكلب ثم قام نحوى يريد بطشى بقوة تهديديه وهو يصدقنى بكل ما يقدر  
عليه من المسببات فقابلته بكل احتقار وتساقت نحوه حتى آل الامر للكم  
بعضنا بعضا وملك شعروا أسى وقبضت أنا الا شخر على لحينه وصرنا نطعن  
بعضنا بالضرب واللكم ومازلنا كذلك نتضارب ونتصادم بحالة وحشية  
وتتقاتل بدون اكتراث بالمريض وصاح النساء وعلاصراهن حتى كاد  
امرنا ينتهى لاسوأ حاله لولا هجوم احدى النساء علينا قد اشتد بها الغضب  
وأكدت لنا ان ضباط الدروجاس (المستحفظين) يقرعون الباب  
ويسألون عن السبب التامى منه هذا الصباح والازعاج الشديد  
فعلى ذلك انفصلنا وانسريت ليل الحاضر من جهتي وأظهروا احتقارهم

وعدم اعتنائهم بمهارة الحكيم الذي غرضه الاصلى الحصول على  
الدراهم بدون فكره في مداواة مرضاه أما أنا فكافؤايروني أمامهم هيئة  
تقى عليه نور الهى واعتقدوا ان مجرد كتابتى عادت قوتهم شتى من جميع  
أمراضه

فلما رأى الحكيم ما أصابه من الهمم والتنديد محب نفسه للخارج وهو ذليل  
ومكسور الخاطر ولكن قبل خروجه طأطأ على الارض وجع جملة من شعر  
لحيته المتساقط الذى نتفته منها على قدر ما وجد من مكره جمع أيضا جزءاً  
من شعري مع شعره وهزه بيده في وجهى وقال انك ستسرى من هو الجاني  
والحقوق منا عند قوفنا بكر أمام القاضى لان الشعرة الواحدة في طهران  
تساوى دينار او فى لمرتاب فيما اذا كانت جميع طلا مملكاً وغنائك تساوى  
هذه الفضة أم لا

(قال الدرريريش) فثنى الحكيم غليله وهبط غيظه بهذا الكلام ولربما  
بانسبة لشهرته انه لا يتم شروعه التمديدى فى طلبى أمام القاضى خوفاً  
على شرفه من انتشار هذه المسئلة انما زال الرعب يد اخلصنى خوفاً من  
توجهى للمسكمة لصعوبة هذا الامر فتركته وأنا أتأمل فى نتيجة العملية  
التي أجرتها مع المريض وما الفائدة التي ساكتسبها منها

فما صي النهار حتى شاع ذكرى في المدينة وقالوا ان العطار (وهو أول من  
عالجته) الذي كان يكارب شدة الموت عالج به درويش مستجد حضر هذه  
المدينة بعد ان ينس الناس من حياته وقد اتشتر خبرى في جميع أنحاء  
المدينة وأصبحت ذواهمية كبرى عند الاهالى وكنت أكتب التعاويذ من  
الصباح للمساء وأيبه للناس بحسب درجاتهم واقدرهم حتى انه لم يعض  
قليل من الايام الا واستحوزت على مبلغ جسيم من الدراهم انما من سوء  
بختي لم أصادف عطاراً مرضياً ولا قطعة ورق كما سبق في أثناء هذه الايام فلما

تحققت أن معيشتي وشهرتي منسببة من المعجزة التي أظهرتها مع العطار  
 وان حالتي أخذت في التناقص استحسنن السبابة في داخلية العجم وبوقتها  
 قت وتوجهت الى مدينة طهران وفيها عزمتم على الإقامة دواما بعد أن  
 ربت أشغالي بمهارة تامة حتى أن شهرتي انتشرت فيها قبل وصولي اليها  
 وكان العطار أعطاني شهادة رسمية بختمه ذكر فيها أنه شفي من مرضه بعد  
 البأس من حياته ببركة تعويذة كتبها بيده فكنت أبرزها لكل إنسان أينما  
 أذهب بقصد تأييد حقيقة الاشاعات المتحصرة في كرامتي وهما أما الآن  
 عايش بهذه الشهرة التي تكسبني الدراهم العظيمة بغاية الراحة وانني كلما  
 أجد شهرتي أخذت في التنازل أرحل لبلدة أخرى وهذه حكايتي  
 (قال الحاج بابا) فلما انتهى الدرويش الثاني من تاريخ تقديم الدرويش  
 الثالث لسرد قصته وقال ان حكايتي مختصرة وانني كنت في الاصل محدثا  
 ولذا افتحاج للتطويل وقال ان والدي كان أستاذا في إحدى المدارس  
 وبمآراه من التفاني وشدة قوتي الحافظة أمرني بمطالعة التواريخ التي  
 ازادت بلغتنا واحادتها عليه فلما رأى ما حازه عقلي من هذا المجموع  
 الكافي ألبسني حلة درویش لسرد الحكايات علنا أمام الجماهير من الناس  
 الذين يجتمعون حولي بقدر ما تقتضيه قصصي ولكن مسعاى الابتدائي لم  
 أنل به نجاحا تاما حيث بعد انتهاء قصصي يتركني السامعون بدون أن  
 يعطوني أدنى مكافأة لا تعابي فسمعت في الحصول على المقصود شيئا فشيئا  
 وذلك بدل عن استمرارى في الحكاية لاخرها كما عودت نفسى سابقا فكنتم  
 عندما أقرب لحصول نكبة أو مصيبة ينشوق الانسان لسماعها أقطع  
 الكلام وألتفت لمن حولي وأقول لهم يا سادة يا حاضرون اذا كنتم تصدقون  
 على بشئ أعم لكم باقى الفصة وبذلك كنت أجمع حفنة عظيمة من الدراهم  
 النحاس اذا كان ينسدر جمع أقل من ذلك ولا فرض مثلا انه عند سياقي في

تاريخ الامير خاتاي وأميرة مهر قندق عند وصولي لغاية هزارموت الوحش حين قبض على الامير بضمه وبقترب على ازدراده واستقراره في فم الوحش بين فكك الاعلى والادنى وجميع الحاضرين يقطعون الامل ويأسون من حياته والاميرة ساجدة على ركبتيها تنضرع الى الله بنجائه وعند ما يخفون اتباعه رماحهم وهم في حالة الذل والانكسار ويرتدون بنجولهم راجعين بحالة الفرع وكذا عند ظهور الاعداء الى أن أصل لغاية ما هم منهم الوحش فاقطع الكلام وأتفت لمن حولي وأقول يا سادة يا كرام افتحوا آياكم واردفوني باحسانكم حتى تسمعوا ما أجراه الامير خاتاي من المعجزات والنجائب في خلاصه وقطع رأس الوحش بنفسه  
وبهذه الحرفة كنت أتجامل على معايشي بما أدهش به عقول الناس ولما تنتهي حكاياتي التي أحفظها كنت أنتقل لجهة أخرى وفيها أجدواشغالي وها أنا على هذه الحالة للآن

### ﴿الفصل الثاني عشر﴾

﴿في ان الحاج بابا يمجده ان الغش لا يسلم الانسان من عقابه ولو في الدنيا وفي تبصره فيما يعود عليه بالنفع من أمر مستقبله﴾  
﴿قال الحاج بابا﴾ فلما انتهت الدراويش من مقالاتهم شكرتهم على هذه التولية بما قدموه لي من النصائح والتعليمات وصممت العزم في الحال بان اتعلم منهم طريقهم بقدر امكاني لكي اذا ما اضطرني الحال على ترك مهنتي الحالية اسلك طريق الدرويشة  
وقد علمني الدرويش صفر كافة الحيل والخدائع التي يعرفها والتي اشتغل بها واجتسني ثمارها وعلماها على جميع العالم حتى اعتقدوا انه من كبار الاولياء العارفين ثم أخذت في تعلم كتابة التمام والطلاسم من الدرويش الثاني حتى

أتقنتها وتعلمت من الدرويش المحدث بعض الحكايات والحرفات التي فصح  
 فيها وأغارني بعض كتبه وذكر لي الطرق العمومية التي توجب اندهاش  
 الحاضرين منها حتى يجبروا فيبذلوا ما في جيوبهم من الدراهم بدون ان  
 يشعروا وذلك لما يعترهم من الذهول عند سماعها وعلى ذلك استمرت في  
 بيع دخاني ولما كانت مكاسبه مائدة على الدراويش ولم أتفجع بها  
 اضطررت الى زيادة غشه بما أضفته اليه من الذيل والقش وورق الأشجار  
 الناشف حتى قل انبساط الزباين الآخرين منه

ثم تصادف في مسايوم من الايام عند الغسق واقترب انفضاض الاسواق  
 أتتني عجوز طاعنة في السن وعليها ملابس رثة فلو فقتني وسألتني أن أملاؤ  
 لها شبك من الدخان وكانت متبرقة بحيث لم يظهر من وجهها شيء ولم  
 تكلمني بسوى ذلك

فلأت لها شبك من أرد الدخان المغشوش فلأتناولته وتعاطت منه نفا  
 بصقت وكنت وما أدري الاوصاح صيحة مزججة فأتى ستة من العساكر  
 ويبدكل واحد تيلة مفتولة وقبضوا على وطرحوني أرضا وقد أزلت المرأة  
 البرقع عن وجهها فاذا به محتسب المدينة وقال لي يا أقل أهل اصبيهان ها قد  
 ضبطت فانت الذي من زمن طويل تسم أهالي مشهد بتبغك المغشوش  
 فلتقبض الآن زخامتابعة بعد ما قبضته من الشامي (وهي نفود كل  
 واحد منها يساوي تقريرا اثنين شلن انكليزيا) ثم قال لرجاله احضروا  
 الفلاة ومدوه فيها واضربوه حتى تطير أطراف أصابع رجله فما تم كلامه  
 الا وأدخلوا أرجلي في العقدة ورأيت السبايا تبادل على أقدامي ولم يرالوا  
 يضربوني ضربا مؤلما حتى غبت عن الوجود وصار الضياع في وجهي ظلما  
 وتصورت لي أممي عشرة آلاف محتسب في زى عشرة آلاف امرأة عجوز  
 وصمرت مثله بين الناس وكلهم يضمكون من قلبي على الجانين ويتشفون

في وأنا استعيت برأفة معذبي وأقسم عليه بجنة آية وأمه ويحده ورأسه  
 وولده وأميره وأستعيت بالنبي عليه السلام والامام علي ويجمع الأئمة  
 وأنا العن التبغ ويحده والوزعن حولي من المشاورين وبالثلثة الدراويش  
 الواقفين بدون أن يظهر وأدنى سره لانه لا تقادى فما أعاني أحد منهم  
 واستمر يتقى الصباح والمصراخ والبلاء حتى ذهل عقلي وقهدت حاجتي ولم  
 أشعر بالوسط

فلما أقت وجدت نفسي مر ميا ورأسي متكئة على حائط في الطريق والناس  
 همز حون بناملون لسوء حالي وما فهم من يشفق علي وقد سلب مني  
 شبكاتي وكوزي وجميع ما أملكه وتركوني أرحف الى بيتي على قدر امكاني  
 والحمد لله لم أمكث غير قليل وأنا أرحف على ركبتي حتى وصلت الى منزلي  
 لقر به من تلك الجهة وأنا أصد زفيراً بفتت الاكباد

وبعد ان أقت يوماني المتزل أقامى شدة الالم وأليم العذاب من تورم أقدامي  
 وانشقاق لجهاتي تجمد الدم عليها زارني أحد الدراويش واعتذر لعدم  
 مساعدته خوفاً من القبض عليه وظلمهم انه شريك في عاملوه مثلي عند  
 ما يتشفع لي وقال انه سبق له مثل هذه الواقعة في مبداء سلوكه وانه يعرف  
 الدواء الذي تدأوى به فاحضره ودهن أقدامي وسيقاني حتى شفيت في مدة  
 قصيرة وعدت الى حالي الاصلية

وفي أثناء اعتكافي للمعالجة كنت أندبرني أمرى فعزمت على قيامي من مدينة  
 مشهد لاني رأيت أني دخلتها في ساعة منحوسة حيث أزل مرة أنكر  
 ظهوري وثاني مرة ضربت بالسياط وعلى ذلك جعلت ما عندي من الدراهم  
 التي كنت أخفيها في أحد أركان غرفتي بكل احترام ووجدت انها  
 تكفيني للتوجه الى طهران فعزمت على مفارقتها مع قافلة مستعدة للرحيل  
 وقد عرضت مسألتي هذه على الدراويش فاطبقوا عليها وزيادة على ذلك



فالدرويش صفر طلب مني أن يرافقني في السفر وقال لي السبب في ذلك هو  
 أني أخبرت ان مشايخ مشهد لحقتهم الغيرة مني وهم يدرون حيلة تهلاكى  
 نظرا لالزياد تسلطى عليهم بلهلمهم ولعدم قدرتي على مقاومتهم سأبحث  
 على معيشة في جهة أخرى فاستقر رأينا على تبديل ملابسى بملابس  
 درويش وبعد ان اشتريت قبا و قوامطة وجميع ما يلزم استعدادت للسفر  
 بمجرد الاشارة ولما صبرنا من الإقامة ونحن في انتظار قيام احدى القوافل  
 اتفقنا على أن نلك الطريق بدون رفيق وان بدرا همتنا استدل على الطريق  
 وتربل ما به من الخطرات الا اننا قبل القيام عزمنا ان نتفاهل من كتاب  
 الشيخ السعدى فدعا الدرويش صفر بالدعوات اللازمة وفتح الكتاب وقرأ  
 ما معناه ( ان من المضاد لعقل اتخاذ الدواء بدون احتياط والسفر في طريق  
 مجهول بدون مصاحبة احدى القوافل ) فلما سمعنا هذه النصيحة سكن  
 عقولنا وقلنا البتة من انتظار قافلة تقوم معها

وبينما أسأل من كل طرف عن قيام القافلة مررت بمقابلتى مع الشيخ على قاز  
 المكارى وكان حضوره الى مشهد ليقتول على مشال بضاعة مع أحد التجار  
 لنقل جلود شياه بخارى الى العاصمة وبعجود ما طرقتى صاح صيحة الفرح  
 بملاقاى وملائى شياسته وناولتى اياها وبعد ان قصصت عليه جميع  
 مخاطر اى من وقت افتراقنا لانا ان أخبرنى الآخر رحلته ثم مع قافلة الى  
 اصهبان وكانت بغاله حضرت محملا بعضها بقرا ثم ماوة من الفضة وبعضها  
 محمل بجلود الشياه وماز لنا سائر من ونحن نقامى الخوف والفرع الشديد  
 خشية من فارات التركان علينا حتى وصلنا الى اصهبان سالمين فلما دخلت  
 المدينة وجدتها ماوة من الفرع والرعب بما لحقتهم من هجوم التركان  
 الاخير من مرقه الخان انفا وانهم ما زالوا لالا من متوجسين منهم خيفة  
 ويعتقدون ان الاشقياء هجموا على المدينة نحو ألف نفر وان الالهالى

قاومتهم بآس شديد وعلى ان كرى بلى حسن المزين (وهو والدي) جرح يده  
 أحدر رؤسائهم جرحا بليغالم يمكن منه الى الفرار الابعسفة شديدة فلما  
 سمعت ذلك تمكمت هذه المخاطرة عن كل انسان ونشيت من ظهور علامات  
 تبدو على وجهي للمكارى وعندذ كر هذه الواقعة التي حصلت كنت أصعد  
 بخارا عظيما من الدخان ليكون ساترا بين عينه ووجهي كي لا يطلع على تلك  
 العلامات

وقد حلل المكارى بغاله من اصهبان بالاقشة القطن والتبغ والقصاص برسم  
 (مدينة بزد) ولما وصلها لم تمض مدة وجيزة حتى استعدت قافلة للقيام الى  
 مشهد مقام معها وحل بغاله باصناف من بضائع تلك المدينة وانفق على قاتر  
 على انه من بعد توجهنا الى مشهد بصاحبنا الى طهران بشرط اذا حصل  
 لنا تعب من المسير فهو بكل ممنونيسة يأذن لي وللدرويش صفر باركوب  
 على بغاله

### الفصل الثالث عشر

(في قيام الحاج بابا من مشهد وشغائه من الجبر الذي

أصابه بظهره وروايته حكاية)

(قال الحاج بابا) ولما خرجت من مدينة مشهد واعتدلت الى الطريق  
 الموصل الى طهران قبضت على قبة رداي وهزرتها كما في كنت في حبس  
 وخرجت منه وصحمت في نفسي قائلا اللهم أنزل المصائب والسخط على هذه  
 المدينة لانه لو سمع بي الحاج العائدون في هذا الوقت من الحج ربما كان  
 يتأني لي ضرور من جهتهم ولكون الدرويش صفر كان يرى مثل رأبي طابق  
 على جميع أفكارى وكالانا كنا نهمون على أنفسنا ونشفي بالحديث ضد  
 سكان تلك المدينة فكنت أشفي بالنسبة لما لحقتني من الضرب والاهانة

وأما هو في النسبة للاضطرابات التي كابد ها من الفقهاء ثم أخذ الدروبش  
 يهدى روعه ويقول أما من جهتك أنت لازت شابا بل زمك مقاساة صعوبات  
 شديدة قبل أن تكتسب المهارة اللازمة لتدربك في أحوال يعيشتكم مدة  
 حياتك فلا تضجروا لا تشكي من أول مصيبة ولعلها تكون سببا في موغظتك  
 في المستقبل فتجوبها بما عساه أن يحصل من المصائب وتكون متيقظا  
 دفعه أخرى في استكشاف الأمور مثل الخسب الذي غاب عنك حالها  
 كان متبرقا بزي امرأة ثم قبض الدروبش على لحبته وقال أما بالنسبة  
 لرجل مثلي في هذا السن كابد جملة مشقات في الدنيا يجبر على السفر ثانيا في  
 الجهات فإنها حقيقة من المصائب العظمى

فاجبته ربما كان الاحسن بقاءه في مشهدا إذا كنت اخترتها للاقامة من  
 بين البلاد لا احتسبوا لكن لو كنت مواظبا على فرائض الصلاة والوضوء  
 لا تحدث مع المشايخ والتجارات اليهم

فقال الدروبش حقما قلت ذلك ولكن السبب في ذلك هو انه لمناسبة اقتراب  
 حلول شهر رمضان المعظم الذي فيه يراقبون في أغلب الاوقات زيادة عن  
 خلافه ولاي قدرة ولا رغبة للصيام لان تعاطى الدخان من الضروري وهو  
 صدى بمنزلة الهواء للجسم وشرب الخمر قوتى اليومى فلذا استحسن السفر  
 مدة هذا الشهر نظرا للانهمالك المسهوح به للسياحين أثناء سفرهم

وان كان يحتمل جواز غشهم كما سبق لي المرار بالاكل والتدخين خفية ولكن  
 بالنسبة لرجل مشهور الا ان مثلي يعيش بالقوى والطهارة المظنونة  
 الظاهرة بين الناس ويضيقون عليه بالمراقبة فلذلك لا أتمكن من اطلاق  
 حربي

(قال الحاج بابا) ويغافنن نقطع الطريق بالحديث اذ وصلنا الى مدينة  
 معنان ولم يحصل لنا في الطريق شيء يستحق الذكر الا انه من قبل أن نصلها

يوم أو يومين ساعدت على قاتري فحميل احدى البغال وفي حال التحميل  
عاد الى ألم ظهرى الاصلى فاشتد على قى الطريق حتى لم يكن لى قدرة على  
المسير مع القافلة فعزمت على المكث فى هذه الجهة لئلا شفتاى وبالانحص  
قد نجيئنا من غوائل التركان ولم يكن أمامى صعوبات فلهذا اقصدت  
الاستقلال بنفسى وأن لا أرتكن على المسير مع أى قافلة

اما الدر ويش سقر المغرب بشرب الخمر والشهوات التفسانية التى هى عنده  
من أعظم شئ داخل المدينة استمر فى سياحته وأما أنا فلم أدخلها بل اتخذت  
مسكنا فى احد القبور الموجودة على اكام المدينة وأقيمت فروتى فى  
احدى زواياها وأعلنت عن حضورى على حسب عادة الدرايش الرحالة  
ونفخت فى نفيرى وصحبت صيحة عظيمة بصوت مطرب ومقبول قائلا (حق  
هو الله أكبر)

ثم حتمت رأى باظهار الهيبة والتكبر على وجهى وعدم اللين حتى بذلك  
أكون أديت واجبات التعليمات التى تلقيتها فى فنون الغش فأنتزى بارقى  
النساء العديدة وكتبت لهن جملة طلاسم وتعاويذ وصرن يهدين لى نظير ذلك  
بالفاكهة واللبن والعسل وبعض أشياء

وقد اشتد فى هذه الاثناء ألم ظهرى حتى اتنى - سألت عما اذا كان يوجد أحد  
من أهالى سمنان يمكنه معالجتى من هذا الألم فلم أجدها الا حلاقا وبيطارا  
يدعيان معرفة مداواة أى مرض فالحلاق ماهر فى الفصادة وخلع الاسنان  
وتجبير العظام وأما البيطار فلم يعرفه فى أمراض الحيوانات فكان فى غالب  
الاحيان يدعى لمعالجة الامراض البشرية ووجدت أيضا امرأة عجوزا سائلة  
الشعور الشائبة على ظهرها وكهيشة الساحرة قد أنهكتها الكبر وكانت  
الاهالى تعتقد صلاحها وصدقونها فى جميع الاحوال وان معلومات  
الحلاق والبيطار لم تذكر فى جانب معلوماتها اذ هى عندهم كالوحى وبخلاف

ما هي عليه من معرفة العلاجات السرية ووصف الادوية فكانت ندى  
معرفة جميع أنواع الآلام

فخصر كل منهم وزارني الواحد بعد الآخر واتفق رأيهم جميعا ان الالم  
الحاصل في ناسي من تأثير البرد وما يعرفونه فهو النار التي هي أشد قوة طاردة  
للبرد وعلى ذلك أجمعوا آراءهم بانفاق انه لا بد من سرعة استعمال السكي في  
محل الالم ولكون البيطار أغلب اشتغالاته هي في الحديد الحامى والبارد  
فعلوميته بذلك قرأهم بانه يكون الجراح في عملية السكي

فاطاع الامر وأحضر حجرة مملوءة خماسا وسفايد صغيرة وجاس في زاوية  
وأولع النار ووضع عليها السفايد لاجائها ولما اجرت السفايد طرحت في  
على الارض على وجهي ممددا وكواظهرى باحتفال عظيم بالحديد المحمى  
وصار الواقفون كلها يوضع السفود على محل يصيبون ويتضرعون بقولهم  
(خدا شفامهد) يعنى الله يشفيه أما الذين كانوا متولين معالجتي فبدون  
أن يصالوا على النبي عليه السلام أو على الأنسة الاثني عشر كوفى في  
ثلاثة عشر موضعا حتى انه في منتصف العملية لما تراى ديني الالم واشتد بي  
الحال وصرت أصرخ بقوة شديدة وأستغيث من العذاب لم يتر كوفى حتى  
انتهى السكى عن آخره

ولما استقرت الجروح تؤالمى زمنا طويلا بدون ان تلتئم وانا قائمى شدة  
الالم مر بعقلى أن شفائي لا يكون الا باعتكافى أياما في غرفتى فكنت فيها  
مدة أيام طوال بدون ان أبرح منها لحظة وفي آخر هذه المدة التأم جرح  
فخامى وزالت أورجاعى وعادت القوة في جميع أعصابى فحمدت الله وشكرته  
على ما أولانى

(قال) وان كان المعلوم ان شفائى منسوب للاثانة عشر كيا التي هي أصل  
العملية وزاد اعتقاد جميع أهل المدينة في تأثير الحديد المحمى زيادة عما

كانوا يعتقدون ولكنني لازلت اذكر ان اسباب شفائي ناشئة بالاكثر  
من راحتي زمانا طويلا وكانت هذه الطبيب الوحيد لمد اواني قسكمت هذا  
الرأى فى نفسى لان الاهالى عموما كانت تعتقد بلاربيب انى كنت محفوظا  
بالاولياء والانتقام وانهم الواسطة فى شفائي

ثم عزمتم على الرجيل فى الوقت الى طهران ولكن قبل قيامى نجاسرت  
ان اظهر نفسى فى هذه الساحة هيئته الدرويش واجتهدت فى تجربة  
قري يحيى لسرد حكاية فى مجمع من اهالى ميسان وعلى ذلك تمثيت الى جهة  
مدخل المدينة ووقفت فى ميدان متسع يقرب من الاسواق بجمع فيه كسالى  
البلد وقت الظهر وصحت بالصيحات العادية لمثل ذلك فازدحم الناس حولى  
فى وقت يسير واحاطوا بى على شكل حاقصة وحلوا على الارض ليسمعوا  
روايى المشتملة على حكاية حلاق سمعته لما كنت فى هذه الحرفة ومن حسن  
حظى انت بذكرى فى هذا الوقت ثم وقفت فى وسط حلقة هؤلاء الهمج  
وهم يرمقون الى بالاعين ويفضون افواههم وابتدأت بجاهوات

(حكى) انه كان موجودا ببغداد فى زمن الخليفة هرون الرشيد حلاق اسمه  
على سقال ماهر مشهور فى خفة يده فى هذه الصناعة حتى قيل انه يخلق  
الرأس ويساوى الشارب واللبيسة وعيناه مقفولتان بدون أن يجرح  
الجلد أو تنزل نقطة دم ولم يبق رجل ببغداد بهذه الحالة الا وخلق عنده  
قلبا تكاثر عليه الناس ورأى ما هو عليه من الشهرة بخلاف ما استحوز  
عليه من الاموال العظيمة تكبر وتفطرس وكاد ان لا يخلق رأسا ما لم يكن  
صاحبها ييكأ أو أفا

ولكون - طب الحريق غالبا ونادر الوجود فى بغداد وكانه تحرق مبلغا  
وافرامنه فكانت الحطابة تجلب اجمال الحطب اليه اولو لو توهم بيعه  
بالتقدح لالى أغاب الاحيان وقد تصادف ذات يوم ان أحد الحطابة

المساكين مستجدي في هذه الحرفة وكان يجهل خصال على سقال فذهب  
بجملة الى دكانه وقدم له الخطب الذي احتطبه من مسافة بعيدة من الريف  
على حماره فقطع معه الحلاق الثمن وقال له ان الانفصال على جميع الحمل  
على الحمار قبيل الخطاب ذلك والتي الحمل من فوق حماره وطلب الثمن  
فاجابه الحلاق ان الاتفاق كان على جميع الحمل فيلزمني ان آخذ غيظ  
حمارك الذي أغلبه من الخطب حسب اتفاقنا فقال الخطاب كيف وقد  
أخذته الاذهاش الكلى اني لم أسمع ولا اخلافي بمسواق كهذا مطلقا  
ويستحيل اجابة طلبك

وبالاختصار بعد حصول مناقشات جسيمة وزراع مهول قبض الحلاق على  
الغييط والخطب وكل شيء وطرد الفلاح المسكين وهو في غاية الضيق  
والكرب فتوجه لوقته الى القاضي وبث له مصائبه ولكون القاضي من  
زايين الحلاق فلم يصغ لدعوته فتوجه لما كرم أعلى منه وشكاه فعضد أيضا  
على سقال وطابق على الدعوة والتزم بالعرض على المفتي نفسه فبعد ان  
أمعن وتأمل في المسئلة انتهت أخيرا بقوله ان هذه القضية يصعب عليه  
جد الحكم فيها لعدم وجود نص لها في القرآن الشريف ولذلك أخبره  
باستحسان صرف النظر عن هذه القضية

فما سمع الخطاب كلام المفتي لم يدخله الخوف بل شد عزمه وخرج مسرعا  
لساعته وأحضر كتابا وكتب له عرضا لا يتظلم فيه ويثد عوا الخليفة  
نفسه وأعرضه اليه في الطريق يوم الجمعة حال ذهابه الى الجامع وكان  
الخليفة مشهورا بالآفة والحلم وطول البال في قراءة العرضات ولم يمر  
زمن طويل الا واستدعى الخطاب بالحضور امامه فلما اقترب من الخليفة  
جثا على ركبتيه وقبل الارض بين يديه ثم وقف امامه واضعا يديه بالطول  
على جانبيه مسجولا عليهما كما هما لاصقا قدميه بعضهما ببعض منتظرا

ما يصدر به الحكم في ظلامته

فقال له الخليفة أيها الرجل ان كلام الخلاق في محله بالنسبة لنفسه واما أنت فبيدك الحق في دعواك ولكن الشرع لا يحكم الا بالفاظ وان الشروط تثبت بمجرد الكلام ولا بد من أن الشرع يجرى مجراه والافيطل وعلى ذلك يلزم تأييد الشروط والافيضع الصدق والايمان بين الرجل وأخيه وبناء على هذا كله فلخلاق الحق في حفظ جميع الخطب ولكن سأنتظر في أمرك ثم قر به اليه وسارره في اذنه بكلام لا يسمعه خلفه وأمره بالخروج فخرج وهو مسرورا لظن

(قال الحاج بابا) فلما وصلت الى هنا قطعت الكلام وأخرجت وعاء من الصفيح وأمسكته بيدي ومددته وقلت الاتن (أيها السادة الكرام) اذا أعطيتوني شيأ من الاحسان فاقص عليكم ما قاله الخليفة للخطاب فهاجت الناس وتعبجت وتشوقت لسماع باقي الحكاية فصاروا يعطوني قطعاً من النقود ولم يتأخر منهم الا المذرا القليل فجمعت الدراهم ووضعها في جيبي وقلت (امعوا يا أسيادي)

وبعد ان ساررا الخليفة الخطاب بما يجرب به لحصوله على ترضيته من الخلاق فساخبركم بما حصل له وهو ان الخطاب قبيل الارض بين يديه وعاد لجماره وجره من مجره وتوجه لحال سبيله فاصدا بلده وبعد مضي بضعة أيام عاد الفلاح الى الخلاق ومعه جماره وتداول معه كانه لم يكن في النفس شيء مما سبق ورجاه وقال له انه حضر مع أحد أصحابه من البلد وكلاهما يرغب التمتع بما اشتهر به من مهارة يده في هذه الصنعة فلما اتفق معه على اجرة الخلافة اليهما حلق للخطاب ثم قال له وأين رفيقك فأجابته أنه واقف في الخارج وسيحضر حالاً امامك ثم خرج وعاد يجري الجمار خلفه وقال له الخطاب هاهو رفيقي فالبسته من ان تحلق له فصاح الخلاق وقد أخذ منه



المحب كل ما أخذ وقال كيف أحلق العمار أما كفي يا بني رضيت بان أدنى  
نفسى بلسك وهل تشفى وتستهزى بي بسؤالك حلاقة حمارك نخذه واذهب  
من ههنا والارسلك معي الى جهنم وأمرع الحلاق بطرده مع حماره من  
المدان فتوجه الخطاب في الحال للخليفة بعد ان ربط حماره في جهة  
واستأذن في الدخول عليه فأذن له بالحضور فلما تم نسل في حضرته عرض  
للخليفة حكايته

فحجب الامر أمير المؤمنين ونادى لاحد قواده وأمره باحضار علي سقال  
الحلاق ومعه عدة أمواسه في الحال فامر عشرة دقائق حتى احضروا  
الحلاق وأوقفوه امامه

فقال له أمير المؤمنين لماذا لا تحلق لرفيق هذا الرجل حسب الشروط التي  
بينكما قبيل الارض بين يديه وقال حقا يا أمير المؤمنين قد اشتد طنا ذلك  
ولكن من يدعي في المدة السابقة بمرافقة الحمار أو من اتخذ من المتقدمين  
الحمار صديقا فاجابه الخليفة قد صدقت في المقال ولكن هل نطن ان  
الانسان يصمم رأيه بأخذ غيبط الحمار لاحتوائها على الخطب ضمن حمله  
فارجع مما أنت عليه الآن فالحق يسد الخطاب ولا بد أن تحلق للعمار  
والا فستري ما يأتيك من المضار

فانجبر الحلاق رغم أنفه بطاعة أمر الخليفة وأخذ يجهز الصابون لتلييف  
وغسيل الحمار من رأسه لاقدامه ليعلق له امام الخليفة وجميع معيته  
وكان الحاضرون يزدرون به ويتمضرون عليه بالفصحة ومعيارته على  
حلق الحمار وبعد ان انتهى الحلاق أمر الخليفة بانصراف الخطاب مع  
حماره بعد ان أحسن عليه بمبلغ معلوم من الدراهم وصارت أهله بقدر  
تعدت بهذه الحكاية على ممر الدهور وقرن بما كان من عدل أمير  
المؤمنين

### ﴿ الفصل الرابع عشر ﴾

﴿ في الكلام على الرجل الذي يقابله الحاج بابا في الطريق

ونتيجة الملاقاة ﴾

(قال الحاج بابا) ثم اني فقت من ممان مشروح القلب والصدر بارثان من السقام وآلام الظهر وكنت وقتئذ شابا جميل المنظر وكان باقيا في كيسي عشرون تومانا من الذهب وذلك مقدار ما توفّر عندي في مدينة مشهد لما اقتصدت في المصروف كما علمتني تجارب الزمان وعزمت على اني في حال وصولي طهران أخلع سحجة الدراويش عنى وألبس لبسا نظيفا من الرأس للقدم واجتهد بواسطة بذل أموالى في الحصول على درجة احسن مما كنت فيها للتعيش منها ولكن قبل ان أصل الى طهران بمسافة يوم تقريبا وأنا سائر في الطريق آثرتم وأغنى بقدر ما يمكنى من علوصوتى باييات غزلية عن ليلى والمجنون اذا فاجئتني رسول وأتى نوحى وبعدان تحدث معى قليلا عزم على بان أكل معه من بعض ما كولات استخضرها صحبته ولكون حرارة الشمس تسلطت بقوة على جسمى فلراحتى قبلت عزومته بكل ممنونية وجلسنا بجانب نهر صغير يجوار غيظ من درع بالحبوب وأخرج الرسول للبحام من قم حصانه وأشار اليه بالاكل من الغلال المفروسة ثم أخرج من جيب خرجه منديلا كبيرا ملفوظا به جملته قطع من الارز المفضل البارد وثلاثة أراربعه لقات من الخبز ونشره أمامنا وسكب أيضا من كيس كان معلقا على قصعة سرجه في واه جزأ من اللبن الرائب وأخرج من عين الخرج الموضوع فيها نعاله وونه التبغ وكأنا الشرب ستة بصلات ناشفة وأضافها على المائدة وأكلنا بكل اشتها مولدة حتى انتهى الطعام من قدامنا بغاية السرعة فصرت نلتق أصابعنا نضحكها آسفين على انتهائه

ثم قنا وضلنا الاوعية من التهر ومكت كل منا يتفكر في سؤال رقيقه عن  
 موضوع سفرته المنوط بهار كان رأى من هيئة ملبوسى أنى درویش  
 قصصت عليه حكايته أولاً وأما هو فأنخبرانه من ضمن نجاب محافظ مدينة  
 استراباد ولزيادة سرورى وتبعي كان حاملاً الخبر السار باطلاق سييل  
 صاحبى الاول الشيخ عسكر شاعر الشاه من أسرا التركان ولكنى لم أظهر  
 للرسول معلومتى وفرجى بهذه الرسالة لان التجارب علمتني ان من الحكمة  
 التسلل بنصيحة الغير في الاحوال المختصة بالمعيشة ولذلك تجملت هذه  
 المسئلة وتكرت معرفتى بوجود مثل هذا الرجل وقد أخبرني هذا الرفيق انه  
 اجتهد في مجيئه الى استراباد بكل أمان الا أنه لم يمتلك أدنى شئ وان المحافظ  
 أرسله بهذه الرسالة ليبشر عائلته بسلامته ويخبرهم بمسئقده وأخرج  
 الجوابات الموكلة بهام من صدره ملفوفة في محرمة ليرجى الى ولكونه شابا يعيل  
 للوقوف والاستقصاء على كل أمر وان كان لا يدري القراءة فانسرق لقايلته  
 مع رجل ذى دراية في الكتابة والقراءة يوقفه على مكنونات الجوابات  
 فأخذت الجوابات الاول وغصته فوجدته تفكرة من الشاعر الى ملك الملوك  
 مكتوباً باعظم وأتقن الالفاظ الشعرية يذكرفيه ما أصابه من التوائب  
 وأنواع العذاب التي قاساها من ابتداء ما وقع في ايدى التركان وقال من  
 ضمنه ان الجوع والظما وما كابدته من المعاملة الوحشية وشدة العناء  
 لا تسارى ذرة ولا تذكري بجانب حرمانى من تشرى في بجامعة الكرم والجود  
 والحضرة المتلاثة والجوهرة الملوكة درة البهائم الاقتضار وخلاصة  
 فضل الانام ملك الملوك الاعظم وجماً أن أردأ حيوان يدب مسموح له  
 بالتمتع بحرارة الشمس الجليسة قبالمثل هو من أدنى وأقل رعايا الملك يلتمس  
 ولو هرة بالشمس في شعاع شمسه جنباه الملوكة  
 ثم انتهى باظهار الخضوع والعبودية لملك ان يتوسل بان غيابه

هذه المدة لا يحرمه من تشریفه بظل أسرته وانه متلهف لعودته ثانيا  
لوظيفته السابقة في خدمة جلالاته وقد ضمن هذا الجواب الكاتب الفاضل  
والاديب الكامل بقوله

حث المطى الى ذرائع العلاء \* ملك الملوك الاوحد بن الاوحد  
أومارى الوزراء فى ابوانه \* ضامت وجوها مثل ضوء الفرقد  
ملك اذا عمت ساحة فضله \* لغدت فى ريعان عيش أرغد  
أقيمت ما كابدته فى الاسر من \* سغب ومن ظموا وخط أنكد  
ما كان يبلغ عشر ما قاسيت من \* ألم القراق عن المليك الامجد  
تاج الفخار ودره الملائكى \* تعلوا نجوم بضوئها المتوقد  
من لى بان أحظى باسرفقتة \* منه فاطفر بالرحاء الاسعد  
انى على نعمه باحسانه \* وأجلها فى النفس تقبيل اليد  
ما صاغت شفته امرى الا اعتدى \* شرفا تصاغ به عيين السود  
ففى المليك بعيدنى لوظيفتى \* كرمنا فى عداد الاعبد

أما الجواب الثانى فكان بعنوان الصدر الاعظم ووصف هذا الوزير المشهور  
الهرمسي السلوك المشهود له بالوقاحة وعدم الانسانية بانه كوكب سيار  
ذو ذنب بين النجوم وجعله أيضا المبدأ المعول عليه والذي يرتكن اليه فى  
المملكة ثم عرض له الشاعر حكايته وطلب منه الدخول تحت لوائه وحمايته  
ليتوسط له عند الملك فى بقاء وظيفته

ثم وجدت جوابا بهذا المضمون تقريرا باسم عدوه القديم وهو الخزندار  
الاعظم وبحثت فى الجوابات التى برسم عائلته فوجدت خطابا باسم زوجته  
وآخر باسم خوجه ابنة وجوابا ثالثا برسم وكيل دائرته

أما جواب زوجته فيستكمل فيه عن الترتيبات الداخلية التى فى الاندرون  
وأراها انه يؤمل منها تدبيرها فى الاكل واللبس وتحفظها على الجوارى

بغاية الاعتناء وأمرها أن تتهيأ مع جوارحها في تفصيل ملبوسات اليه  
لتجرده من جميع الأدوات والملبوسات

وأما جواب الخوجة فأوصاه بأن يدير التفاته الكلى نحو أحوال وسلوك ابنه  
وتعشم بحسن تربيته وتعلجه فنون الادب والانعام والتجربة وأنه لا يترك  
فروض الصلاة ولعله في هذا الوقت وصل الى الدرجة التي يمكنه فيها أن  
يركب حصاناً أو استعد في فنون ضرب الخراب وطلق البندقية مصيباً وهو  
على آخر صريح من الراحة

وأما جواب وكبه فذكر له تعليمات عمومية مختصة بمصالح أشغاله وأوصاه  
بالوفر والتدبير وان يتوجه يومى للصدر الاعظم ويحده مدحازا نذ اختى  
بعلبه للسحوات السبع ويسمى بكل هممة ونشاط لازدياد ثروته وسعادته  
وأن يلقى باله ويحفظ بكل دقة على نسائه وعبيده ويمنع زوجته عن  
الاكثار من التوجه الى الحمام واذا خرجت مع جوارحها للترهه وشتم الهواء  
فلا يتركهن بمفردهن بل يصاحبهن لحين عودتهن من القسمة

ثم قال له انه يؤمل من حسن التفاته منع النساء المؤامرات الحاملات جراب  
الحيلة خصوصاً اليهود من دخولهن داخل باب حرمه وان تكون الحيطان  
والاسوار المحيطة بما كن حرمه حصينة ومبينة وفاية في الانتظام لكي  
يمنعن عن الزحف الى الجيران من سطح المنزل وأمره أيضاً بان لا يسمح  
الى عبده جوهر الاسود من الآن بالدخول الى الاندرون وأنه اذا تباعغ  
اتحاده مع بعض الجوارى أو مسامحته معه من فيجسرى ضربه وضربهن  
بالكر باج ثم أمره أخيراً باعطاء حامل هذه الرسائل مكافأة عظيمة جزاء عمله  
هذه البشرية السارة لعائلته

(قال الحاج بابا) وبعدها قرأت هذه الجوابات ووقفت على ما فيها من  
المشكلات لفقها كما كانت ووضعت ما كان محتوما عليه في ملفه الختم ثم

ناولتها للرسول الذي تعشم انه سينال مبلغا وافرا مكافأة له لتطير حمله أول  
بشرى مؤذنة بسلامه الشاعر وأخبرني انه لحوفه من ان يسبقه أحد فكان  
يسير ليلا ونهارا وقال ان الحصان الذي يركبه الآن ملك لاحد الفلاحين  
اغتصبه منه أثناء الطريق وترلا له حصانه بدلا عنه لضعفه وان الفلاح  
متبعه به تخلص حصانه

فبعد ان فرغ الرسول من حديثه فلب عليه التعب بقوة شديدة حتى أخذه  
النوم واستغرق فيه كل الاستغراق وبمجرد اضطجاعه على الحشيش مكنت  
أظراسه وابتدأت أن أتأمل وأبصر في أسهل طريقة للترقي برسالتيه  
وهو في غرق غفلته

ولكنوني في نفس الامر خيرا بواقعة الشاعر وغير ذلك قد أضاء فكري بزيادة  
تحقيقها بهذه الأدلة والبراهين فلهذا أخولت لي الحق بان أكون أول  
مبشر بهذه الرسالة وأما الحصان فكان انه يخصه فكذلك يخصني بزيادة  
عنه لانه لا يمتلكه سيماء ككون أول رسول بما ان الفلاح متبعه الآن  
بحصانه الاصلى وعلى ذلك قعت مندبل الجوابات الذي مازال في حضنه  
وأخذت منه جواب وكييل الشاعر وعلون الحصان وعمرته في جانيه  
بالمهموز فرحني وكاد ان يسبق الهوا حتى اتى في برهة يسيرة قطعت مسافة

طويلة تارك النائم خلفي واجتهدت في السير بنجاح عظيم فاصد طهران  
وبمجرد ما امتطيت الحصان تأملت في أسهل طريق أسلكه وتدرت في  
أحسن طريقة أتوسط بها الاتصال بعائلة الشاعر وأثبتت في عقلهم هذا  
الطبر لكي يصدقوني وأتحصل بذلك على المكافأة التي كانت من نصيب  
الرسول قبل وصوله لاني حبت اني أسبقه على الاقل بمسافة يوم بما انه  
بعد تيقظه من النوم يلزمه السير على قدميه مسافة حتى يتيسر له الحصول  
على حصان آخر ان لم يحصل على حصانه الاصلى الذي كان على شدة عظيم

من حضوره اليه ولو فرض ومشى على قدميه فيسارمه مدة أيام وقل أن  
يصدقه واحد في المائة لانه يحتمل ان لا يصبره أحد به حال كونه عليه  
هذه المسافة

أما أنا فقصدت بحال وصولي مدينة طهران أبيع الحصان وعدته جميعها  
على قدر ما يساوي في المزايا ثم اضير ملابس الدراويش بلبوسات أهل  
الريف العادية وأرهدل نفسي على هيئة انسان خضر من سفر بعيد  
وأوجه لمنزل الشاعر وأقف على الباب وهناك أقص الحكاية باحسن  
ما يمكني بعد ذرة الالفاظ وطريقة سهلة الفهم وابين لهم معرفتي جيدا  
ورقوني على جميع أحواله المختصة به التي بها يصدقوني

### ﴿الفصل الخامس عشر﴾

﴿في وصول الحاج بابا مدينة طهران وتوجهه

الى منزل الشاعر﴾

فدخلت مدينة طهران عند شروق الشمس من بوابة الشاه عبد العظيم  
وقت قصها وفي الحال عرضت حصاني للبيع في السوق المنصوب يومى لهذا  
القصدي بعد ان برهنت على جودته وشدة مرضته في المسير من جنس  
الرامحة التي حضرت بها من وقت تركي للرسول ولكن اخبرني دلال الخيل  
بعد ان كشف عليه جليا انه مملوء من العيوب الكثيرة وبذلك قلت في ضميري  
أكون سعيدا لو أتحصل على أي قيمة يباع بها

وكان محجلا من أحد سابقه وذات إشارة بيضاء على انفه وكلاهما مكره  
ومجنوس القيمة عند الاماجيم سيما وكان طاعنا في السن أسود الاسنان  
وقد ظهر بالاختصار ان كل صفة موصوف بها لا يلزم وجودها في الخيل ولذا  
دهشت عند تقديمه لي خمسة طومان قيمة ثمته بشرط ان أترك البهايم

والسرج ضمن المسواق وقد أخذته العجب أيضا لا طاعتى له من أول كلمة  
 وقبول ما قدمه فدفع لى نصف القيمة نقدا و اعطاني حجارا أهلكه الجوع  
 قيمة النصف الباقي فرفضت هذا الطلب فوعدني بدفعه نقدا عند المقابلة  
 ثانيا وبما انى كنت فى غاية من الجملة الزائدة التى لا ينبغ لى استقرار  
 المسواق ذهبت عاجلا الى السوق واشتريت قافورا واسود وخلعت طرطور  
 الدروشة ولبسته فلما هبنت نفسى بمئة رجل مسافرات من بلدان بعيدة  
 اعتدلت لطريقى المؤدى للمنزل الشاعر حيث وجدته كائنا فى مربع ٣٠٠  
 داخل المدينة وحوله البساتين المملوءة من أشجار الفاكهة وعلى شارع  
 ممتد بجانبه خالج محاط بأشجار الشينار من الجهتين الا انه حقيقة يرى على  
 المنزل دلائل الحزن وتحدثه بغيوبة سيده ولسان حاله يقول

أمتت خلا م وأسى أهلها احتملوا \* أخنى علم الذى أخنى على بلد  
 وكانت بوابته نصفها مقسوحا ولاديب يدب حوله ولا صوت آدمى فى حوشه  
 فلما دخلت وسطه لم أرفسه أحدا حتى وقفت بعد التأمل الزائد على قران  
 اتضح منها وجود رجل يسكنه فضة عزمى وقلت ان ذلك إشارة لعدم  
 حصولى على مكافأة موعود بها

فانجهمت أخيرا محل عال كائنا فوق البوابة فوجدت فيه رجلا يبلغ من السن  
 خمسين سنة تقريبا جالس على بساط يشرب فى شيشته فتحقق من هيبته  
 بانه هو نفس الرجل الذى أجمت عنه أى الوكيل فصحمت فى الحال بشرى  
 بشرى الخان آت فقال (يكى شاه) الشاه الجديد ماذا تعنى أى خان وأين  
 ومتى فلما ثبتت له حالتى وقد مدت لى التى باسمة فقصتها وقرأها ووقوه  
 على ما احتوته وجدته ارتبكت فى أمره وذهل عقله وامتزج بالفرح والحزن  
 مما داه وقال لى المحقق أنت بجماعة الخان فاجبته انى فى غاية التحقيق من  
 ذلك وسبأ بيد رسول فى ساء الغدي محمدك بجملة أخبار ويطمنك زيادة



عن سلامته حاملا خطابات للملك والوزراء وغيرهم فلما سمع كلامي وتحقق  
صدق مقال صاحبي باحات منقطعة وتأوهات متنوعة حتى كاد يلحقه  
الجنون ويخطب نفسه ويقول

يا للجب من هذا الشغل الغريب الذي ما كان يظن حصوله بشكر اللبيب  
وانها لداهية دهماه أوجبت لنا العار واسقطت على رؤسنا الغبار وسودت  
مننا الوجوه وتعقبنا بكل مكروه فأين نذهب وماذا نفعل

فلما فرغ من لهجته وفاق نوعا من سكرته اجتهدت في تعقبه بان أسأله عن  
ايضاحات ما أبداه من الصيحات المزيحة المنسبية من هذه المسئلة ويخبرني  
عن سبب غضبه ودواعي كرهته الظاهرة مع انه كان الواجب في مثل هذه  
المسئلة اظهار الفرح والسرور فمع هذا كله ما كنت اجمع منه الا قوله

لا بد وانه توفي كل انسان يقول انه توفي وأن زوجته رأت مناما أنها فقدت  
ضرسها الكبير الذي كان يؤا المهار يستدل من تفسيره انه توفي وبخلاف  
ذلك فان الملك قرر رأيه على ذلك فحاشاه أن يكون حيا ولا يتأتى انه على قيد  
الحياة

فقات أيها الوكيل لوسلنا انهم مات فلنفرض انه من أهل الكرامة والناس  
الصالحين وقد حضرنا بنا الى مدينته استراياد من ستة أيام وانه سيثبت حالا  
ذلك بشخصه باظهار نفسه في طهران اثناء الاسبوع الآتي

وبعد ان مكث الناظر متفكروا يتعجب هنيهة لهذا الامر قال لي لانتدهش  
من حيرتي مالم أخذ - برك عما حدث هنا من التوارد التي أعقبت خبر وفاة  
سيدى وهو ان أول أمر لما تحقق وفاة سيدى حجز الملك على جميع أمتهته  
وأما بيته ومافيه من القروش والخدم ومن ضمنهم الجوارى الجرجانية  
فأنعم بها على خور على ميرزا وهو أصغر أولاد الملك وأما بلده ومافيه من  
الاطيان الزراعيه فامتلكها الوزير الاوّل وأما وظيفته فعمّا قريب يتعين

فيها ميراز فضول والذي هو أعظم من هذا وذاك هو أن زوجته تزوجت  
 بزوجته ابنه فأخبرني الآن بعد ذلك كله أيحق لي أن أندعش أم لا  
 فلما سمعت كلامه واقفته على أحقيقته بما وقع منه الا انني سألته بوقتها عما  
 يكون فهو مكافاتي فأجابني الناظر قائلاً (آه) أما من هذا الخصوص فلا  
 تنتظر مني شيئاً لأنك لم تأتني بأخبار سارة ولك ان تطلبها من سيدي عند  
 حضوره اذا رغبت وأما أنا فلا أعطيك شيئاً  
 فلما كررت عليه او عدتني بالحضور في أحد الايام وعلى ذلك تركته غريباً  
 في تأملاته الخصوصيه وخرجت من المنزل لحال سبيلي

### ﴿الفصل السادس عشر﴾

﴿في تحجيل الحاج بابا على طرائق مستقبله

ووقوعه في مشاجره﴾

ثم انني عزمت على انتظار وصول الشاعر وان اجتهد بواسطته للحصول على  
 وظيفة أستخدم فيها حتى أتكسب مؤنتي بكل شرف وأتربح أي فرصة  
 تكون سبباً في ازدياد معيشتي وان لا أستعمل مسائل الخيل والغش التي  
 تعودت عليها المسأصابني من النصب لمراعاة الوضع والقيبح لاني شاهدت  
 جبهة أمثال امامي من الرجال الذين اجتهدوا في رفع درجاتهم في الدنيا  
 يعلقون آمالهم بطلب المال والشرف وان منهم من كان مجهول الاصل  
 مثلي وبوقتها اشتغل فكري بشؤون الترقى حتى انه قرب بعقلي حاله ساو كى  
 عندما ابلغ درجة وزير أول

ثم خاطبت نفسي وقلت ومن هو ومن يكون امم عيسل بل تلبى أكبر محبوب  
 وجليس للنساء أليس هو الا فراسا وانه ليس أجمل مني ولا متكلماً عني ولو  
 كان هناك فرصة يمكنني فيها مضاهاة فروبيتنا في ركوب الخيل فعلى ظني

ان الرجل الذي تربي بين التريكان يريه حركات الركوب وكيف تكون حالتها  
بما هو عليه من الشهرة العظيمة

وكذلك من هو الخزندار الاعظم الذي يملأ خزائن الملك بأنواع الذهب ومن  
ذا الذي يجهل أصله ونسبه وحرقته في صغره ما هو الا ابن خضري وابن  
الخضري والمزين حالة واحدة بالنسبة لآحوالنا الشخصية بل أنا أحسن  
منه لمعرفتي بالقراءة والكتابة وأما سعادتة كما ينقل عنه لا يدري شيئاً من ذلك  
ويأكل ما يشتهي ويلبس كل يوم رداء جديداً وهو الشخص الثاني بعد الشاه  
يتلذذ بجميع محاسن العجم ومع كل هذا وهذا أسمع جميع الناس تتحدث  
بجهله وعدم معرفته شيئاً وانهم يعتقدون انه لا يريد عن (خوري تشديد)  
حمار كبير النيق

وما زلت أتلبس بجلباب التخيلاوات وأجول في بحار التصورات وأنا متمسك  
بظهري على حائط أحد الشوارع المزدهجة الذي يؤدي الى بوابة السراية  
المواكبة وأشغلت الافكار في أسباب عظم مستقبلي حتى اذا استفرزت  
للقيام وأريدت المشي هجمت في الزحام وفرقت الجموع هوة ليخاولي الطريق  
وكنت أتخيل في نفسي ان هذا أمر يجب عليهم اجراؤه فالبعض نظرتني شذرا  
والبعض هجاني والبعض ظن أنني مجنون

وحقيقة لما عاد لي عقلي وتأملت في ملابس الرثة ورأيت ان هينتي كهينة  
السائلين للصدقة لم أملك نفسي من شدة التمس على تجبهم وذهولي فذهبت  
فأصدا سوق الملابس عازما على شراء رداء مناسب ليكون ذلك أول خطوة  
فحو تغير هينتي لمعيشة أخرى

وبينما أنا سائر في الزحام صادفت في طريقي مشاة صيفة بين ثلاثة رجال  
يسبون بعضهم بالفاظ قبيحة خارقة للعادة فوجدت داخل الحلقة المحيطة  
بهم للفرجة عليهم فلفضيتي رأيت الرسول الذي غششته وخنثه مع الفلاح

يتجهان على دلال الخيل ووجدتهما كما من اغتصاب الحصان الذي  
بعته له والفلاح يقول هذا حصاني والساعي يقول هذا سرجي ودلال الخيل  
يصيح ويقول الحصان والسرج تعلق فلما علمت بوقتها ان هذه المسئلة تمسني  
واني قريب من الوقوع في الخطر وأردت الانسلا من هذه الورطة تخني  
الدلال وما أدري الا وقبض على منطقتي وقال ها هو الرجل الذي اشتريت  
منه الحصان

وبعبر ما عرفني الرسول في الحال اتقلبت شدة هياج المشاجرة على مثل  
الصاعقة حتى كادت رأسي تنشق وعادت على حداثها وصعوبتها بالمسبات وما  
كان يقصع بأذاني الا بكونهم يلقبوني قائلين يا ابن الزنا يا ابن الحرام يا حرامي  
يا غشاش بدون ان تاخذهم في ذلك شفقه فكان الواحد يصيح قائلاً أين  
حصاني والآخر يصيح بقوله اعطني سرجي والثالث يزوي بصيح قائلاً رد لي  
دراهمي والحلقة تقول ارفعوه للقاضي فقصيرت عند ذلك وصرت أردرد  
تظري في الوجود لطلب العفو فلم أجد لجناتي مخلصاً ولا لقوس الرجام استنصاً  
وكنت تارة أصيح وأقسم لهم باني لا أعرفهم وتارة أدافع بقوة عن نفسي  
وأخرى أتعلق اليهم وأريهم اللين والرفقة للمسالمة والمصالحة واستعريت على  
هذا المنوال مدة عشرة دقائق في أول الامر ولم أسمع أحداً الا ويدي حزنه  
وأسفه على هذه الحالة فان غضب الرسول كان شديداً ولم يهدأ له خاطر اما  
الفلاح فكان يبث شكواه مما تزل به من الظلم وعدم الانصاف واما الدلال  
فكان يدعوني بكل لقب ذميمة لسببي دراهمه فن تحيرى صرت أتحدث مع  
الاول وأتعلق للثاني والأطفه وأهذف الثالث وأتوعده فكنت أقول  
لرسول ما هذا الغضب العظيم ان كان لسرجك فيها هو سليم ولم يمسه ضرر  
ولا حاجة لك غير ذلك وأصيح على الفلاح قائلاً اقصر لسائلك لانه لو وجدت  
حصانك بالفعل قتيلاً لكان لك الحق في الكلام نخذه واذهب لحال سيدك

واشكر الله على وجوده سليما واما الدلال فكانت أسبه واعززه وأشتمه بقدر ما يمكنني بحالة حدة رجل فار بشدة الغضب على حصول غش في أمتعته وخاطبته قائلا مستهزئا

حقيقة لك الحق في التكلم بهذه الالفاظ لما حصل لك من الغش مع كونك تعلم لهذه الحقيقة أنك لم تدفع لي الا نصف عن الحصان وانك كنت تريد ان تخدعني وتغشني بجمار مقطوع النفس لا يساوي شيا قيمه النصف الاخر ثم اني أردت استرداد الدراهم اليه ولكنه أبى ذلك ما لم أدفع له قيمه أجرة حفظ الحصان فنشأ من ذلك مشاجرة أخرى فاقت الادلة والبراهين من كل طرف فلم يقتنع أحدهم وبناء على ذلك اتفقنا في الحال على التوجه الى (الدروجا) أحد ضباط المستحفظين ونبث دعوانا امامه فيحكم بيننا ويقطع زراع المشكل فتوجهنا اليه فوجدناه في مستقره الكائن في السوق بين أربعة مفارق وحوله المستحفظون مسكون شماريح طوا الامتجزة للضرب على أول واحد مذب فتمثلت امامه وقصصت عليه جميع المسئلة ومحتوياتها وكررت مع غاية التوضيح بكل نشاط ما أبداه الدلال من العش الظاهر للعيان فعند ذلك أجابني الدلال وأراني ان مادام الحصان لم يكن ملكا له بل مسروقا من شخص آخر فلا يكون لصاحبه الا على الحق في دفع قيمه حراسته وألزمني بالاجرة

فلما أعيت هذه القضية الضابط للفصل فيها لاختلاف أقوالنا وعدم مصادقتنا وكان على قرب لاحتها على ديوان القاضي فاعترضه شيخ هرم كان واقفا جابجا بنا وقال ما هذه الاهمية والصعوبات التي تظهرونها في حل مسئلة سهلة فعند ما دفع الدلال نصف الثمن الباقي فالهاجي حينئذ يدفع أجرة حراسة الحصان المدة التي كان موجودا تحت يد الدلال وبذلك ينتهي الامر فصاح كل من الحضور وقال للشيخ (بارك الله بارك الله) وجميعهم تعجبوا من

عدل الشيخ واستحسنوا حكمه سواء كان حقا أو باطلا وعلى ذلك فض  
 الضابط الجلسة وأمر نأذبه بسلام  
 فن وقتها لم أواخر لحظة في استرداد نصف ثمن الحصان للدلال وتحصلت  
 منه على سند باستلامه جميع المبلغ وذلك بعد ان مكث يتامل في كيفية هذا  
 الحكم المبني على غير وجه حق وظهرت حيرته وارتبا كفي السبب الموجب  
 بالزامه بدفع أجرة حراسة الحصان مادام ليس ملكا له سواء كان دفع لي  
 نصف الثمن أو الثمن بتمامه وتحقق غشه في قبول هذا الحكم ومن حسن  
 مجي حول غضبه عنى وصار يلوم الضابط وينسبه للخبول وقال ان الانسان  
 الذي لم يكن له معرفة ويتداخل في مسائل الشرع فبالمثل لم يكن له حق في  
 دعواه بالعفة والشرف

### ﴿الفصل السابع عشر﴾

﴿الحاج بابا يلبس رداء جديدا ويتوجه الحمام﴾

ويظهر في كسبه جديد

﴿قال الحاج بابا﴾ فشكرت الله الا ان خلاصى من هذه المسئلة المذكورة  
 التي جلبتها بنفسى على رأى وهنيت نفسى على نجاتى بدفع مبلغ يسير ثم  
 عمدت نائبا الى سوق الملبوسات وتوجهت الى أول دكان في أول البوابة  
 وسألت عن ثمن الجوخ الاحمر تفصيله بارونى (برنسا) مؤملا انه ينقل الى  
 الاعتبار والهيئة التي أراها على الذين يرتدون به فلما نظر التاجر الطمى  
 وهيئى قال لى محتقرا أترى حقيقة اعمال بارونى فلن تشتريه ومن ذا  
 الذى يدفع ثمنه فاجبته تحقق انى اشترىه لنفسى ولبسى  
 فقال وما الداعى لرجل حقيق فقير يري لبس هذا البرنس فلا يلبسه الا  
 الخائزون لقبهرزا والناس ذوو الوقار والاعتبار وأنا على يقين انك

لست من أحد الفريقين ولا ذاهبته بل من أقل الناس قدرا واحتقارا  
 فلما أردت الرد عليه بغضب شديد مر بجاني دلال حامل ملابس مستعملة  
 من كل نوع ينادي عليها للمبيع في الحال دعوته وزكت التاجر ومجادلته  
 فلما نظرت في هذه الحالة ناداني مرارا فلم أجبه بل تركته يتقدم على سرعة  
 طردى بهذه الكيفية بدون وجه حق وأخذت الدلال وتأخرنا للمحل جهة  
 باب مجاور الجامع وهناك انزل الدلال حملته ونشر بضاعته امامي فرأيت  
 فيها عستري من الحرير مزينا من الامام بشرط من القصب الذعسبي  
 وبالمثل زراؤه فقبضت عليه وسأت عن ثمنه فابتدأ الدلال يبالغ ويعدح  
 في حسنه ويستحسن ذوقه له لا تخافي اياه واقسم لي انه ملك لاحدى جوارى  
 الملك الجرجانية المحبوبة عنده ولم تلبسه الامر تين فقط

ولما رأني أحر به على نفسي ومقامي صار يدور حولي ويتأمل لي وهو يصيح  
 قائلا (ما شاء الله ما شاء الله) انه عظيم الكسب وحسن المنظر علينا فاستحسنت  
 أخذه لا بساطي منه ومالت نفسي لمشتري طيلسان ان تقع به يكون موافقا  
 للعستري فاخرج طيلسانا كشمير يا قديما مملوا من الطروق والرقي وأكاد  
 لي انه تعلق احدى الستات الموجودات في حريم الملك وقال انه يبيعه لي بثمن  
 مناسب دون القيمة فغروري أداني الى أن أفضل هذا الطيلسان على الشال  
 الكرماني الذي اذا كنت أشتريه بما أدفع فيه قيمة ما أشتري هذا  
 الكشمير القديم المستعمل ثم صلحته وطوبته وأخفيت ما فيه من العيوب  
 وغنطقت به على العستري ووجدت انه لا يحتاج شيئا سوى مديته تغرس فيه  
 وبذاتتم هيئته الملبوس فناوشتي الدلال مديته ورشقتها في منطقتي  
 وانبسطت من الدلال لما وجدت نفسي مشحونا بهذه الملبوسات حتى انني  
 لم يمكنني مقاومة اظهرا انبساطي ورضائي للدلال وهو بالمثل كان يتأخر  
 تخلفوا يتأمل لي ويقول كدانه لا يوجد في مدينة طهران رجل أجمل وأحسن

## منى في اللبس والكسب

وبعد ان انتهينا من ذلك وعدنا نقطع الثمن ووجدت المسئلة في دور جديد  
وتغيرت لدرجة عالية وذلك ان الدلال ابتدريئو كدلى عن عفته وشرفه  
وانه ليس مثل الدالين الاخرين الذين يطلبون مائة ويرمى عليهم على  
خمين وقال انه اذا تلفظ بكلمة يلزمنى ان اعتمد عليها واجعلها عين الحقيقة  
وبعد ذلك طلب منى خمسة تومان عن العنثى وخمسة عشر في الشال  
وأربعة في المدية والجميع أربعة وعشرون تومانا

فلما سمعت هذا الثمن الغالى منه هبط سرورى لانه لم يكن عندى الا  
عشرون تومانا في جيبى فأردت خلعتها واعادة ملابسى القديمة كما كانت  
فاوقفنى الدلال وقال آتظن ان هذه قيمة زائدة فاقسم لك برأسى وحياتى  
انى اشتريتهم هذا الثمن ولكن اخبرنى عن القيمة التى تريد دفعها فاجبته  
ان هذا الثمن الغالى لم يحطربالى وما انى بفكرى ذلك ولكن لو سمعت لى  
بخمسة تومان فى جميعهم فلا باس من مشتراهم

فابى الثمن محتقرا وعلى ذلك قلعته ملابسه ورددت اليه أمتعته فلما جدها  
وجلسها ورأى ان الانفصال انتهى تقريرا قال انى أراك صديقالى وأود  
معاملتك مثل أختى فخذها بعشرة تومان فرفضت طلبه ثانيا وقضنا نجادل  
بعضنا حتى اتفقت معه بان أدفع له ستة تومان وتومانا واحدا على سبيل  
الهدية اليه فاعتمت حديثى الا وسمح بالثمن فدفعته له الدراهم وربطت  
مسواقى وجلسته وعزمت بالذهاب أول كل شئ الى الحمام وهناك ألبس  
ردائى وأنظمت نفسى وفى أثناء طريقى اشترت زوج نعال بكعب عال وقيص  
ديباج أزرق وسروالين خرق مرزى وربطت الجميع مع بعض فى منسدلى  
وتوجهت سرى الى الحمام

فدخلته بدون أن يشعربى أحد لان رجلا مثلى رث الهيئة لا يتحدث نحوه



أدنى التفات ولا احساس لجهته فسلبت نفسى بالتأمل فى تغيير حالى حالما  
ارتدى بملابسى الجديدة فوضعت حقيقتى فى احدى زواياه عند رجل وفيها  
أيضا خلعت ملابسى ولغقت جسمى بخرقة ودخلت الحمام حيث داخله  
لا يعرف فيه الغنى من التقصير بل الكل بمنزلة واحدة فى الشكل وصرت  
الاثن اثنتى لنفسى وأقول ان كسى اللطيف وصدري العريض والعنقزى  
الضيق المسبول يجعلانى عرضة للغرور والكبر والجحج بفسى

ثم اتى دعوت المكيساتى وامرته بان يجرى ما يلزم لى من عملية التديلن  
والتكيس المختلف بيده فوق جسمى ويستعمل فى المحلات الخسنة  
الكيس الشعرو امرته أيضا بحلاقة رأسى وتجهيز الادوات اللازمة لتصبغ  
لحيتى وشواربى وضمائرى وبالمثل يدي وباطن أرجلى وليجهز أيضا آلة  
المتف لازالة ما عندى من الشعر الداخلى وبالاختصار أعلنت معانى عزى  
من تحملى مشاق التطهير والتنظيف لآخر درجة وبجرد ما ابتدأ المكيساتى  
فى التديلن أظهر تعجبه من عرض صدرى بصراخه المكرر ولكن لكونى  
الاثن أخذت فى أسباب اظهار السلطة والهيبة التى يستنشأ من ملبوسى  
الجديد فسلكت مسلك الذين تعودوا على المدح والالتفات مع هذا الرجل  
وقال لى انه ما كان يمكننى الحضور فى أسعد ساعة مثل هذه الساعة لانه فى  
هذه اللحظة انتهى من خدمة خان أحسن عليه الشاه ببدلة الشرف تطير  
احضاره اول بطيخة ظهرت باصفهان فارس لى الحمام بواسطة المنجمين  
فى الوقت المعلوم هندهم بانه اسعد وقت يابق فيه التوشح بالرداء الجديد  
هذا ولما انتهت من الاغتسال احضرنى المكيساتى ملايات دافئة ولغقتها  
على جسمى ووصلتنى للمحلى الموضوع به ملابسى وبوقت ما قمت الحقيصة  
ونظرت لخلعتى وزينتى دخل على السرور والاشراح الزائد الذى اعجز عن  
وصفها حيث أصبحت فى دور جديد وكلمة ألبس شيايزداد تغيير شكلى

بالنسبة لمالتي السابقة ومن يوم ما نشأت للآت لم ألبس الحرير الا في هذه  
الساعة وربطت مرور الى الحرير على هيئة رجل متائق في لبسه وعند  
مما عي جلملة العنزي تعلقى كنت التفت خلفي بحالة العظمة لا تظرن  
يراني ولسان حالي يقول

اسيلات ابدان دفاق خصاره \* اثيرات ما التفت عليه المآزر  
وأما يلبساني فوضعت حول عنقي بغاية الاتقان والظرافة وكان نازلا منه  
جزء يسير من الامام ومنشر قلبه على ظهري ولما وضعت المدينة في  
منطقتي ورأيتها تلعب تصورت انه لا يمكن لاحد التزيين مثلي وسأويت قفة  
قاروتني على شكل ملوكي ووضعت على رأسي ما أتلا جدامن جهة على جهتي  
ثم ولما أضر لي الحماي المرأة لا تظرن نفسي علامة على دفع الاجرة أخرته  
حتى أعابن واساوى ضفائري وأبرمها خلف اذني ورفعت شواربي جهة  
عيني وبعد ذلك دفعت له الاجرة بكل لطافة وانسانية وتركت بدلي القديعة  
في حراسته ثم خرجت من الحمام بهيئة رجل من ذوى الاعتبار والمقام  
عجفاء مقبلة عجزاء مدبرة \* مخوطة جد لا شبناء أنياب

### الفصل الثامن عشر

(رجوع الشاعر من الامرا الى وطنه وما ناله

الحاج بابا من عواقب عودته)

ثم انني سلكت الطريق الموصل الى منزل الشاعر مؤملا استنشاق الاخبار  
عنه فلمحت في آخر الشارع جملة ناس مزدهجة على بوابته وبوقها اخبرت  
انه حضر في هذه اللحظة وطلع من سطح المنزل بدلا عن دخوله من الباب  
على حسب العادة المعتادة عندهم ان كل رجل يتألف عنه اثناء سفره وفاته  
وعاد الى وطنه فانه يدخل البيت من أعلى منزله

ففي الحال هجمت بنفسى بين الجوع وتوجهت الى المحل الجالس فيه الشاعر  
وهنا ته بوصوله سالما وانما ظهر له جميع علامات الفرح والسرور والكلى  
وبعد ان اوضحت له عن اعمى ومن انالى تسذكر معرفتى وكاد ان لا يصدق  
ان واحدا مثلى بحالة النظافة والتأني وانتظام لبسه يكون نفس الرجل  
الوسخ الوحشى الرث الذى تعارف معه حالة أسره

وكانت الصالة خاصة بالناس من كل نوع البعض فرحون بسلامته  
والبعض خاب أملهم ومكدرين ومن ضمنهم مرزاقصول الذى كان نعين فى  
وظيفته وكان يكثر من التحية والسلام والتعلق اليه ولم يسكت عنه لحظة  
الا ويحبه ما شجا بقوله لقد كان محلك خاليا مظلما فأصبح نيرا بتشرى بفلان اياه  
وقد فورت المسكان وكشفت الظلمة عن أعيننا

وما زال على هذا المنوال مدة مكثه لا يقطع الكلام حتى «معنا أخيرا نجيها  
عظيما فتحت الابواب واذا بأحد ياوران الشاه حضر وطلب من الشاعر  
قيامه حالا وتوجهه عند الملائق فقام وعليه ملابس السفر ومر كوبه وهو  
مملوء من الغبار وتوجه بالحالة التى كان ساجدا

فبعد ذلك تفرقت الجوع من المسكان ونخرجت انا من المنزل عازما على العودة  
ثانى يوم ولكن حال خروجى صادفت الناظر فى طريقى الذى كنت تجاورت  
معه سابقا عن حضور الشاعر وما كان يرى عليه انه من الناس المسرورين  
بحضوره فقلت له (باسم الله هل تحقق لك صدق مقالى بحياة الخان)

فتهمد من صهيم فؤاده وقال لقد صدقت يا حاجى بحياته فاسأل الله أن يبقيه  
عمر امدى او الله على كل شى تقدير

وبعد ان صاح بالداعمرين ثلاثه تركنى وهو مملوء من الغيظ والحبيسة وقد  
امضيت باقى يومى وانا أجول فى كل جهة وابنى قلاعا فى الهواء ثم تمسيت  
داخل الاسواق ودخلت الجوامع وحشرت نفسى بين الكالى الكثيرين

العدد وحول السراية الملوكية فوجدت أخبار هذا اليوم مقتصرة على رجوع الشاعر والحالة التي استقبله بها الشاه فالبعض قال ان الشاه لما بلغه حضوره أوردى استحالتة ولم يصدق وقال لا بد وأنه توفي وأيقن بموته والبعض أخبر بضد ذلك على أن الشاه أخبر بحضوره وأمر بإعطاء المبشر بهذا الخبر عشرة تومان

مع ان الحقيقة هي ان الملك لما بلغه الهيجان الحاصل لحضور الشاعر تكدر وخاب أمه بالنسبة لا بطل الترتيبات التي تظمها بخصوص منزله وأمتعته ولذا ضعفت همته في استقباله استقبالا حسنا ولكن لوقوف الشيخ عسكر على حالة الملك وميله الزائد لسماع الاشعار وبالخاص من صنم الاشعار التي يغنون بها في المدايح الملوكية فكان الشاعر من شدة قطائمه متذكرا هذه المسئلة واستحضر على قصيدة أنشأها حال وجوده في أيدي التركان ولما ان رأى اغبرار الملك من جهته والاعراض عنه في الحال قام وتلا القصيدة مر تجلا حتى ان الملك بسماءها بعد ان كان صارفا للنظر ومحو لا وجهه عنه انشرح صدره ومال اليه ووجه التفاته العائد بالمنفعة عليه نحوه وبالاختصار حتى فاه جوهر انظير ما كابدته من المشاق وخلق عليه خلعة من آخر الملابس وأعيد لوظيفته وأمر له برديج جميع أمتعته وكافة ما كان يملكه

فلما بلغني هذا الامر انشرح صدري وقت بلا تواني فاصدا تهنته بالثاني حيث لم يكن لي سيد ولا مبالغا خلفه ولسان حالي يقول  
سعد الزمان وساعد الاقبال \* ودنا المنى وأجابات الآمال  
واستمرت على التوجه كل صباح بدون أن أناخر يوما الى مجلسه الرسمى ولما تبين من معرفتي واشتد ميله نحوى شريحت لهعالي وترجيته اما أن يعينني في وظيفة في دائرته أو يتوسط لي عند أحد أصحابه ليتخذني خادما عنده

وقد اطلعت على ان الاسباب الموجبة لتلبية الناظر على رجوع سيده هي  
 ناتجة من خوفه مما نسب اليه من اختلاسه في أشغال خاصته ولكون  
 باسباب ذلك تأملت توظيفي في محله فكنت أظهر غيرتي الشديدة فيما عود  
 بالمنفعة على الشاعر وأخفيت عنه جميع ما أعلمه عما أجراه خدامه من  
 التقصير ومع ذلك لم أنجح في هذا المشروع ولربما كان السبب زيادة تبصره  
 عنى ووقوفه على جميع الاحوال أو كون الناظر اتخذ الاحتياطات  
 القوية في براءة نفسه أو خلاف ذلك مما لا أعلمه حتى اخبل عقلي في ايجاد  
 الحقيقة وانتهى الحال على ابقاء الناظر في وظيفته واستمرت مواظبا  
 لمفله الرسمى بصفة تابع مع عدم انقطاعي عن أداء الخدمة توى

فاخبر ادعاني اليه عسكر الشاعر ذات يوم وقال لي يا حاجي يا صاحبي لا يخفى  
 عليك وجوب الشكر الفائق اليك وممنونتي الزائدة منك بالنسبة لما  
 صنعته معي من الجميل الذي لا ينكر وقت ما كنا مسورين سوية تحت أيدي  
 التركمان ولاظهار تشكركي ومكافأتك نظير ما سلف منك من المعروف فقد  
 أوصيت عليك احد اصحابي مرزا احدواك كنت عليه غاية التأكيد وهو  
 حكيم ما شئ الملك كان محتاجا لخدمتي وانى أخبرك بلا شك انك اذا واطبت  
 على خدمته والتفت اليه وانبسط منك فانه يعلمك هذه الحرفة ويجهتلك في  
 الطريقة الموجبة لازدياد ثروتك وما عليك الا ان الاتوجه اليه والدخول  
 عنده واخبره انك مرسل من طرفي وهو يوقتها بعينك في وظيفه

فلما سمعت كلامه شكرته وقلت في نفسي اني لم أندرب في صناعة الطب ولم  
 يسبق لي الخوض فيها ولكنني تذكرت حكاية الدرويش التي ألقاها أمامي  
 فادعيت معسرفتها وعدم مبالاقي بها باحتقار اعماله سوء حالتي وضياع  
 دراهمي لم أجد سيلا الاقبولى خدمة الحكيم وعلى ذلك توجهت في صباح  
 ثاني يوم الى منزله الكائن بجوار السراية وعند ما دخلت وأنا متردد أقدم

رجلا وأخر أخرى كالضيف المهجور حتى توسطت في عرصة البيت فوجدت  
 جملة أشخاص مرضى البعض مقرص بجانب الحائط والبعض براعيهم  
 أصحابهم والبعض مجزون زجاجا في أيديهم ينتظرون خروج الحكيم من  
 عنابر النساء الى الزيارة العمومية

ثم تقدمت نحو شباك مفتوح حيث هناك واقف الأشخاص الغير مصرح لهم  
 بالدخول في أودته وانتظرت هناك لحين ما يطلبني وكان داخل أودته جملة  
 أشخاص حضروا اليه على سبيل التحية لان كل ضابط في الديوان كان يجلس  
 عنده في محله الرمهي ومن تأمل لحالتهم توصلت الى الطريقة التي أتقدم  
 بها في أثناء حياتي وذلك بكوني أبذل جهدي في ابداء ما يمكنني من المنفعة  
 لاي شخص ولولكلب أو لقط يصادقني في طريقتي وبهذه الواسطة تصل  
 الشهرة لآذان الرجال من أدنى الامر والسلطة ثم وجهت أفكاري نحو  
 مصائبي التي كابدتها سابقا وكنت أحسب المدة التي يمكنني فيها التعلق وابداء  
 العبودية للناس حتى يهايشن راعيهم وأجذب التفاتهم نحوي وذلك لما  
 عاينته من انحناء الواقفين بجانبني علامة على التحية وقت حضور الحكيم  
 وقعوده على الشباك يريد بذلك انه ابتدأ في إعادة المرضى ومعالجتهم في أثناء  
 هذا النهار

وكان الحكيم رجلا طاعنا في السن وعينه غائرتان داخل رأسه وعظماتا  
 خديها بارزتان لتصافة جسمه وذو لحية خفيفة وبظهوره انحناء زائد وعند  
 ما يجلس تكون هيئته مضحكة عاربه عن الاعتبار فانه اذا جلس كان  
 يرتكن ما تلا برأسه من بين كتفيه ويداه موضوعتان على منطقتيه واما  
 كوعاه فكان يشكون منهما زاويتان على كل جانب وكانت أسئلته حادة  
 وأجوبته مهممة ذات تدوي و يظهر عليه أنه لا يتفكر في أمر آخر أثناء  
 حديثه بل يرى عليه انه محمول أفكاره نحو الموضوع الذي هو بصدد

وبعد ان رأى حالات الامراض الحاصلة للناس الذين حضروا لعيادته  
وتكلم قليلا مع حلقة الطبقية المحيطة به نظرتي بعد ان أخبرته اني أنا  
الشخص الذي تكلم معك الشاعر عنه قطلع لي بعينه الحادة الصغيرة مقدار  
لحظة وأمرني بالانتظار لانه يريد الاختلاء معي في الحديث وعلى ذلك تركني  
وخرج من محله لمشاهدة المرضى ثم دعيت بعد قليل بالجلوس في محل  
منفصل محبوك بالحيطان من كل جهة الامن جهة واحدة بها محل الخلو  
وفيها جلس الحكيم

### الفصل التاسع عشر

﴿ دخول الحاج بابا في خدمة حكيم الملأ والمستهة التي

تكلف بتأديتها في مبداء خدمته ﴾

وبعجود ظهوري دعاني الحكيم الى أودته وأمرني بالجلوس فأطعت أمره بكل  
خضوع كما هي عادة الفقير أن يظهر لمن هو أعظم منه الاعتبار والشرف  
الزائد وأخبرني ان الشاعر مدح له في حق غاية المدح وقال اني شاب يركن  
الى في مهام الامور خصوصاً في كتمان السر والتبصر في عواقب الامور  
التي تقلبت فيها زمان طويلا في حياتي وأصبت فيما بمصادقة آرائي وانى ادا  
أجبل على أى مسألة يلزمها الاعتناء وعدم الاقشأ، وكانت ضرورة  
وصعبة الانفصال وانبطت بي فاني أبذل ما في وسعي سواء كان في كتمانها  
أو نحوها بى صفة

﴿ قال الحاج بابا ﴾ فلما سمعت كلامه قلت وانخبت له جملته مرارتشكرا له  
وروضت يدي أمامي مستورين بكمي اعتبارا وتعظيما له مع احترامى الزائد  
في ستر اقدامى واخفاؤها ثم استمر في حديثه قائلا  
اننى لى حاجة شديدة لوجود شخص مضاهى لوصافى فى هذه الدقيقة وبما

انه حصل لي ميل شديد ومحبة زائدة فحولا من تأثير توصية صاحبي الشيخ  
عسكر عنك في قصدي استخدام محاسن هممكم وتديراتكم في مسئلة حتى  
اذا انجحت فيها تعود فاندتها اليك وتكون لي تذكرة عظيمة لأطرحها عن  
فكري مدى الايام ومأثرة جليلة تلطد منكم مادام الليل والنهار ثم قربني  
منه وبعدان التفت يمينا وشمالا جهة كتفيه خيفة من أن يراه أحد قال لي  
بصوت منخفض وغمه الهبة

يا حاجي لقد حضر في هذا الديوان من مدة أحد سفراء الافرنج وبعبته حكيم  
وقد اكتسب هذا الكافر الشهرة التامة في هذه المدينة فانه يعالج مرضاه  
بكيفية جديدة بالنسبة لنا ولم يسبق لنا اجزاؤها وقد أتى الينا بصندوق مملوء  
من الادوية التي لا نعرفها ولا نعرف أسماءها أيضا ويدهي أن له معلومية  
بجملة أشياء لم نسمع عنها مطلقا في بلاد العجم ولا يفرق بين الامراض الناشئة  
عن حرارة أو برودة وبين الادوية الحارة والرطبة على حسب اقرار جالينوس  
أو ابن سينا وانه يعطى الزئبق بواسطة علاج مرض طبوغير البطن بألة حادة  
لاخراج الريح الذي يتكون بالمعدة وأدهى من ذلك ادعاؤه ازالة الجدرى  
كلية بواسطة حقنه في جسمنا مادة من خلاصة مستخرجة من البقرة واني  
يا حاجي لا أكتفي بهذه الحالة فان الجدرى كان دوا ما مصدر دخل العظيم  
ولا يمكن ترك ذلك فان حضور كافر الى بلدتنا ومكثه فيها ومعاملتنا مثل  
البهايم لا نقبله ولا يتأتى بلئله أن يختطف الائمة من أقواها

وان الداعي الموجب بالانحصار لطبجي مساعدتك هو ان الصدر الاعظم  
حصل له نوعك زائد مندوبين ناشئ عن شراسته في أكلة خس وقتنا زيادة  
عن طاقته معموسين بالخل والسكر فطرق الامر مسامح سفير الافرنج  
وكان مشاهد الصدر الاعظم في أكل الخس فارسل له طبيبه بعدان  
استأذن منه بنظر أمره وتعاطى دوائه



ويظهر ان الصدر الاعظم والسفير لم يتواقفا معا مدة من الزمان نظرا لما كان تطلبه السفير من الامور السياسية ولفائدة بلاد النجم مكر الصدر الاعظم عليه وتجهل الامر حتى انجبر على انكاره ولهذا السبب ظن ان هذه فرصة لمصالحه الكافر ورضائه فقبل مشورة حكيمه ولو كنت أعلم الواقعة لتدبرت الامر بوقتها بطريقة سهلة وأوقفت المسئلة ولكن الحكيم لم يتأخر لحظة في اعطائه الدواء الذي لا يحتوي الا على حبة صغيرة بيضاء ليس لها طعم وقد نشأ من هذه الحوادث التي ساء تنامها هو من أعجب العجائب وذلك انه لما حصل الشفاء للصدر الاعظم لم يتحدث بشئ الا بقوله انه استشعر ان الحبة جذبت الرطوبة من أطراف أصابعه ووجد قوته وعزمه يتجددان شيئا فشيئا ويتعجب من ذلك نظرا لتقدم سنه وكان يتحدث أيضا بقيامه بواجبات زوجاته المصريح له بزواجهن حسب الشريعة الاسلامية

ولم تستقر المعصية على ذلك فقط بل انتشرت شهرة الدواء والحكيم الاخرى في عموم الديوان وأول أمر تكلم به الملك في المجلس هذا الصباح هو خواص الدواء الحارقة للعادة ودعا بالصدر الاعظم ليعيد عليه فانما كان من أمره في حضرته عن نفس الموضوع وبمجرد اخباره بالمنافع العجيبة التي ظهرت على شخصه ازاع جلالته دمدمه المدح والتعجب بالمجلس عن مهارة ونجاح الطبيب وعلاجه

فبعد ذلك التفت لي جلالته وسألني توضح هذه التأثيرات الغريبة الناتجة من دواء يسير فلما أردت مجاوبته انخبت جدا بقدر امكاني لمداواة نخلي وقبلت الارض وقلت

أدام الله اجلالك اني قد املك يا ملك الملوك واني لم أر للاق الاجزاء المتركب منها العلاج الذي اعطاه الحكيم الكافر الى خادم جلالتك الصدر الاعظم وبجمال استكشافي ما يحتويه أحيط علم جلالتك به وان عبدك الوضيع

يلتمس من ممر كزالكون بتفكرة جلالته ان الفاعل الاصلى لهذا الدواء هو الروح النجسة التي هي عدوة لدين الحق وقد أصبح آله في يد كافر يدعى على نبينا الطاهر عليه السلام انه غشاش مع عدم اعتقاده بالقدرة الالهية وبالقضاء والقدر

(قال حكيم الملك) وما قلت ذلك الا لتقليل شهرته التي تزداد يوما عن يوم ثم اني تركت الملك وأنا غريب في بحور التأمل أتبصر في الطريقة التي يمكن بها استخراج محببات الكافر والوقوف على كيفية تركيب الدواء الذي ظهر منه هذه المعجزات والحمد لله يا حاجي الذي اسعفتني بك وحضرت في هذا الحين لمساعدتي والواجب عليك الا ان المصاحبة معه وانى اقوض امر استمالته لها. تن في جذب عقله وتجنس معرفته وأريد انك تحصل على نموذج من نفس الدواء الاصلى الذي استعمله الصدر الاعظم لاني مجبور ان اوضح للشاه باكر عن اصل تركيبه وتحليله ومشتلاته ويلزم ان تبدي في اول خدمتك لي باكل كثير من الحس والقضاء العير مستوية وتقر من كثيرا كما فعل سمو الصدر الاعظم وعند ذلك تذهب الى الحكيم الاقرنكي للكشف عليك وانى لا أشك من أنه يعطيك علاجاً من نفس الحبوب المشهورة وبوقتها تحضر هالي

(قال الحاج بابا) اذا كان أخذته الرعب من هذا الامر المهول فكيف بي لو ائتد اخل فيه وأقابل رجلاً أجهله سيما أهالي أوروبا قد بلغنا عنهم جملة نوادر عجيبه حتى اني أرتبك بمقابلة هذا الرجل ثم سألت الحكيم الجعي وقال له التمس اخباري عن الطريقة التي استعملها في سيرى فان أحوالهم وعوائدهم مختلفة بالنسبة لنا فاجابه الحكيم وامعه مرزا أحق قائلاً

لقد صدقت في المقال ولا تشرح لك بعض عوائدهم حتى ترمض في ذهنك فيدلا

عن خلق رؤوسهم وترك لحاهم نفوكا نفعل فانهم بضد ذلك ولم ير على اذقانهم  
 أثر الشعروان شعر رؤوسهم غليظ كانوا هم تعاهدوا على عدم قصه بالكلية  
 وكذلك يجلسون على كنبات عالية واما نحن فننصر شمع على الارض  
 ويتناولون طعامهم بمخالب من الحديد ونحن ناكل باصابعنا ويتمشون  
 دواما بعده ونحن نركدو بلبسون الملابس الضيقة ونحن نزيدى بالواحدة  
 ويكتبون من الشمال الى اليمين ونحن نكتب من اليمين الى الشمال  
 ولا يصلون مطلقا اما نحن فنصلى خمس صلوات كل يوم وبالاختصار لا يمكن  
 الانقضاء من سرد أحوالهم ولكن الاكثر تحقفا عنهم انهم أرمخ أمة  
 على وجه الارض لانهم لا يمكن شيئا طاهر او باكلون جميع أنواع  
 الحيوانات من الخنزير الى الضفدعة بدون أن يداخلهم أدنى ارباب  
 وبدلا عن ان يذبحوها من أعناقها فيشرحوها وهي ميتة بدون تطهيرها  
 ويؤدون جميع وظائف طبائهم البهيمية بدون ان يروا ضرورة للاستحمام  
 في الحمام السخن أو يداخلون أنفسهم على الأقل بالمرمل

فسألته وهل حقيقى انه اذا حصل شك فى كلامهم وادعى أحد انهم كذا او ب  
 يشور غضبهم ويحاربون للمسمات فاجاب الحكيم قال عنهم أيضا ذلك  
 ولكن لم يحدث لى للذآن بينهم أمر من هذا القبيل ومع كل فواجب على  
 أن أعلمك عن شئ واحد وهو انه اذا تصادف وأعيابهم معرفة شئ أعجبهم فى  
 حوزتك فلا يلزمك ان تخبرهم به مثل ما تخبر أحدنا من أهل الوطن وهذه  
 نصيحة منى اليلق فترمخ فى ذهنك لثلاثه سكووا على كذبتك ويتقواها ولربما  
 لم يأت منها فائدة ولم تات بالمقصود فتصبح مر نيكافيه انما تجتهد ببدل  
 جهسك فى التكلم بحسب ما يترأى بفكرك حتى اذا رأوك بهذه الحالة  
 يملون لحديثك

فأجابه الحاج بابا قائلا اذا كان الامر كذا كرت الاتفكر ان الحكيم

الافر تكى بكذبني بحال ادعائي المرض حالة كوني في صحة سيما عندما اطلب  
منه دواء باسمي وهو لغيري

(قال مرزا الحكيم) لا ايا حاجي انك المريض وحقيقة مريض هيا هيا  
ووضع ذراعه حول عنقه وقال اذهب وتناول قشاك واحضرنى الحبة في  
هذا الصباح

(قال الحاج بابا) واستمر مرزا بلا طغى ويمنعني عن ابداء مواعيل معارضته  
في طلبه الذي لم يكن على بال ثم اخرجني بلطافة من اودته وتر كته وانا  
متحير بين ضحك وبكاء من هذه الوظيفة الجديدة التي ابتدأت فيها باشعالى  
هذه

ثم تفكرت في تعرض نفسى بدون مكافأة معينة وقلت لا اقبل ذلك وتأنرت  
عن المسير لحافا زما على انفصال الاجرة مع سيدي ولكن حال وصولي  
لاودته لم الحقه بل رأيت على بعد داخل الى الحرم ولذا انجبرت ان أقوم  
بقضاء ما موريتي

### الفصل العشرون

(في نجاح الحاج بابا في غش الحكيم وحصوله على حبة  
من الدواء من واحد وقطعة ذهب من الآخر)

(قال الحاج بابا) ثم اننى اتخذت طريق الموصل لمنزل السفير وبالفعل عزمت  
على اتمام مقصود الحكيم وان اتجامل على طريقة بها مرض نفسى في  
أثناء الطريق ولكن بعد التأمل الزائد تذكرت ان تمرىض المعدة غير  
مامون ولربما ينأتى منه انلافاها كلية في لحظة صعبة لان عدم مواءمة  
الحس والقائم لمعدة الصدر الاعظم يحتمل ان ذلك تظر التقدمه في السن  
وهذا لا يحصل الا للفردي المائة ولكن يمكن هضم هذه المأكولات هضمها

تاما في معدة شاب صغير مثلي وعلى أي حال فقد صهمت على الحصول على  
 الحبة بواسطة الخيلة ان لم يتيسر جلبها بصورة مرضية  
 ثم تأملت اني لو تعرضت فلربما يطلع على أمرى الحكيم ويظهر غشبي  
 ويطردي من منزله بصفة غشاش فاستحسنيت بان أسهل طريقه لاتمام  
 مرغوبي وهي تطاهري بيئته أحد خدومة حرم السراية الملوكية واخترت  
 له حكاية للحصول بها على غايتي وعلى ذلك توجهت الى احدى دكاكين  
 الملابس الكهنة بالسوق واستأجرت برنسا مثل الذى تلبسه الكتبة  
 ووضعت جانبا من الورق في منطقتي بدلا عن الخنجر ونويت في ضميرى أن  
 أهيب نفسي وادعى بكلام زيادة عما تقوله الخدومة العادية

وبالحال استدلت على الجهة القاطن بها الفقير ولكونى منذ كرا فى عقلى  
 ما أخبرنى به مرزا أحمق فوصلت لباب مسكن الحكيم وأنا خائف أقدم رجلا  
 وأؤخر أخرى ووجدت الشوارع الموصلة اليه مزدحمة بالنساء الفقراء  
 حاملات الاطفال على أذرعهن وقد أخبرت انهن أنين لتلقيح الجسد رى  
 لاطفالهن بالطريقة المستجدة وذلك لاسباب سياسية علم منها ان الافرنج  
 يفعلون ذلك اشتياقا لالعود درجاتهم وشهرتهم لان الحكيم الافرنجى اذا عالج  
 الناس مجانا لا ينتظر حاجة من المرضى خصوصا الثامن الفقراء جدا  
 الذين لا يمكنهم الوصول الى حكيم أعجمى بدون هدية أو اعطائه أجرة تقوم

مقام اتعابه

وفي أثناء دخولى نظرت رجلا جالسا فى منتصف المل بالقرى من رف خشب  
 مرتفع موضوع عليه علب الحبوب وكتب وجلة مختلفة من العدد  
 والآلات لا أعلم كيفية استعمالها وكان فى اللبس والمنظر أهيا وأعظم  
 من أى كافر نظرتنه فى عمرى فكانت ذقنه وشفته العليا لير عليه سما أثر  
 الشعر على شكل الطواشى تماما ورأسه مكشوفة على الدوام بدون مبالاة

وحول عنقه رباط ضيق وبعض اختراعات حول خديه كأنه يريد تغطية  
 جرح أو مداواة، وملابسه ضيقة جداً وبالخاص ساكوه البراني  
 مقصوم جميعه من قطع زوايا رقيقة والظاهر ان استعمال هذا القماش  
 في بلده كان نادراً وغلوه وكان القسم الثاني من لبسه غير منتظم ووجدته  
 أيضاً واضعاً كونه داخل الأود يدوس به على السجادة فاغظت لهذا  
 الأمر حيث انها عادة متلفة لأحوال الزينة

فلما رأني خاطبني بلغتنا وسألني عن حالتي وأمرع قائلاً ما أحسن اعتدال هوا  
 هذا اليوم ولكون كلامه في محله طابقت مصداق عليه وبعد ذلك استحسن  
 ان أدهيه بالفاظ عذبة وان كانت كذبة وأتعلق له بقدر طاقتي وأخبرته بما  
 ناله من الشهرة العظيمة في بلاد الجعم وان لقمان الحكيم لا يضاهاه جزاً من  
 معرفته وان معاصريه أطباء الجعم لا يكون فيهم لياقة لمناولته يد الهاون  
 فلما سمع كلامي لم يتلفظ بكلمة مافقت له ان الملك لما بلغه التأثيرات العجيبة  
 الناتجة من دوائه لوزيره أمره ورخه بدرج هذه المسئلة في تاريخ المملكة  
 ويجهلها من النوادر المهمة التي حصلت مدة حكمه حتى شاع هذا الأمر  
 وكان له وقع تنظيم داخل مراية جلالاته لان كثير من الستات تعرضوا  
 واشتاقوا جداً للتجربة بحاسنه وان محبوبه الملك الجارية الجرجانية قد  
 أضر بها المرض حقيقة حتى ان رئيس الطواشيء بناء على ارادة جلالاته  
 انلصوية نديني للحصول على دواء من عينه الدواء الذي اسعمله الصدر  
 الاعظم ثم سألت الحكيم ان يعفني حالاً بجزء من هذا الدواء

فلما سمع كلامي أظهر لي اقتضاره على ماقلته وبعد ان تأمل قليلاً أجابني انها  
 ليست عادته أن يعطي الدواء بدون كشفه على المريض أولاً لانه بذلك  
 وبما يحصل له ضرر عوضاً عن الشفاء واذا وجد الجارية في حاجة لمساعدته  
 يكون مسرور اللاتقان اليها ومراعاة خاطرها فاجبته أماماً من جهة

كقولك تريد النظر لوجه الجارية الجرجانية فامر لا يتأتى ويستحيل وقوعه لعدم السماح لاحد ما في بلاد العجم بانظر الى المرأة الاجنبية بخلاف زوجها واما اذا الجأتم الضرورة وكان الالم شديداً يخشى منه فحين ذاك يؤذن للحكيم بحبس نبضها ولا يفعل ذلك ما لم تلف يد هاجما جز من القماش فاجابني الحكيم الافرنجي عن ذلك اني لاجل ان اكون على معلوميه تامة مما يشكو به المريض لم أجس النبض قط لابل وانظر اللسان أيضاً فقلت امامسئلة النظر في اللسان فثنى مستجداً لم يسمع به لانا ان انسان في بلاد العجم وانا على يقين من عدم امكان التعليل بهذه الرؤية الا بجملة ارادة خصوصية من عظمة الملك بما ان الاغيا يفضل قطع لسانه أولاً سهلاً له من هذه المسئلة

(قال الحكيم) لا بأس من ذلك ولكن تبصر في امرك وهو اني اذا اعطيتك الدواء اكون خالي المسؤولية مما يحصل منه من التأثيرات لانها ان لم تشم فلر بما تميت

فلما ايقنت له عدم مسه بضرر او وهم يتخ من ذلك مطلقاً فصح صندوقاً كبيراً بظهوره مملوء من اصناف العطارة وأخرج منه جزاً يسيراً بمقدار معلوم من مسحوق أبيض ومزجه ببعض الخبز وجعله على شكل حبة ثم لفها في ورقة وناولها لي بعدما أوراني الوسايط الكلبية في كيفية استعمالها ولما تبين لي منه عدم اخفائه شيئاً من معرفته ابسدرته بالسؤال عن أصله وخواص هذا الدواء الخصوصي واستعماله على وجه الاطلاق فاجابني بدون ملاحظة شيء ليس مثل حكائنا الاعاجم الذين يتفخرون فقط بعدوثة الالفاظ ويصلحون كل مرض بصادقهم بما يطلعونونه في كتب جالينوس ومعتقداتهم وابن سينا

ثم انني بعدما التقطت منه ما أمكني معرفته تركته مظهره علامات المودة

والشكر ورجعت حالاً الى مرزا أحق الذي كان ينتظرني بلا صبر الا اني  
 نزعت ملابسى المؤجرة ودخلت عليه بوجه سقيم على حسب ما أمرني في  
 أول الامر لادخل في ذهنه ان الخس والقضاء حصل منهما تاثير وكنت كلما  
 أكله بكلمة ادعى بحصول ضربان في قلبي واستمرت بهذه الحالة متظاهراً  
 بسوء عاقبة الالم حتى ان طبيعة مرزا أحق التي جبلت على القنطرة  
 والعبوسة والصلابة لمحت ببعض اشارات من الشفقة والاسف نحوى  
 وذلك انه مجال دخولي عليه محت قائلاً (باسم الله خذ غنيمتك) وأنا  
 مظهر الالم ومحسني نصفين ومبس وجهى لا تخرد درجة وأناؤه بانين من  
 صميم القواد وأقول له ها قد نفذت أو امرك وقضيت حوائجك فما أنا الا ان  
 اسلم نفسى لقبضة مروءة تلوجودك

فاجتهد بوقتها للوقوف على اسباب الحصول عليها فكتبت عليه الامر وفي  
 اثنا ما كنت اظهر له اني منتظر جائزة وقتية فكننت اريه بعض اشارات  
 تدل على ازدرادى اياها ان لم يناولني في يدي شيئاً مكافأة لذلك ولكن  
 لما هو معتريه من الوجع الشديد لعدم قدرته على اجابة أسئلة الملك بخصوص  
 هذه الحبة ولكونه أيضاً كان في شدة الاضرار اليها وضع في يدي قطعة  
 من الذهب ولم أجد عاشقاً يمكنه مقاضاة سيده بقوة عظيمة لقضاء معروف  
 زيادة مما فعله الحكيم معي بخصوص جيتى فوان كان في امكاني اطالة  
 الغش والاستمرار عليه واجتهادى في جذب قطعة اخرى من الذهب  
 الا اني لما رأيتنه يجهرلى بجرعة لسهولة المي من مزوجه الخاص ووجدت  
 ان ذلك يأخذ منا طويلاً فادعيت زوال الالم مرة واحدة وعدت عن  
 أخذ الدواء وأبطلت طلب مكافأة اخرى ولما ان صارت في حوزة تفرس  
 فيها وهو يقبلها يمينا وشمالاً بدون أن يظهر فيها أدو صناعة تزيد على



معرفته الاصلية فاخير المارآيته على هذه الحالة مرتبكا في أمرها استاذنته  
بتطمين خاطره كليه وأخبرته أن الحكيم الافرنجي لم يخف شيئا مني وقت  
تركيبها وانها محتوية على الزئبق

فلما سمع مرزا أحق هذا الكلام صاح باعلى صوته قائلا يا للجب انه حقيقة  
من الزئبق (جيوه) وقد خفي عنى هذا الامر وذلك أن الكافر كذب التصارى  
يريد أن يسهنا بالزئبق فينشا من فعله هذا اندثار شهرتى ووصفى للعلاج  
ولم ياتنى أحد وأصبح أضحوكة بين الناس فمن العالم أنى سمعه ان  
الزئبق يعطى للدواء فهو بارد والحس والقضاء أيضا باردان ولا يمكن  
يا حاجى استعمال الثلج لتحليل الثلج فالجمار لا يدرى مبادئ أصول وطبقتة  
وهذه الفعال لا تخلصنا يا حاجى ولا تقنع بذلك كما ولا نسبح بان الناس  
يضحكون على ذقوننا بهذه الحالة

(قال الحاج بابا) واستمر مرزا يهجو ويدم في حق خصمه زمنا طويلا ولولا  
ان أناه كتاب من الملك لاستمر مليا في بذل الفتن والفساد ضدّه وفيه يامرّه  
الملك بانه بمجرد وصول كتابه اليه لا يتأخر درجة عن الحضور امام جلالتة  
بقدر ما يمكنه من السرعة وفي الحال توشح بوشاحه الرهمن وغير قاروقه  
الاسود الذى من جلد الشاة باخر ملتف عليه طيلسان ولبس جواربه  
الجوخ الحمر وهو طابش العقل ودما بحصان وركبته وأخذ الحبة معه  
وتوجه بغاية السرعة متلبسا بالافكار الكثيرة مما ستكون نتائج هذه  
الجلسة

### (الفصل الحادى والعشرون)

(في بيان الكيفية التى يتعاطى بها الشاه الدواء)

(قال الحاج بابا) واستغرقت زيارة الحكيم مرزا عند الملك لحد المساء وعسد

عودته دعاني اليه وقد وجدته من هيئته الظاهرية مملوياً من الغضب والغيظ  
 الشديد ولما رأيته في قادم عليه قال لي يا حاجي اقرب واجلس بجانبى وبعد أن  
 أمر بصرف الحاضرين من أودته للاختلاف بي سأرتني بقوله ان هذا  
 اللعين لا بد وان يكون متفقاً على أمر مجهول وهل لا تصور ما حدث فان  
 الشاء استشاره وعقد معه جلسة نحو الساعة في هذا الصباح بدون أن أعلم  
 شيئاً عنها وقد أرسل لي جلالته ليخبرني بتقييمها والذي أراه عبر كرفكري  
 ان الافرنجى اكتسب سلطة عظيمة ونجح في مشروع وعده ويظهر ان الملك  
 شرح له تاريخ شكواه وما به من الضعف والربو المزمن وما عنده من الخمة  
 وكان كلامه عن هذا الحقير بفرح وانشراح بالنسبة لفظاته ومدخلته  
 وقال انه قبل أن ينظر لسانه ويحس نبضه وقبل معلوميته باصل الحالة  
 سأل جلالته عما اذا كان جارى استعمال الماء الساخن على الدوام  
 وهل يحدث له عوارض سعالية عند ما يشرب الدخان وهل لم يكن متعوداً  
 أثناء الطعام على استعمال المخلاتات في السفرة والحلويات والاورز كثير السمن  
 وان الملك اذن له بثلاثة أيام لفحص حالته واستشارة كتبه وجمع آراء  
 عقلاء الافرنج عن المواضع المهمة الواقعة لحالة بلاد العجم وان يركب  
 دواء مفيد او يعيد البنية في أقرب وقت وبعد ذلك سألني هل كذا يكون  
 أن أبدي آرائي وأمرني أن اشرح بكل جسارة طبائع وخصائص الافرنج  
 عموماً وعن حالة علاجهم فابا على الامر جلالته لم أضيع هذه الفرصة في  
 شرح جميع حوامي وبعد الانتهاء من خطبة حديثي العادية خاطبته  
 قائلاً

اما طبائعتهم التي لا تخفى عن فطنة جلالته الشاه السامية وحكمته الباهرة  
 فانهم كانوا قوماء عدوي الاعتقاد ونجسين وذلك لعاملتهم نينا اسوة  
 غشاش وبالكون لحسم الخنزير وبشربون النبيذ بدون تحريم وكافوا

كالنساء في المنظر والديب في الاحوال وكان الواجب التشديد بالحكم عليهم  
لما هم عليه من أعظم شبهة بان غرضهم النهائي الاستيلاء على الممالك  
وان يخضعوا ويذلوا الشاهات والامراء ويكونوا عبيدا خاضعين اليهم  
واتظر ما قد كان منهم في الهند

واما عن أدويتهم فصححت فائلا الله يحفظ جلالتك منها فانها خائفة في  
التأثيرات كما ان الافرنج خائنون في سياساتهم لاننا ما نستعمله لحدوث  
أسباب الموت يدعون أنه مفيد عندهم للشفاء وان الجزء الاصلي الذي  
يدخلوه في تراكيبهم هو الزنبق (وهنا أبرزت اليه حبي) واما عن استعمال  
آلاتهم وألحمتهم فحدث ولا حرج فقد روى عنهم انهم ينشرون أعضاء  
الانسان أملا لتجاة حياته ثم اتنى أظهرت له صورة مبينا فيها التأثيرات القاتلة  
التي نتج من استعمال العلاج الاجنبي حتى اتنى بهذه الاباطيل أضعفت ميل  
الشاه نحوهم واعدانه لا يأخذ الدرهم الا ما يعمل الاحتراسات القوية في  
اصل تركيبه كما يقتضيه تبصره وحكمته وقد حصل الاتفاق على ذلك  
وقال انه عند ما يرسل اليه الحكيم الافرنجي العلاج الجاري تركيبه  
يدعوني ببلسة اخرى فالآن يا حاجي لا يمس الملك علاج الافرنجي لانه  
لو تصادف وتعاطاه وكانت نتيجته مفيدة قضيت شهرتي ويندثر اسمي  
ويكون عدمي كمياني ومن ذا الذي يستشير مرزا احق بعد ذلك ثانيا فلا بد  
من السعي والاجتهاد في استبعاد هذه الحادثة ولو ألزم بأخذ جميع عطارته  
لنفسى

(قال الحاج بابا) ثم اقرقنا بعد مرضي لبذل ما في وسعنا لمعارضة الحكيم  
الكاقرقي جميع حالاته ولم يمض على ذلك ثلاثة أيام الا والمملك طلب  
مرزا احق للبحث عن الهيئة المعهودة المحتوية على علبه من الحبوب ومن  
المعلوم انه أوجد جميع انواع الرية والشكوك ضد فاعليتها وابدى بعض

اشارات مبهمه عما يحدث من الخطر من تعاطى أى تركيب يؤخذ من  
وكيل دولة أجنبية حتى انه أخيراً أمال عزم الملك لاجل هذه المسئلة على  
وزرائه للتروى فيها ولما انتصب المجلس ثانى يوم كالمعتاد وجلس الملك على  
تخته وعلى يمينه وشماله الصدر الاعظم وخزنده العمومى وناظر الداخلية  
وكاتب سر المملكة ورئيس خدمته وميرياخوره والسر تشرى فائق ورئيس  
حكائه وكثير من طباط معيته العظام ابتدأ جلالتة يخاطب وزيره الاعظم  
ذاكره المخبرات التى حدثت بينه وبين الحكيم الاجنبى المقيم الا ان  
بدوانه وعن استرداد وتجديد الذات الملوكية وانه فى الجلسة الاولى التى  
امتحن فيها الحكيم الاجنبى عظمته الملوكية أورى بوجود دلائل قوية  
دالة على ضعف بنيته وبعدان أكد للملك فى الجلسة الثانية انه أشغل  
نفسه ثلاثة أيام باكملها فى البحث فى كتبه وتوارىخه وبعدان جمع منها  
أراء عقلاء مما كتبه على هذا الموضوع استنبط جملة أجزاء مختلفة من  
الطارة وجعلها جزءاً واحداً وقال انها اذا استعملت من الداخلى ينتج منها  
تأثيرات عجيبة حتى ان الطلاس لا تؤثر ضد هاشم فان جلالتة انه دما بأرباب  
مجلسه وطبسه العمومى الذى تشوقه لزيادة ثروة بلاد الجهم بالغ بالاقتضار  
الكلى وعلا بشهرة مملكته على نظمات وتأثيرات الاجنبى وأطنب فى  
قدحهم بالنسبة لما طرأ بعقله من الشكوك والمحدورات المعروفة له التى  
أبان فيها سببين عارض فيهما أولهما عن ما اذا كان يستباح سياسياً التسليم  
للنظمات والهيات الأجنبية فى تعاطى العلاج الداخلى للذات الملوكية  
وثانيهما عن ما الذى يمكن فى الدواء الموصوف فاعليات خفية ومهلكة ينشأ  
منها خطر كما من يظهر ضرره بالتدرج وينتهى باقتراض جسم عظمته الملوكية  
بعدان كان يظن فيها استرداد وتقوية صحته وجسم جلالتة  
فبناء على هذه الاحوال قال جلالة مركز الكون بصوت عال فى هذا الوقت

لقد مر بفكري ان الاحسن الكف عن الشر وع في تعاطى هذا الدواء  
 وقد قصدت بنشر هذه القضية امامكم حتى يحكمتمكم الفاتحة وعقولكم  
 النيرة انتظام هذا الرأى حتى يكون موافقا لرضه امام الملائك ولكي ان  
 تستروا في موضوع القضية بعمومية تامة عن الحالة عزمت بصفه قضية  
 ابتدائية ان كل واحد منكم تعاطى من هذا الدواء لشخصه خاصة وبذلك  
 يمكننى ويمكن كل منكم يحكم في تأثيراته المختلفة فلما سمعوا كلام الملائك صاح  
 الصدر الاعظم والحاضرون بالدويان قائلين ادم يا الهى الشاه مؤبدا ولا  
 ينقص ظله الملوكى سرمد افان سرورنا لم يقتصر فقط على أخذ العلاج بل  
 لبذل أرواحنا في خدمة جلالتك فحسن فدية عنك وعبيدين يديك  
 ونسال الله ان يبجلالة الشاه أعظم صحة وينصره على أعداءه

فلما سمع الملك كلامهم أمر رئيس الخدمة باحضار علبه حبوب الحكيم  
 الاجنبى من داخل الحرم الملوكى فتوجه وأحضرها واناولها بجلالته  
 موضوعه على طبق من الذهب فدعا الملك برئيس حكائه للاقتراب منه  
 وأعطاه علبه الحبوب وأمره أن يتدنى من الصدر الاعظم وما جاوره من  
 الامراء والذوات بالترتيب على حسب ترتيبهم ويعطى كل واحد حبة من  
 العلبه لتعاطيها ففعل ما أمر به الملائك وبعد ان أخذ كل منهم حبة من الجرعة  
 الموصوفة تبسح ذلك توقف عام عن الكلام وفي أثنائه صار يتأمل الملك  
 جدا بغاية الاعتناء لوجه كل واحد يقف على أوائل تأثيرات العلاج

ولما هددت الوجوه المعوجة كانت الدورة في المسد كرات على مصالح  
 أوروبا وفيها أسأل عظمته جلته أسئلة متعددة قرأ جيب عليها من الأشخاص  
 الحاضرين باحسن ما يمكنهم من الاجابة ولم يمر غير قليل من الزمن الا وابتدأ  
 ظهور فاعلية العلاج وذلك ان الخزندار وهو رجل هائل المنظر غليظ الجسم

كان واقفاً لحد هذه الدقيقة بدون ان يتحرك ويقول (بلى بلى) نعم نعم عند ما يتسدى الملك بالكلام ولم يقل غير ذلك لما اعتراه من الضعف في هذا الوقت لأن ما ابتلعه كان موجبا لقوة فعالة في جسمه تسبب منها هياج جملة امراض ساكنة وكانت أعين الجميع شاخصة اليه حتى نشأ من ذلك ازدياد حالته المرعبة

واما كاتب السرد وهو رجل رفيع طويل ونحيف الجسم قد اصفر لونه وتقاطر العرق من جميع مسام جسمه ثم تبعه ناظر الداخلية الذي التزم من سوء حالته الساتجة من تاثير العلاج الاستئذان من جلالاته تاركا حضرة عظمته وقد أعقبه جميع الحاضرين بالتوالى وهم يفركون بطرائق مختلفة عن بعضهم ما عدا الصدر الأعظم فإنه كان رجلا هراما صغير الجسم مشهورا بشدة وصلابة طبيعته حيث كان يرى عليه انه كان يدارى وجهه بكفه ويضمك على ما يكابده رفاقه الذين في ديوانه من المشقة والمسكنة ولما عين الشاه تاثير العلاج أمر بانفضاض المجلس وأمر مرزا آق انه حال ما يتحقق نتيجة كل حبة وما نشأ عنها يقدم لجلالاته يبا نار سميا عن عموم الخادنة ثم قام ودخل حرمة الملوكى

(قال الحاج بابا) لقد تمكن الحكيم الهرم المكارم من السلطة على خصمه لانه من كل معلوم انه قد أجاد في بيان المسئلة جلليا أمام الملك وبذلك جلالاته امتنع عن تجرية العلاج المجهز من الطبيب الاجنبى وأودعت المسئلة في زوايا التسيان حتى ان مرزا آق عندما بانى ثاى مرة وبعد ان أخبرنى بالقصة السالفة المذكور لم يتمكن من تكتم سروره وتمليله بقوله لى لقد حاربنا وقاومنا عدونا يا صديقى الحاجى فان الكافر افتكرا اننا نجائين ولكن سنعله من هم الاطعم ومن هو هذا الكب حتى انه يصل لهذا الشرف السامى ويصف علاج الشاهنشاه كلا فان هذا الامر من خصائصى فلانباى

بإكتشافاته المستجدة ولا تفيد ناشياً فما أخبرنا به أباً زمان من الاجراءات  
 والتجربات ففهن نجربها بكل سرور والادوية التي شفت حدودنا تشفيننا  
 أيضاً وما أمر به لقمان وابن سينا من وصف الادوية ففهن نأمر به  
 (قال الحاج بابا) ثم ان مرزا آحق أمرني بالانصراف ليختلي بنفسه كي يتبصر  
 في الطرق المدعرة لمقاصد الحكيم الجديد اذا حصلت منه معارضات  
 مستقبله جاني حفظ شهرته ومعارفه في الديوان الملوكي

### الفصل الثاني والعشرون

(في طلب الحاج بابا من الحكيم ترتيب ماهية له ونجاح مطلوبه)

(قال الحاج بابا) وأقت زمانطو بلاعلى هذه الحالة مع الحكيم وكانت اقامتي  
 معه ليست بصفتة خادم له بل تزيد عن محبة الصاحب حيث كان يأذن لي  
 بالجلوس في حضرته والاسككل على مائدته كما والتدخين من شيشته وقد  
 نعرفت في ذلك الحين باتباعه فكنت آكل وأشرب وأتدخن معهم أيضاً  
 ولكنني تأملت ان هذه الحالة التي تستغرق زمناً مديداً من حياتي لم توافق  
 آرائي ومستقبل آملاني فان الدراهم التي أخذتها منه هذه المدة هي القطعة  
 الذهب فقط المذكورة آنفاً وتحصلت عليهم اجمهاري ولم يكن له فضل فيها  
 وباستمرار الاشغال وتوالي الايام علمت انها آخر العطايا فلما رأيت نفسي  
 محروماً من الدراهم ولم أنل شيئاً مادمت في خدمته قويت عزمي بالاستفهام  
 منه عن الكيفية وعلى ذلك اتتهزت الفرصة العظيمة لعرض شكواي وبث  
 مصائبني اليه في اليوم الذي اتصرف فيه على الحكيم الاجنبي وكان اذ ذلك  
 آتياً من جهة البوابه الملوكية بعد أن تشرف بمقابلة الشاه الذي استعطف  
 بخاطره بوقوفه ساعتين فقط بدون مداس بجوار ينبوع من الجربد لا عن  
 ستة ساعات كما هي العادة في أغلب الاحيان وذلك انه لما رأني صاح بفرح

## زائلقائلا

ما أطيبه من ملك وما أحله وأبشّه تحت قبة الفلك وباله من شفق أنعم  
على بالافضال التي يعجز لساني عن حصرها فإنه سب الحكيم الاجنبي وقدح  
في حقه بالنسبة لمعارفي ان قال انه لا يلبق لحفظ مداامي ثم أمر خادمه  
المتقرب اليه باحضار سماتين هديته لي من صيد الصقور الملوكية

(فاجابه الحاج بابا) لقد صدق الشاه في مقاله فمن ذا الذي يضاھين في بلاد  
البحر وأنت فريد العصر ووحيد الدهر فان من سعد الشاه وجودك عنده  
وأعظم كتر حازه في ملكه ومن هم الا فرنج حتى يتداخلوا في مسئلة العلاج  
فان كانوا في حاجة للتعلم والعلم والشطارة فعليهم بمرزا آحق

فلما سمع كلاي أعجبه ثنائى وتبسم بلطافة واطمئنان وأخرج من فمه شبك  
الدخان وناولني اياه وهو يرمي في شاربيه ويمشط لحيته وأنا مستمر في  
مقاتلي قائلا ان شاء الله يكون لي نصيب للاشتراك في مجد شهرتك الا اني  
أرى نفسي كالكلب ولا اسارى شيأ كالا ولا اضاهى طينة جذور الورد  
فاجابني الحكيم يقول ما هذا الذهول أمعتريك جنون فقلت كلا  
ولكني اسمعك حكاية وازرك لك الحكم بما تراءى لك فيهما من عدلك وهي

(حكى) ان كلبا من مدة كانت هيئته وطباعه مشابهة لهيئة وطباع  
الذئب تقريبا حتى ان الذئاب سمعت له بالدخول في جمعياتها فكان يأكل  
ويشرب وبصطاد الغنم معهار بالاختصار كانت فعالة كفعال الذئب ولما  
يوجد مع الكلاب يعيش بمعيشتها ويجرى اجرا آتها ويدخل في زمرتها  
أيضا ولكن شيأ فشيأ رأت الكلاب أنه يجتمع بزمره الذئاب فنفرت منه ثم  
وتصادف ان الذئاب أيضا اكتشفت على أمره بانه كلب حقيقي ليس منهم  
فلم تسمح له مرة ثانية بالدخول في عصبتها فأصبح ذلك الكلب المسكين  
مهجورا وذليلا بين الفريقين ولكونه لا يطبق ان يتحمل هذه الحالة



المهمة فتوى على السلوك في أحد الأمرين إما أن يكون كلباً أو ذئباً حتى يتخلص من هذا المذل

ثم سمعت قائلاً (وها أنا ذاك) لأنك تأذن لي بالجلوس والتدخين معك وهما أعظم غذاء لي وتحدث هي وتشاورني في الأمور لغاية ما أمرتني بالدخول في جمعيات أصحابك ولكن ما الفائدة التي تعود على من ذلك فاني ما زلت خداماً ولم أتمتع بأحدى الفوائد لاني لا أكتسب شيئاً وعلى هذا أتمس منك تعييني في الوظيفة التي تريد أن تقيدني فيها في خدمتك وتجعل لي مرفقاً فصخر الحكيم قائلاً أحقبة تطلب مرفقاً فاني لا أعطي مرفقاً أصلاً فان أتباعي يأخذون ما يمكنهم من مرفقائي فافعل مثلهم وانهم يأكلون ما بقي من مائدتي ويأخذ كل واحد حبة سنوياً في عيد النيروز فالف الذي يلزمهم زيادة على ذلك

(قال الحاج بابا) وبينما الحكيم في لهجته اذ دخل عليه أحد مشاة الشاه حاملاً على يده صينية من الفضة موضوعاً عليها السماتان اللتان اهداهما الشاه للحكيم وناولهما بغاية الاحترام اليه فقام من كرسيه ووضع الصينية فوق رأسه داعياً للملك باعلى صوته قائلاً اللهم أكثر خير جلالته وزده ربه وأطل لنا عمره وبعد ذلك أراد أن يعطي الرسول هدية فارسل له خمسة غروش فردها الرسول باحتقار فارسل له ثماناً فلم يقبله أيضاً ثم استقر الرأي أخيراً بعد اليأس على اعطائه خمسة تومان حيث هذا المبلغ وجد لا تقا به فاخذه وفوجده لحال سيئه وهذه الحالة السيئة أضعفت سروره الناتج من الهدية حتى ان الحكيم تقوه ببعض القساظ غير لاثقة لوني بالفت لمسامح الملك لكانت سبباً لوقوعه في تعب شديد ومن ذلك قوله متعجباً باحتقار

ما هذه الهدايا ولا حاجة لي بها فاني أتمنى أن تكون مثل هذه الهدايا في الآخرة لاننا جارين دفع أجر باهظة نظير ذلك لا تباع الملك وهم عصبية من القوم اللئام الطماعين الذين أزلوا عن وجوههم برقع الحياء ويطلبون

الاحسان بدون شفقه أو نجل والادهي من ذلك ان لم ندفع اليهم ما يرضيهم  
والافتكون تسيبنا لانفسنا في الاضرار وانذارنا بمستقبل الاتقاع  
وجئنا لا نجد من راحم يأخذ لنا ناصر فاني لا أنسى ما قاله السعدى في  
حكيمه بانك لا تأمن لعصبة عظيم وأمن لمرافقة العظيم فان الاول يغدر  
عليك من أوهى الامور والثاني يغدر بعض الليل وبالهارا البئيميل  
(قال الحاج بابا) لقد امتلا الحكيم رعبا وازعاجا زائدا مما زلف منه من  
اقتناع كلامه بالفاظ غير لائفة حتى انه مما حاق به الخوف الشديد وضيق  
الدينا أمامه قبل على نفسه خسارة الخس تومان وتجنب ما كان يبيديه من  
الملام خوفا من أن تكون عاقبته عليه بالتلف والخسران فلما رأته على  
هذه الحالة استحسن عدم مفاحته الا ان في موضوع طلباتي وأن أرتجله  
لفرصة مستقبله الا انني قصدت في سرى ترك خدمة لقمان عصره عند  
وجود وظيفة في جهه أخرى وأن أرضى بحالتي الحاضرة التي لم تعد بمثابة  
كلب ولا ذئب

### الفصل الثالث والعشرون

(عدم اقتناع الحاج بابا بوظيفته واهماله ووقوعه

في العشق والهيام ومكابدته لواعج الغرام)

(قال الحاج بابا) ولكوني غير مقنع بقسمتي الحالية وجاهل بمقاصدي  
المستقبله فكانت أيامي تمر بالنكسل الكلى والاهمال في تأدية أشغالي  
لعدم رغبتى في اتباع خدمة الطب التي تحصل عليها كثير من الناس قبلى  
بمجرد ارتكابهم على أساس واه لا يأتي بفائدة عظيمة لمستقبلهم كما حصل  
لى الا ان الاثني اعتنيت قليلا بالتفاني لبعض من معلومات مرزا آق  
ولولم تحصل لى الحادثة التي نشأت من حالة اقامتى القير مناسبة وتسبب عنها

تأخيري بمنزله لكنك تركت عدم منه بوقتها وبجنت على محل آخر وركت  
السعي والاجتهاد وقلت من قلته تجلتي ما ينفع المال اذا كان العسر فانيا  
وعملت بقول القائل

لا شيء مما ترى تبقى بشاشته \* يبقى الاله ويودي المال والولد  
لم تنف عن هرمرز يوم انزائنه \* وانخلد قد حاولت فادفا خلدوا  
ولا سليمان اذ تجرى الرياح له \* والجن والانس فيما بينهم اورد  
أين المسلول التي كانت فوافلها \* من كل ارب اليها وافديفد  
حوض هنالك مورود بلا كذب \* لا بد من ورده يوما كما وردوا

وهذه الحادثة قد أوجبت لي حاسبات أبطلت كلية ما عندي من الافكار  
التي كنت أتدبرها للمستقبل معيشتي وأصحتني عبد رقد لديهم فكنت أقامى  
منهم أليم العذاب وأتحمل من حركاتهم شديدا للوعان حتى اعتقدت  
حقيقه ان الجنون مهم ابلغ في الجبول لا يفوق عنى في الجنون وانى بعد هذا  
كله لا حاجة للتوضيح بان أقول انى وقعت في شرك الهوى

أرى العمل شيأ است أحسنه \* وكيف أخفى الهوى والدمير بعلمه  
أم كيف صبر محب قلبه ذنف \* الهسجر ينخله والشوق يحزنه  
وانه حين لا وصل يساعفه \* هوى السلول لكن ليس يمكه  
وكيف ينسى الهوى من أنت همته \* وفترة اللعظ من عينيك نغمته  
فان الحب لا يخفى على الصب وكفى قول من قال

العب نار على عيني مضرمة \* لم تبلغ النار منها عشر معشار  
الماء ينبع منها من محاجرها \* بالسرجال لماء فاض من نار  
ولكن لم يكن لي حيلة الا ان الاسكوت والرضا بما أنا فيه حتى أتظر ما يكون  
من مستقبلى وأنا أصبر نفسى بهذين البيتين

ألا يا نفس ان ترضى بهوت \* فانت عزيزة أباغنيه  
 دعي عنك المطامع والاماني \* فكم أمنية جلبت منه  
 والسبب في ذلك كله هو انه لما انتهى فصل الربيع وأقبلت علينا حارات  
 أوائل الصيف التي تؤثر فيهم أوجبت أغلب سكان المدينة بنقل مقروشاتها  
 على أسطحة منازلهم للنوم عليها واستنشاق النسيم اللطيف والـكـو في  
 لا أرضب أن أمضى ليلتي مع الخدامين وهم الفراشون والطباخ الذين  
 أغلب رقادهم سوية في محل أرضي فلقضاء والتهدر فرشت فراشي على جانب  
 سطح يطل على حوش منزل الحكيم الداخلي الموجود به مساكن النساء وهذا  
 الحوش كان ممرها وجميع شبائنا الحلات محبطة به من الاعلى ومن زرع في  
 وسطه أشجار الورد والباميين والخور وغير ذلك ويقتله من الوسط كوشك  
 مربع من الخشب يفرشونه بالمراتب للجاوس فيه وقاية من الحر الشديد وقد  
 نظرت جلة من النساء جالسات متفرقات في جوانب الحوش ولم يحصل لي  
 أدنى تأشير منهن أو انجذاب قلبي مطلقا لاحداهن وبذا الألتفت اليهن  
 وبحيث لوداومت على ذلك طهرت من مشاهدتهن ولو اكتشفن على  
 أمرى لتراكمت على المسبات واللعنات من كل جانب وبدعوتني بأفصح  
 ما يمكنهن من الاقاب

وقد حدث في إحدى الليالي بعد غروب الشمس بينما أفرش فرشي اذ لحت  
 بالصدفة من نرق بسور السطح مشقوق للسقف امرأه مشغلة في توضيب  
 ونشر ورق الدخان وكان برقعها الأزرق ملقيا على رأسها قليلا وعند ما هممت  
 للقيام وهي متخفية فكانت ضفاؤها المسترسلة فوق جبهتها سائلة برونق  
 لطيف جدا مغنية وجهها تقريبا الآن أغلبه مكشوف حتى ان هذه  
 الهيئة أوجدت لي شوقا زائدا للمشاهدة باقي وجهها حيث كل ما رأيت به فيها  
 يشير على جمالها وحسن قوامها فكانت صغيرة اليدين مصبوغة بالحناء

وكذلك

وكذلك صغيرة القدمين وشكلها وصفاتها تدل على شدة حسنها وظرفها  
 فتفرست فيها مليا ولم أعمالك نفسى من النظر اليها لما لحقنى من هواها  
 ومشاهدتى حسن مجيها فلما أضمرت بارحها فى فؤادى صحت متأوها من  
 شدة العذاب لعلها تشفىنى برد الخطاب وعندما معتنى تطلعت فحورى فى  
 الحال فاخذها النجل والجمال ومدت يدها تتروجهها برفعهما فتمكنت فى  
 أناماء نعطيتهم بعشاهدة قوامها الفتان وجمالها الهائل حتى أصابتنى بسحر  
 عينها واشتعل القلب فى قلبى من ورد خديها وقد سترت نفسها بغيظ  
 ظاهرى لاني شاهدت اهما كانت تسارى برفعهما باجل وضع وأحسن صناعة  
 حيث انها تركت محملا كافيا مظلا حول عينها الثلاثة تنظرنى بهما  
 وتشرح هيجانى وتريدون قد نيرانى

وما نسيت وما أنسى تبسمها \* ومبلس الجوف غفل غير ذى علم  
 حتى اذا طاح عنها المرط من دهش \* والنحل بالضم عقد السلك فى الظلم  
 تبسمت فاضاء الجوف والتقطت \* حبات منتثرى ضوء منتظم  
 فلما استمررت متطلعا اليها باهتا من نبل مقلتها وهى مع ذلك مشغولة بما  
 لديها ضجرت منى وقالت بعد ان اتت كالفصن الرطيب ومالت ما سبب  
 نظرك ألم تعلم أنه حرام وموجب لارتكابك الاثم فحكت فأنلها يا قرة  
 العينين وحق الامام الحسين لا تحرمينى من هذا القوام فليس فى العشق  
 من حرام فان عيونك السود كوت فؤادى وتبدل نوى بالسهاد فبحق  
 أملك وغربتى فى البلاد تسمى بنظرة يجميل مجيالك وتحبى فؤاد عبد أمسى  
 من أسراك فاجابتى بصوت أرق ونفسمه ألين من ضرب العود بل أدق  
 لماذا سألتى لتنظر لوجهى وأنت تعلم حرمة ذلك وما يتبع منه من المهالك  
 وتحريم الاجنبية على الاجنبى وأنت لست بزوىجى أو أختى أو أبى سببا  
 لأدرى من أنت ومن أى البلاد أتيت ألم يأخذك من ذلك طار حتى

تخاطب جارية من ذوات الحشمة والاعتبار فما أتت كلامها الاوسقط عن  
وجها لتأما مظهرة عدم التعمد في وقوعه فقلت من مشاهدة وجهها  
وبجالة وما حوى من الحسن الذي ما كنت أنصوره بتمامه فهمت  
بوصفها قائلا

لله اية طيبة صادفها \* فسبت فؤادي بالجمال المفرد  
مذا أرسلت لحظا وما من قوامها \* صرت القليل بعامل ومهند  
لما رأني هاتما في حبها \* كشفت فناعا عن محياها الندى  
فعمت في وروض الجمال بنرجس \* من لحظها وبخدها المتورد  
ككلاء زجاء الحواجب ان رمت \* عن قوسها سلبت فؤاد الاصيد  
والانف مثل السيف زاه حسنه \* والثغر بالدر النفيس منضد  
ولها عقيقة مرشف من تحتها \* وشم بضلل بناسك متعبد  
فضح الهلال جبينها للمابدا \* من تحت طرة شعرها المتجد  
طالعت في الغزل الرقيق فلم أجد \* كصفتها وأظنها لم توجد  
كم ناه في ليل الذوا نب عاشق \* لولا السنمان وجهها لم يهند  
لو يسمع الشعراء حسن حديثها \* لنسوا به طربا بملاحن معبد  
لو أنعمت يوما بإسرتظرة \* أهدت شفاء للعيون السهد  
فوددت من طربي أظير تولعا \* كما أفوز بلس قد أغيبد

فازداد شوق في نحوها وكدت أقترب منها لولا مما عي اسم زيب يتكرر  
المرار بلا اصطبار بصوت عال رنان فلما سمعت معشوقى اللطيفة قامت من  
مكانها وذهبت لمن ينادى لها أما أنا فقسمرت في محلى الذى نظرتا منه أولا  
وانظرت مسدة طويلة مؤملا عودتها فلم ترجع فالتقيت آذاني أستنشق  
خبرها بين الصمجات الحاصلة فسمعت شيئا عما الا صوت غضوب يتردد  
بعنف وقسوة يتهدد ويرعب النسوة ففعلت انه لاشك صوت زوجه الحكيم وهى

امرأة يقال عنها انها أقل جلالاً من أهلها وان زوجها المسكين في قبضة يدها  
وخاضعاً لامرها

فلما انتهى النهار وأتى الليل بالاعتكار وقت لتجهيز فراشي وأنا قاطع  
اليأس من عودتها اذ سمعت نايًا صوتاً يقول يا زينب أين تذهبي ولما ذالم  
تدخلني لفراشدن

فطرق بي سمعي جيداً جواب معشوقتي وبجمال تذكري ما وقع منها تظنر تباعلي  
السطوح فحصل في قلبي خفقان وضربات زائدة وعزمت على نط السور  
الفاصل بيننا فلم يعنى عنها الا كوني رأيتها أخذت سلاماً لو ادخانا وتأخرت  
بسرعة والتفتت نحوى وقالت بنغمه رخيمه الصوت موعدنا باللقاء غداني  
الماء ثم مالت واتت وعن عيني اختفت فاضطرم في جسمي اللهب من  
حسن ألفاظها ورقة نغماتها بحاله لم يسبق حصوله الى وكأني أخطب  
بقول القائل

صادتكم من بعض القصور \* بيض نواعم في الحدور

حور تحور الى صبا \* لباعين منهن حور

وكأنما بشغورهن جنى الرضاب من الخور

يصبغن تماح الحدور \* دجاء زمان الصدور

هذا ولم أمل من تكرار ما قالت وأنا أترجم آياتها بما وعدت

وافت وقد رأت العذول بعرض \* قنت وأومت بالتلاق في غد

يا حسنه وعدا ولكن قبله \* ليل يطول بلوعه وتسهد

ثم لعبت بي أيدي الغرام وأوردتني مناهل العشق والهيام وهي تخيل لي

ما كان من معشوقتي

سألتها حين زارت نضوب رقعتها الصافي وايداع سمعي أطيب الخبر

فزرحت شققا غشي سني قر \* وسافطت لؤلؤا من خاتم عطر

فلما جن الليل واشتد بي الهيام تبعت في بحر الغرام وكنت كلما أخوض  
 لجة تزداد النار في فؤادي اضطرام حتى غشى علي ولم أدر بنفسى  
 وسقطت ملقيا على فرشتي وقد أيست من انقطاع نفسى ولم أبقظ الا في  
 الصباح فقممت عيني ووجدت أشعة الشمس في وجهى

### ﴿الفصل الرابع والعشرون﴾

﴿اختلاء الحاج بابا مع شوقته زينب اللطيفة ومسامرتها

معه عن حالتها وصرف أوقاتها بمنزل الحكيم﴾

﴿قال الحاج بابا﴾ فقلت في نفسى بعد مسح عيني من النوم أهكذا أقع في  
 المحبة ولكن صبر حتى أنظر ما ينتج منها وأسألها هذه الليلة عن حالتها وصفتها  
 وكيفية معيشتها واذا وجدت من جواري الحكيم فبحر ابنته ان لم أعلمه  
 كيفية التحفظ على أمتعته أما من جهة الزواج فيستحيل لرجل أن يعرض  
 ابنته أو جاريته لزواج لاني لحد الآن ليس لي مقدرة لشراء لباسين أستتر  
 بهما وغير ذلك فإنه يلزمنى على الأقل القيام بمصاريف الفرح ولكن عشمى  
 من الله سبحانه وتعالى حصول ذلك عند اقتدارى على جمع بعض دراهم  
 وليس لي الآن الا التحيل بالطرق العشوائية التي يلتزم بها الحكيم على دفع  
 المصاريف

ثم قت من فراشى بهذا العزم ولبت ملابسى بغاية الاعتناء فوق العادة  
 ومشطت ضفا ترى وصلحتها باحسن وضع وسأرت خزامى جيدا ووضعت  
 طربوشى على رأسى ما نال من جهة وانفقت فرشتى وحلتها الى قاعة  
 الخدامين ونحرت الى المنزل قاصدا الاستحمام ليزداد رونق حلاوة وأستعد  
 لاستقبال هذا المساء ومقابلة معشوقتى الحسنة  
 فتوجهت الحمام وأمضيت فيه أغلب النهار بالغناء والترنم بالشعار ومشيت



أتسلى في شوارع المدينة أصرف الاوقات لاقترب الميماد وأنا طائش  
العقل لا أتفت لشي

هي شمس النهار في الحسن الا \* انها فضلت بفتك اطراف  
غضة بضه رخيم لعوب \* وعشة المتن تخنة الاطراف  
زاهد لها لو تغمر نقي \* وحديث مر تل غير جاف  
ومازلت على هذا الحال حتى انقضى النهار وقل مني الاضطراب ولم أنتظر  
فقط الا (الشام) أكل المساء وبعده ادعى بالم في رأسي وأطلب راحتي ولكن  
من سوء حظي تأخر الحكيم زيادة عن عادته في خدمة الشاه ولما حضر  
وانتهى الطعام وتقدم ما بقى للخدام وجسدت الوقت أرفق زاد ما بي من  
الشغف حيث أخذت الشمس في الاصفار والاقول وما وصلت السطح  
وفرشتي تحت ذراعي الاوقاب الشمس وأضاء القصر فطرحتها وفرشتها  
وبحريت وأنا خاق الى الحائط المخروق لا تطرمه عشوقتي فتطلعت منه ونحيتني  
التامة لم أر احدا غيرا كوام الدخان متلجبة وسلال منتشرة بحالة غير  
منتظمة يرى منها عدم انتهاء بعض الاشغال فنظرت لزوايا المكان عينا  
وشعلا فلم أجد زيب وتخت مرة ومرتين فلم أسمع احدا الا صوت زوجة  
الحكيم كان يطرق بآذاني وهي تسلط بقوتها على احدى الجوارى في منزلها  
ومع ارتفاع صوتها السماء واختراقه الاسوار الا انه ما كان يمكنني الوقوف  
على سبب غضبها وهيجانها لهذا الحد من شدة لهجتها في الصباح ثم اقترب  
صوتها فحوى وخرج من المنور فسمعها تقول

أتكلمني عن الشغل يا بنت الشيطان ومن أمرك بالتوجه الى الحمام  
وما الدواعي الموجهة لذهابك الى القبور فاطن اني أنا جاريتك وأنت تعلى  
ما يشرحك وما السبب لعدم نهو شغلك فاعلى انك لا تأكلى ولا تشربى  
ولا تنامى ما لم تخصصه فاذهبي حال اليه وان آتيت قبل خلاصه فوالله وبالله

والنبي لا ضربت على رجلين حتى تنساقط أظفارك  
 (قال الحاج بابا) ثم تلا ذلك الصوت الشديد طرد وتهديد وفي الحال تحت  
 معشوقتي اللطيفة آتية إلى مكانها والحزن ظاهر على وجهها وكتفتي  
 هذه الدقيقة آتت من مشاهدتها وتهنتي بحضرتها وقد قام بي من  
 الهيجان ما وقد يجمي الثيران فانشأ لسان حالي يستعطف خاطرها  
 حيث قال

أزيب لا تصني لقول المفند \* فليس عدول في الغرام يرشد  
 أزيب ان طال التهاجر بيننا \* خف الله في قتل المحب المسهد  
 أزيب ان أضيت جسمي كاتما \* لطول الضنا أغريت بالتوح عودي  
 أزيب مالي في الصباية منصف \* سوى الوصل ان الوصل منك لسعدى  
 أزيب ان القدييدو كعامل \* ولظنك بطومتل نصل مجرد  
 أزيب مهلا ليس بالقلب مسكة \* فيقوى على ربح وسيف مهند  
 أزيب ان لم تسعق الصب بالنا \* وتوفي فاطيري الغداة باسعد  
 أزيب أفديك بنفسى وأسرتي \* وأهلى ولا أرضى طربني ومتلدي  
 أزيب مذقلت الغداة لغاؤنا \* فبت وكم حن الفؤاد الى الغد  
 خليلى ان الصب صعب مرامه \* وان بات في وعد وفي غير موعد  
 وقد تبين لي ان ما أجرته معشوقتي من الحيل والتدبيرات واستمرارها بدون  
 ان تخشى عاقبه أمر مخيف هو بقصد اجتماعنا وان كانت تطرتني الا انها لم  
 تلتفت نحوى لحين انفضاض الصباح الحاصل في بلوك سيدتها  
 هذا وبعد ان سكن الصباح أومت الى بالحضور فلا يخفى على ذهن المطالع  
 حالتي في هذا الوقت وتلهني فاني أمرصت لجانها في أقل من طرفه عين ولم  
 يعلم مقدار ما تدركنا من القرح والسرور لما نحن فيه من الهيام الا الذين  
 كابدوا العشق وقد ظهروا من سياق حديث معشوقتي انها ابنة أحد رؤساء

الاكراد استأمر مع عائلته وخدمه ومواسبيه وكانت اذذاك حديثه السن  
لا تدرك شيباً ومن ضمن حكاياتها التي ستقصها انها وقعت في يد الحكيم الذي  
هي الآن جارية له

ولما هدا ماجاش من هيامنا واطمان خاطرنا بلقائنا ابتدأت زينب تذكر  
ما تم من الكدر الناشئ من سوء معاملة سيدتها لها الا ان فقالت

(آه) ألم تسمع يا حاجي ما نسبتني اليه تلك المرأة عديمة الايمان فهكذا  
معاملتها لي دوام وهي لا تغل من لغني وتعني حتى أصبحت أقل من الكلب  
وكل واحدة تهزأ بي وتسخر علي ولا يقترب مني أحد وقد ذاب كبدي وصار  
كلما وآت رويحي تبلغ التراقي ولم أعلم الموجب لتبتي بآفة الشيطان وأنا  
كردية بوزيدية وحقيقه أخاف الشيطان وأوقاه ومن الذي لا يخافه الا  
اني لست ابنته (لان اليزيدية قبيلة من الاكراد ويقال انها تبسب  
الشيطان) آه وأأسفاه لو كنت أقابلها على جبلنا ترى ماذا تفعل البنت  
الكرديّة من القوة والشجاعة ثم بكت وأنت واشتكت ولسان حالها يقول

يا دهر ويحذكم أطلت تلهفي \* وتشوقى للاهل والاطوان  
اذ كان فيك أنى زعيم عشيرة \* وأشد هم بأسا اليوم طعان  
يحمى النزىل نهاره وبليله \* ما نام غفلا عن قرى الضيفان  
واهل العزكان يعهدانه \* ما لا يصاب بطارق الحدان  
فعدن عليه الحاديات بغزوة \* شعنا ما كانت على الحسابان  
ظفر العدو جها وساعده القضا \* فاستأصلت بالاهل والاخوان  
يا ويل قلبي من خطوب فرقت \* من شعلنا بدد اكل مكان  
أودى أبى واستأمرت أمى وقد \* حلت بشاعة من البلدان  
وغدوت في أيدي الذي يستامنى \* من بعد عزلة جهوان  
فغى الهى ان يمن بجمعنا \* ماخاب عبيد لا ذبال رحن

فاجتمعت في تسليتها بقدر امكاني وتلطيف غضبها حين ما تمكن من فرصة  
تنتقم منها بنفسها فاقصالت حصول هذا الامر كليه لترقيهن الزائد الى  
جميع افعالها وسيرها وانها لا تسلك من أودة الى أخرى بدون علم سيدها  
ثم قالت زينب ان أصل زواج سيدتي بالحكيم هو ان الملك غضب على احدى  
الجوارى (وهى سيدتي) فطردها من الحرم الملوكى لسوء سلوكها وأمر انها  
تزوج باقل الناس فلم يجدوا غير الحكيم فتأهل بها ولم تدخل له بشئ من  
المفانس سوى قبح الطبع وخره عظيم من الكبر تظهر به سلطتها السابقة  
في حرم جلالتها ولذلك فانها تعتبر زوجها الخالى أقل قيمة من التراب الذى  
تحت قدمها ومتسلطة بكبرها عليه وهو في يدها بحاله يرثى لها من الخضوع  
والذل وانه لا يتجاسر بالجوارى في حضرتها ما لم تؤذنه ولا يكون ذلك الا نادرا  
بخلاف ما بها من الغيرة الزائدة ولم توجد جارية في حرمها الا ويدها خلها  
الوسواس من جهتها الشدة غيرتها

ومن وجه آخر فالحكيم الذى ازداد طمعه واكتفى برفعة شأنه وعلو قدره  
أصبح عرضه لآوهان الطبيعة البشرية وبذا صار لاحظه ولا احساس  
بلسل طبيعته لمشاهدة محاسن وقدود جواريه الخورية وقد أخبرتني زينب  
نفسها انها كانت في أوائل الامر مطمح اظاره وافكاره الوحيدة وبذلك  
لا تسمح له ووجهه من شدة غيرتها بالنظر أو الاشارة اليها بشئ ولو بمجرد  
الاجاب بخلاف ما هو حاصل من الجسس الكلى في الحرم عند توجهه زوجته  
الحكيم الى الحمام أو الجامع فانها تحترس جدا بان توزع الجوارى على  
الاشغال كما تقتضيه الظروف والاحوال مثل ما يصير تجهيز استعدادات  
لاعمال فرح ونياط كل منهن بأمر

(قال الحاج بابا) ولكنى لم أرم مطلقا مصالح داخلية مثل هذه أكثر  
مما رأيت منذ صغرى في منزلنا الحدالآن فاخذنى العجب من ذلك والذى

أدهشني زيادة هو ما سمعته من ضمن تاريخ حياة زينب اللطيفة في منزل  
الحكيم وهو

(قالت زينب) اننا خمسة جواري بخلاف سيدتنا داخل الحرم وهن شيرين  
(أى الجميلة) الجارية الجرجانية والشابة نورجهان (أى نور الدنيا) الجارية  
الخبثية وفاطمة الطباخة ولبلى العوز القهرمانه أملاوطيقتى فهى بصفة  
خادمه أمام الخانم (وبذلك تسمى سيدتى لان معتبرى الجهم يلقبون زوجاتهم  
بهذا الاسم) ومما يجب على أدائه التفانى لشبكهها ومناولتها القهوة وادخال  
الطعام وتوجهسى معها الحمام وتلبسها وتقلعها ومسح ملابسها وتصلحها  
وفرك التبغ ووقوفى امامها

أما (شيرين) الجرجانية فهى بصفة صندوقدار (حافضة المنزل أو خزندارية)  
ومن خصائصها التفاتها للملابس مسيدى وسيدتى بل وملابس عموم الحرم  
أيضا وملاحظة المصاريف وتخزين غلال المنزل وما يلزم من المؤونة  
وفي عهدتها الصننى والقضة والاوانى وبالاختصار فانها محتصة بكل أمر  
سواء كان ذاقمه أو من متعلقات العائلة

أما (نورجهان) فهى لوانجية (فراشة) وعليها تنظيف الاوساخ وفرش  
السجاجيد وكس الاودورش الحوش ومساعدة الطباخة وتحمل البقج  
والرسائل وانها معدة لمساعدة كل من يدعوها

وأما (لبلى) العوز فهى بصفة كخبنة (رئيسة) على جميع الجواري  
ومصلحتها خارج المنزل فانها تقوم بقضاء المهمات الصغيرة التى تلزم للخانم من  
حالات المنازل الاخر والمظنون فيها انها جاسوسة على أحوال الحكيم  
وسلوكه فى الحرم وهذا كذا تنقضى علينا أيامنا بالمجادلات والمشاجرات  
المسكرة وانه فى بعض الاحيان يتحد جاريتان مناه مع بعضهما ويتفقا  
غاية الاتفاق بالعجة المتينة على مضادة رقعاتهما بقصد طردهن وحرماتهن

من التفات سيدته

والآن حاصل بيني وبين الجارية الجرجانية شقاق عظيم وسبب ذلك انه لما  
تمادى عليها الزمن ورأت ان أيامها انقضت عليها بالشوم وعدم القبول  
عند سيدتها عملت كل حيلة للحصول على حجاب محبة من أحد الدراويش  
وبعد استخوذها عليه في أسرع مدة لم يتم ثاني يوم الا وانحان أهدها  
بصلطه وقد أوجب هذا الامر عدى غيرة شديدة حتى بذلت ما في وسعي  
للا تفاق مع الدراويش بان يكتب لي حجابا يسبب لي زواجا صالحا وفي مساء ذلك  
اليوم الذي أحضره لي الدراويش نظرتك على السطح فاستبشرت بتحصين  
حائي وقد وقعت مسألة أسست بيني وبين شيرين المنافسة وكانت عاقبتها  
البغضة والعداوة وأصبحنا الآن من أشد الأعداء نتخني موت بعضنا بعضا  
انما يحتمل في زمن مستقبل العودة للمصبة تانيا في لحظة وانى الآن في غاية  
العجبة التابسة مع فوجها وبالنسبة لا غرائي لها فهي جارية الفناء الفتن  
والدسائس للنخام و اخبارها بوقائع قبضة ضد عدوتي المذكورة

أما السبب الناشئ عنه هذه العداوة هو انه تصادف في احدى الايام اعمال  
بعض حلويات وقطورات في السراية الملوكية ولندرة صناعتها أرسلت  
احدى حرم الشاه جزأ منها هدية لسيدتنا فامر نسابا بحفظ عليها فسلطت  
عليها الفيران وأكلت منها قسما كبيرا ولما سئلنا عن ذلك نسبنا الالهامال  
والذنب الى الجرجانية فغضبت سيدتنا لهذا الامر واغتاضت منها وأمرت  
سيدتنا فوجها بضمها فالتقوها الجوارى على الارض وقامت فوجها  
بامر سيدتها

وأما أنا فكمرت كأم الشرب تعلق سيدتي وكان عزيزا عندها فاصدقت  
ان رأيت شيرين ذلك الاو ابغث سيدتها وأرتها انى أنا المتبعية في كسره  
فالزمتني بشراء كأم غيره وانى أعلم انها مازالت للآن تلقى الفتن وتدس

الدسائس ضدى نظرا لتقر بها من ليلى وصحبتها معها لتكونها محبوبة عند  
سيدتنا فى هذه الايام ولذا افانى فى غاية الاحتراس من عدم اكل وشرب شئ  
من يدها خوفا من السم وهى تقابلى أيضا غسل ذلك ولم تبلغ درجة التسمم  
هنا فقط لابل فان عموم العائلات الاخرى يتخذون الاحتياطات عند حصول  
ما مماثل هذا الامر بينهم

وأيضاً قد وصلت المسئلة من مدة أيام لضرب بعضنا بالكفوف لانها فورت  
غضبي وهيجتى بصفها على وقولها الى (لغنتى شيطان) اللعنة على  
الشیطان تريد بذلك ان اطنى ولا يتخفاك يا حبي ان هذه أعظم مسببة لليزيدية  
فاستند لذلك غضبي وطار عقلى وهجمت عليها ودعوتها بافحج الامماء التى  
تعلمتها بالعمة الفارسية ولويت شعرها على يدى وجذبتة فقلعته من جذوره  
ولم يفرق بيننا الا (لبلى) التى كان لها نصيب من المسببة بعد ان استمرينا  
نلعن ونسخر بعضنا مدة طويلة حتى يدست أزوارنا من شدة الغضب  
والصراخ وكدنا تقطع النفس وقد هدر وعنا وشق غليلنا لحد الا ان بهذه  
المشاجرة ولكن كراهتها الى الا ان لم تنقص لانهما زالت تظهر سلطتها فى  
النيمة ضدى فى أى وقت تتمكن من القائها للناجم بواسطة صاحبها ليلى  
(قال الحاج بابا) وما زالت تزيب تناسر هى بهذه الحالة بقصد تسليتى حتى  
لاح الفجر الاوّل ومعنا المؤذن يؤذن فى الجامع لاجتماع المصلين  
فاستحسننا مفارقة بعضنا خوفا من كشف سترنا بعد ان نواعدنا بالمقابلة  
فى أى وقت يسمح لنا بذلك وانضقت معى انها عند ما تجدد وقتها بواسطة  
تدبيراتها تتمكن فيه من اجتماعنا ثانياً فتعلق رقعها على فروع شجرة فى  
الحوش اتمكن من نظره من السطح وان لم أجده فيكون ذلك دليلاً على  
عدم المقابلة تلك الليلة واقترقنا بهذا الشرط

﴿ الفصل الخامس والعشرون ﴾  
 ﴿ اجتماع العاشقين ثانياً وما حصل لهما من الانبساط  
 وانشاد الحاج بابا الاشعار ﴾

﴿ قال الحاج بابا ﴾ فطلعت في مساء الغد على السطح مؤملاً رؤية ما ينبت من  
 الاشارات التي اتفقنا عليها ولكن تأسفت بعد العدم رؤية البرقع معلقاً على  
 الشجرة فجلست على الارض قاطع اليأس ولم أر الدخان وآلات التنظيف  
 في محلها ووجدت البيت ساكناً ليس به صوت آدمي ولا ولا صوت زوجة  
 الحكيم الذي لا ينقطع مطلقاً فكنت في هذا الوقت أترقب سماعه حيث تها  
 لي انه أطررب وأذ صوت موافق على وجه الارض لتلذذي بسماعه وان  
 الطبيعة البشرية في حاجة اليه وأيضاً رنة النعال التي لا أشك فيها انها ناشئة  
 من ديبب ليلي الجوز اذا انها علامة على وجود أحد بالمنزلة  
 ومازلت على هذه الحالة حتى طرقت آذاني بالتعاقب صوت موسيقى الملك على  
 بعد وضرب الطبول وقفعة الترمييطات وكان كل ذلك دلالة على غروب  
 الشمس وبعدها سمعت جملة مؤذنين مختلفين يدعون المصلين لصلاة  
 المغرب هذا ومعظم افكارى متجهة للوقوف على خبر معشوقتي  
 واستمررت منتظراً حتى سمعت أيضاً طبل الضابطه تأمر الناس بهقل  
 دكا كبينهم وتوجههم لمنزلهم وكذلك كنت أسمع مناداة الدورية التي تخضر  
 الملك على أسوار السراية من مسافات بعيدة وقد جن الليل واحتبكت الظلام  
 ومع كل فان منزل الحكيم في غاية السكون ولم أشعر بديبب أحد فيه فقلت في  
 نفسي يا ترى ما الذي لذلك كله فلو فرض وتوجه هو الحمام فانهم لا يتأخرون  
 لهذا الوقت ومع ذلك فان حمامات النساء لا تنفخ الا في الصباح قطع انما لا بد  
 وانهم جار بين اعادة مريض أو توجهوا في عرس أو ولادة أول بماتوجهوا



المدفن أو يَحْتَمَلُ انَّ الحَكِيمَ اَنْتَ لَهُ دَاهِيَةٌ وَيُنْفَا اَنَا عَلَي هَذِهِ الحَالَةِ تَوَقَّد  
 قَلَّتْ نَفْسِي مِنَ الافْكَارِ اِذْ سَمِعْتُ البَابَ يَطْرُقُ بِقُوَّةٍ عَلَي حِينَ غَفَلْتُ وَبِجُرْدِ  
 قَتْمِهِ قَعَقَعَتْ الشَّبَابُ وَعَلَتْ اَصْوَانُ جِلَّةِ نَسَائِمِ حَمَلْتُهُ وَمِنْ ضَمْنِهَا صَوْتُ  
 الخَائِمِ المشهورِ يَدْمُدُّمُ وَحَمَمُهُمْ عَلَيَّ كَالصَاعِقَةِ وَكَانَ يَنْهَنُ جِلَّةً فَوَانِسَ  
 مِنَ الامَامِ وَالخَلْفِ وَقَدْ اَظْهَرْتُ فُورَهَا هَيْئَةَ النِّسَاءِ حَتَّى اَنَّهُ بِجَلِّ رَفْعِ  
 بَرَاقِمِهِنَّ مِنْ فَوْقِ وَجُوهِهِنَّ فَحَقَّقْتُ مِنْ مَشَاهِدَةِ زَيْنَبَ مَعْشُوقَتِي  
 قَلَّتْ فِي نَفْسِي لِابْدَمِ مِنَ الانتظارِ لَعَلِّي اُحْطَى وَاَبْتَارِكُ بِوَأَنْسِنَهَا قَلِيلًا حَتَّى  
 ظَهَرَتْ بِقَوَامِهَا المِبَاسِ وَسَارَتْ بِي بِكُلِّ احْتِرَاسٍ بِقَوْلِهَا اَنْ دَوَاهِي  
 الاحْوَالِ تَمْنَعُنَا عَنِ المَجَانِسَةِ فِي هَذَا الوَقْتِ وَلَا يَمَكِّنُهَا التَّأخِيرُ وَانْهَا تَجْتَهَدُ فِي  
 تَدْيِيرِ حَيْسَلَةِ اللاجِمِ عَامِ فِي وَاقْتِ آخِرِ ثُمَّ اَخْبَرْتَنِي بِغَايَةِ الِايْجَازِ اَنْ اَسْبَابَ  
 خُرُوجِهِنَّ هُوَ اَنْ سَبَدَتْهَا اَنَّا هَا خَبْرًا خَتَرًا وَهِيَ اِحْدَى السَّنَاتِ المَوْجُودَاتِ  
 فِي مَرَايَةِ النِّسَاءِ اَنَّهُمَا فَاجَاها المَرَضُ وَقَضَى نَجْمُهَا السَّاعَةَ وَالْمُظَنُّونَ اَنْ مَوْتَهَا  
 تَسْبَبُ عَنِ تَعَاطِي السَّمِّ بِوَأَسْطَةِ اَحَدِ اَعْدَائِهَا وَانْهَا اَخَذَتْ جَمِيعَ  
 جَوَارِحِهَا صَحْبَتِهَا لِكَيْ اَنْ تَزِيدَهُنَّ غَاغَةَ الحَزَنِ الَّذِي تَعُودُوا عَلَي اجْرَائِهِ فِي  
 مِثْلِ هَذِهِ الاحْوَالِ وَتُوجِّهْنَ وَاقْتِ الظَّهْرِ وَصَرْنَ يَصْنَعْنَ وَيَصُوتُنَّ بِقُوَّةٍ وَقَدْ  
 امْتَلَأَ الجُوبُ بِصِيَابِهَا وَكَادَ اَنْ يَنْخَرِقَ الهَوَاءُ مِنْ ضَجِيجِهِنَّ وَمَارَلْنَ عَلَي  
 هَذِهِ الحَالَةِ حَتَّى اخْشَيْتُ وَبِحْتِ اَصْوَاتِهِنَّ وَانْ سَبَدَتْهَا مَرَّتٌ مَلَابِسُهَا تَرِيدُ  
 بِذَلِكَ اَدَاءَ فَرُوضِ التَّحِيَّةِ لِلْعِزَاءِ وَانْهَا المَاتَا مِلْتِ فِي الفَسْتَانِ الَّذِي عَلِمَا اَنَّهُ  
 زَوْجِيَّةٌ عَظِيمَةٌ اَمْرَتْ بِشَقِّ فَلَظْمَتَيْنِ اَوْ ثَلَاثَةَ مِنْهُ وَبِجَانِ تَشْيِيعِ الجَنَازَةِ  
 سَبْعًا كَوْنٌ فِي ثَانِي يَوْمٍ فَضْرُورِيٍّ مِنْ وَجُودِهِنَّ مِنْ صَبَاحِهَا كَرِهْنَا لِكَيْ  
 لِلا سْتِمْرَارِ فِي اِقَامَةِ المَحْزَنِ ثُمَّ قَالَتْ زَيْنَبُ عَلَي قَبُولِ المَزَاحِ اَنْ سَيِّدَتِي  
 سَتَا خَدْمَ مَكْفَاةً لَهَا عَلَي هَذِهِ المَصْلِحَةِ مِنْ دِيلا سَوْدَوْتًا كَلَّ الحَلْوَى وَعَلَي  
 ذَلِكِ اَنْ صَرَفْتُ مَعْشُوقَتِي بَعْدَ اَنْ وَعَدْتَنِي اَنَّهُا سَتَبْدُلُ فَايَةَ جَهْدِهَا فِي اِيْجَادِ

فرصة للمقابلة في مساء الغد ونهيتني بالآيات للإشارة المعلومة  
ولما أصبح الصباح وقت من فراشي وأنا شاخص بجهة معشوقتي  
فاندشت جد الرزية بالإشارة في هذا الوقت ثم لمحت زينب تشيرني بالذهاب  
لصوبها فاصدقت ان أمرعت بالانزول من السطح كالطائر اليها من السلم  
التي كانت تستعمله للطولوع عليه ووجدت نفسي في لمح واحد واقفاني  
وسط الحرم فلما أفتت من سكرتي هذه ورأيت نفسي اني في مكان لا يسمح  
لاي انسان مهما بلغ في الوقاحة أن يصل اليه تلبسني الخوف والازتجاج  
الشديد ولكن بالنسبة لما كانت تسكن به روي معشوقتي وتطمئن خاطرني  
بحسن لطاقها ورقة ألفاظها قويت نفسي وتبعها

ثم قالت تفضل يا حاجي ودع عندك الخوف والجنزع فلا أحد هنا خلاف زينب  
معشوقتك وان أسعدنا زمانا فنتا نرس يومنا يا اجتماعنا في غياب عوازلنا  
فاجبتها وقد أخذ العجب مني كل ما أخذ كيف فعلت ذلك وهل يتأتى منك لهذا  
الحسد فابن الحسام وأبن النساء وان لم يكن هنا فكيف الفرار من محال  
الحكيم

قالت زينب مكررة لا تخف يا حاجي فاني أغلقت جميع الابواب ولو تصادف  
وحضرا أحد فالوقت كافي جدا الهروب بل قبل الفتح لهن فلا تخش أمر من  
هذا القبيل لان جميع النساء توجهن للجنائز واما من جهة مرزا أحق فان  
سيدتي في أمان من عدم حضوره في مثل هذه الاحوال بالنسبة  
للاحتياطات السكينة التي تجر بها نحوه ولكوني الا آن بالمنزل بفردي فلا  
يتجاسر أن يقترب من منزله على بعد فرسخ

ولتعلم يا حاجي بما أراه فيك من الاندهاش العظيم المتلبس بكل جسمك ان  
جميع ما قدر علينا لا بد من اتخاذه مما قليل وان أول ساعة رأينا به ضنا فيها  
لا سعدا اساعات حيث من بعدها جميع الامور متيسرة لنا وكل ما نطلبه

نجده مهلا والسبب في ذلك هو ان الجارية الجرجانية عدوتى أدخلت في فهم  
 الخاتم مسألة تخصنى اذ قامت لها الماء ارادت التوجه للبخانة بما ان لبلى  
 معدة من التواحين المستعدين في المحازن وانما تعلت هذا الفن بجميع  
 فروعه منذ صبا ما فلا يستغنى الحال مطلقا لوجود هذه المرأة في مثل هذا  
 الوقت ولذا فلها الافضلية في التوجه بدلا عنى (زينب) بما انى كريمة  
 ولا أعرف الا قليلا من عوائد العجم وانما لم تفعل ذلك الا لكرهتى وقصد  
 حرمانى من المنديل الاسود ومنافع اخرى وعلى ذلك تركونى في المنزل  
 بمفردى وتوجه جميعهم لمنزل المتوفية ومع ما كنت أدعيه من الغضب  
 ومقاومة لبلى في توجهها بدلا عنى بحمد ظاهريه حمدت الله لاجتماعنا  
 سوية فلنغنم الاثنتى لذة وقتنا هذا بالانس والانشراح

(قال الحاج بابا) ثم انما توجهت الى المطبخ لتجهيز صينية طعام لقطورى  
 وتركنتى أمتع نظرى وأسلى نفسى بما خفى داخل الحرم من العزب مثلى  
 فدخلت اولى الى بلوكات الخاتم المخصوصية فوجدتها مطلة على بستان وبها  
 شبك عرض متسع يدرف من الزجاج الملون وباحدى زواياه مخدع معد  
 جلوسها وعليه سجادة عتيقة مطبوقه نصفين وباسفله وسادة لراحة رجليها  
 مكسية بالجوخ المطرز بالقصب وفى كلا طرفيها زمرن السجق الغالى ومغطاة  
 بغطاء من الشاش ويمتاب المخدع مرآة لطيفة مدهونة بقالبوية الجميلة  
 وسندوق مشتمل على جميع أنواع الجعائب وبه زجاجات القطرة وآلاتها  
 الصغيرة والوان مختلفة من الصينى وزوج علاقات مربوطهما التمام وبه  
 من أنواع الزينة ما يلقى بالشعرو يعلق على الجبهة وأيضاً سكاكين  
 ومقصات وأشياء أخرى وبالقرب من المخدع وتر وطبيرة وأما مراتب  
 نومها فموضوعة مطبقة فى ركن آخر أبعد من هذا وملفوفة بغطاء من قماش  
 أزرق وأبيض ثم رأيت جلة رسومات بدون براوير معلقة على الحائط وباعلى

سور المكان رف من دحم بانواع الزجاج والطشوت وخلافها وعثرت في ركن  
 آخر على جملة زجاجات من نيدشيراز ومن ضمنها زجاجة مغطاة بزهره يرى  
 ان الخاتم شربت منها هذا الصباح تنعش جسمها وتقوى نفسها المدة  
 الذي تمكثها في المحزنة

(قلت في نفسي) ان النبي عليه السلام لم يراع كثير في هذا المنزل ولكن  
 ذلك مما يجعلني مرة أخرى أعرف قيمة ما يدعون به رياء امام الناس من  
 الطهارة وثبات الايمان وان حكمتنا مع ما يظهره من التقوى الاسلامية  
 واعطاء الجرع والشراب في الخارج يستعمل بدل ذلك الكمية الوافرة من  
 التيد في منزله

وبحال ما انتهيت من الفرجة على هذا المل ومافيه من العجائب التي  
 أدعشتني وعلى محلات الخدم أيضا كانت زينب جهزت الفطور في أودة  
 الخاتم فجلسنا على المائدة قبال بعضنا وانكأت على الخذة السابقة الذكر  
 ولم أجد في عمري أذن من هذا الطعام طعاما وصناعة حيث يحتوي على سخن  
 من الارز المفضل الابيض بلون الثلج وبجانبه سخن من اللحم المشوية  
 مقطعة قطع صغيرة وموضوعة داخل شقة كبيرة من الخبز ثم وبطيخة  
 أصبانية مشقوقة قطع مسطحة وبعض من الكمهثري والمشمش وأيضا  
 عجة مسضنة يظهرانها من بقايا طعام وجينة وبصل وكراث وزبدية من  
 اللبن الحامض وصنفين مختلفين من الشراب وزيادة على ذلك بعض الحلوى  
 وسخن مملوء من العسل الجديد

فلما رأيتها جالسة أمامي كالبدرفي ليسة أربعة عشر زادهيامي وتوقدت  
 نبراني فابتدرت بالتحية والتهاني بما عناه لسان حالي

أهلا وسهلا بالحبيب ومرحبا \* فقلدوقالي بالوعود وأطربا  
 أحبا فؤادا كاد يتلفه الأسمى \* مذبات في أيدي الغرام معذبا

لولا الصبا من فحوز ينب كان ينبت منه لا ودي طائعا لولا الصبا  
 فاستبشري يا عين بالقيناويا \* قلبي تنأ والحبيب تقريبا  
 فأعجبها كلامي وشكرتني على تظاى ثم صحت وأنا أبرم في شواربي بعدان  
 تأملت في الاصناف اللطيفة التي أمانى فأثلا ﴿وحياة أملك يا زنب﴾ انى  
 لفي غاية العجب من سرعة توضع هذا الطعام كله في أقرب وقت وان هذا  
 لفظوري بحق تقدمه للشاه فقالت زنب

(آه يا حاجي) أما من جهة هذا فلا تعب أفكارك بل امد يدك وتناول  
 منه قدر طاقتك فان السبب في السرعة هو ان سببتي أمرت بتخصير  
 الفطور قبل دخول الليل ثم عادت أفكارها هذا الصباح بالاكل في منزل  
 المتوفية وتركته لي وما ذلك بكثير اليس فلنا كل فقد طاب الوقت بالانس  
 والانشراح

(قال الحاج بابا) فأكلنا ونحن مسرورون وفرحون ونحن تسامر بلذيد  
 الحديث من قديم وحديث وتر كنا جزأ بسيرامنه على حسب العادة  
 احتراماً للمائدة وبما أتى أحد من بعدنا يريد الاكل وبعد ان غسلنا أيدينا  
 وضعنا النبيذ امامنا وخلعنا العذار وكشفنا عن الهوى الاستار ونحن  
 نمشي بعضنا باجتماعنا حيث وجدنا نفسنا في خلوة بعيدة عن فكر الرقيب  
 وممتعين باعظم لذة ونقول اننا الآن أسعد الناس على وجه الارض  
 ثم انهم امتد يدها الى طبق الفاكهة وناولتني قفاحة فأخذتها وقبلتها  
 ووضعها أمامي وعدت للعود وصلحته وغنيت

فديت من حيا بنقاحة \* كأنها في اللون من وجنته  
 نسجها يخبرني انها \* تسترق الانفاس من نكته  
 لما حكمت نوعين من وصفه \* قبلتها شوقا الى رؤيته

فأعجبها كلامي وأخذت سكيناً وشرطتها نصفين ووضعتهما طعنة في فمي

فأكلتها وغنيت هذين البيتين

أعطت يداه شجة تقاحة \* تعطى المحب امانه من صده  
فعلت حين لثمتها من كفه \* انى سألتهم مثلها فى غسده  
فقلت لقد أجدت فى المقال وأحييت قلبا أبراه السقام ثم أشارت الى  
الكمثرى وقالت بيم نصف هذا القوام فقلت

وكثرى زراه حين يبدو \* على الاغصان مخضر التياب  
كثدى ملبحة أبدته بها \* له طعم أذمن الشراب  
فالت عجبا واتنت طربا وأخذت سفرجلة من الطبق وقطعتها  
كالخلق وناولتني قطعة وقالت كيف تجده هذا المذاق أيها العاشق  
المشتاق فقلت

حاز السفرجل أوصاف الورى فغدا \* على الفوا كبا لتفضيل مشكورا  
كالراح طعما ونشر المسك رائحة \* والتبر لونا وشكل البدر تدويرا  
فقامت واعنتقتى ومالت على وقلبتى وقالت لقد شفيت الفؤاد بعد  
ان أحرمتنى طيب الرقاد ولم يبق عندنا غير المشمش فهل لك من واحدة  
فانه للقلب منعش فقبلتها وقبلتها وقلت

ومشمش جاء نامن أعجب العجب \* أمسى الى من اللذات والطرب  
كأنه وهبوب الريح تنثره \* ينادق خرطت من خالص الذهب  
ثم انها ملات كاسا من النيذونا ولته لى فشربته وأعقبته بالثاني والثالث  
حتى فقبلت أمسى انها من الحور فاخذت العود وغنيت هذين البيتين  
وكردى اللعاط تر وم قتلى \* عقارب سدغه فأقول روى  
ومن شغفى بحس القدمه \* أمار على الغصون من النسيم  
فلا ت كاسا رابعا وأرادت تناولنى اياه فأقسمت عليها بشره وملات لها  
آخر فشربته فزاد خساها فى الاحرار ومن شدة انبساطها أخذت العود

وضربت عليه جلة أدوار ثم قالت زدني سروراً بما عندك من لطائف  
الاشعار فإن هذا ما يولد الافراح ويطيب به شرب الراح فاخذته منها  
وأصلحته وغنيت هذه الايات

أدم يارب غلواتي بحسبي \* لا قضى بالتواصل منه ديني

ولا تجعل هناك سوى لساني \* سفيراً بين أحبائي ويني

وان قدرت انساناً يرانا \* بمحكك فليكن انسان عيني

قالت لا تخف أيها الحبيب فليس هنا من رقيب فعند ذلك اشتد بي الفرح  
والسرور ولعبت بعقلي الخجور وهدت للعود بهمدان وضعت به جاني  
ونسيت محذورات مستقبلتي وأصلحت أوتاره وغنيت آياتاً من كلام الحافظ  
تعلتها في صغري وكنت اغنى بها في الحمام لا طرب بها من سمعني وهي شبيهة  
بقول محمد بن العفيف حيث قال

سهر العيون يلبسك المشفق \* والسقم خير ملابس العشاق

فاختر سهادك في الهوى عوض الكرى

واختر فناءك في جمال الباقي

وصل المدامة والنديم ومنزل السحانات وانضع ساجداً للساق

واسكن جنان الخلد بالنار التي \* لم ترم غير الهمم بالاحراق

صهبا ترمق من جفون حبابها \* من غير ما هذب ولا آماق

يسمى بها دن القوام مهفهف \* كالغصن ماس مر وقت الارواق

أحداقه ملئت من الاقداح أم \* أقداحه ملئت من الاحداق

فما تهب من غنائق الا وانطربت ومالت وانثنت وغشى عليها فلما آفاقت

قالت انها لم تر سروراً ولا لذة مدة حياتها أحسن من هذه الساعة وانها

نسبت ان كلانا أقل الناس ذللاً واحتقاراً وانها جارية في الاسر وأنا أحوج

جميع أهل العصر ومازلنا على تلك الحالة والخمر يلعب بعقولنا حتى نهبأ لنا

ان جميع الادوات التي حولنا هي ملك لنا والخروج وعشقنا لا ينقضيان مدى  
 الدهر وهذا بعد ان غنيت جملة اذوار ونحن نغمل كما ساعد كاس حتى  
 افرغنا الزجاجة ووجدت الوقت فسيماقتشوقت لسماع تاريخها فقلت لها  
 ﴿يا زينب﴾ لقد وعدتيني من مدة ان تحدثيني بتاريخك وما جرى لك  
 واسباب أسرك وطولك من بلدك لحد الان لاني أرى ان هذا الوقت  
 أسعد الاوقات وفيه تستحب المسامحة ان سيما ما حصل لك من المخاطرات  
 بما ان اجتماعنا بالليل غير معلوم بالتحقيق فأجابت طلبي بغاية البشاشة  
 وهي مسرورة الخاطرة وقالت ان رحلتى عجيبه وحكايتى غريبة وما فيها  
 من المخاطرات والمشاق تدعى النام لسماعها بكل اشتياق فالتق الى آذانك  
 واسمع يا حاسي يا ابا تاريخي الذي لم يطرق مثله لاسماعك

﴿انتهى الجزء الاول ويليه الجزء الثاني وأوله الفصل الثاني  
 والعشرون في تاريخ زينب الجارية الكرمية﴾



### ﴿التفات﴾

من أراد الحصول على الجزء الثاني فعليه أن يدفع خمسة غروش اليسا وذلك  
 للمشارك وسبعة غروش لغير المشارك لغاية صفر سنة ١٣٠٩ ومن يرغب  
 الجزء من معاقليدفع عشرة غروش وبعد هذا الميعاد يكون ثمن الجزء الثاني  
 عشرة غروش لعظم حجمه عن الاول  
 هذا وأرجو من اولي الالباب أن يفضوا النظر مما يروه من الهفوات فاني  
 ما زلت مقرا بالجزء والتقصير وأسأل الله أن يرد غضب القادح في نحره  
 ويكفيني مقالة حضرة صاحب نهاية الارب في شعر العرب حيث اقتصها  
 بالرد على القادح وقال ملخصا

لطفي

قادحيك معاظريك